

Dell™ Latitude™ D520

# Quick Reference Guide

Model PP17L

## Notes, Notices, and Cautions



**NOTE:** A NOTE indicates important information that helps you make better use of your computer.



**NOTICE:** A NOTICE indicates either potential damage to hardware or loss of data and tells you how to avoid the problem.



**CAUTION:** A CAUTION indicates a potential for property damage, personal injury, or death.

## Abbreviations and Acronyms

For a complete list of abbreviations and acronyms, see the Glossary in your *User's Guide*.

If you purchased a Dell™ n Series computer, any references in this document to Microsoft® Windows® operating systems are not applicable.



**NOTE:** Some features or media may be optional and may not ship with your computer. Some features or media may not be available in certain countries.

---

**Information in this document is subject to change without notice.**

**© 2006 Dell Inc. All rights reserved.**

Reproduction in any manner whatsoever without the written permission of Dell Inc. is strictly forbidden.

Trademarks used in this text: *Dell*, the *DELL* logo, *Latitude*, and *ExpressCharge* are trademarks of Dell Inc.; *Intel* is a registered trademark of Intel Corporation; *Microsoft*, *Outlook*, and *Windows* are registered trademarks of Microsoft Corporation.

Other trademarks and trade names may be used in this document to refer to either the entities claiming the marks and names or their products. Dell Inc. disclaims any proprietary interest in trademarks and trade names other than its own.

**Model PP17L**

**February 2006**

**P/N HF468**



**Rev. A00**



# Contents

- Finding Information . . . . . 5**
- Setting Up Your Computer . . . . . 9**
- About Your Computer. . . . . 10**
  - Front View. . . . . 10
  - Left Side View. . . . . 11
  - Right Side View . . . . . 11
  - Back View. . . . . 11
  - Bottom View . . . . . 12
- Using a Battery. . . . . 13**
  - Battery Performance . . . . . 13
  - Checking the Battery Charge . . . . . 14
  - Charging the Battery . . . . . 15
  - Removing the Battery. . . . . 15
  - Storing a Battery . . . . . 16
- Troubleshooting . . . . . 17**
  - Lockups and Software Problems . . . . . 17
  - Dell Diagnostics. . . . . 18
- Index. . . . . 23**



# Finding Information

- **NOTE:** Some features or media may be optional and may not ship with your computer. Some features or media may not be available in certain countries.
- **NOTE:** Additional information may ship with your computer.

| What Are You Looking For?  | Find It Here   |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"><li>• A diagnostic program for my computer</li><li>• Drivers for my computer</li><li>• My device documentation</li><li>• Notebook System Software (NSS)</li></ul>  | <p><b>Drivers and Utilities CD (also known as ResourceCD)</b></p> <p><b>NOTE:</b> The <i>Drivers and Utilities</i> CD may be optional and may not ship with your computer.</p> <p>Documentation and drivers are already installed on your computer. You can use the CD to reinstall drivers (see "Reinstalling Drivers and Utilities" in your <i>User's Guide</i>) or to run the Dell Diagnostics (see "Dell Diagnostics" on page 18).</p> <div></div> <p>Readme files may be included on your CD to provide last-minute updates about technical changes to your computer or advanced technical-reference material for technicians or experienced users.</p> <p><b>NOTE:</b> Drivers and documentation updates can be found at <a href="http://support.dell.com">support.dell.com</a>.</p> |
| <ul style="list-style-type: none"><li>• Warranty information</li><li>• Terms and Conditions (U.S. only)</li><li>• Safety instructions</li><li>• Regulatory information</li><li>• Ergonomics information</li><li>• End User License Agreement</li></ul> | <p><b>Dell™ Product Information Guide</b></p> <div></div>   |

---

**What Are You Looking For?**

---

- How to remove and replace parts
- Specifications
- How to configure system settings
- How to troubleshoot and solve problems

---

**Find It Here**

---

**Dell Latitude™ User's Guide**

*Microsoft Windows XP Help and Support Center*

- 1 Click **Start**→ **Help and Support**→ **Dell User and System Guides**→ **System Guides**.
- 2 Click the *User's Guide* for your computer.

- 
- Service Tag and Express Service Code
  - Microsoft Windows License Label

---


**Service Tag and Microsoft® Windows® License**



---

These labels are located on your computer.

- Use the Service Tag to identify your computer when you use **support.dell.com** or contact support.
- Enter the Express Service Code to direct your call when contacting support.



| What Are You Looking For?   | Find It Here   |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Solutions — Troubleshooting hints and tips, articles from technicians, online courses, and frequently asked questions</li> <li>• Community — Online discussion with other Dell customers</li> <li>• Upgrades — Upgrade information for components, such as memory, the hard drive, and the operating system</li> <li>• Customer Care — Contact information, service call and order status, warranty, and repair information</li> <li>• Service and support — Service call status and support history, service contract, online discussions with technical support</li> <li>• Reference — Computer documentation, details on my computer configuration, product specifications, and white papers</li> <li>• Downloads — Certified drivers, patches, and software updates</li> <li>• Notebook System Software (NSS)— If you reinstall the operating system for your computer, you should also reinstall the NSS utility. NSS provides critical updates for your operating system and support for Dell™ 3.5-inch USB floppy drives, Intel® processors, optical drives, and USB devices. NSS is necessary for correct operation of your Dell computer. The software automatically detects your computer and operating system and installs the updates appropriate for your configuration.</li> </ul> | <p><b>Dell Support Website — <a href="http://support.dell.com">support.dell.com</a></b></p> <p><b>NOTE:</b> Select your region or business segment to view the appropriate support site.</p> <p>To download Notebook System Software:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li><b>1</b> Go to <a href="http://support.dell.com">support.dell.com</a>, select your region or business segment, and enter your Service Tag.</li> <li><b>2</b> Select <b>Drivers &amp; Downloads</b> and click <b>Go</b>.</li> <li><b>3</b> Click your operating system and search for the keyword <i>Notebook System Software</i>.</li> </ol> <p><b>NOTE:</b> The <a href="http://support.dell.com">support.dell.com</a> user interface may vary depending on your selections.</p> |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Software upgrades and troubleshooting hints — Frequently asked questions, hot topics, and general health of your computing environment</li> </ul>  | <p><b>Dell Support Utility</b></p> <p>The Dell Support Utility is an automated upgrade and notification system installed on your computer. This support provides real-time health scans of your computing environment, software updates, and relevant self-support information. Access the Dell Support Utility from the  icon in the taskbar. For more information, see "Dell Support Utility" in your <i>User's Guide</i>.</p>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• How to use Windows XP</li> <li>• How to work with programs and files</li> <li>• How to personalize my desktop</li> </ul>   | <p><b>Windows Help and Support Center</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li><b>1</b> Click <b>Start→ Help and Support</b>.</li> <li><b>2</b> Type a word or phrase that describes your problem and click the arrow icon.</li> <li><b>3</b> Click the topic that describes your problem.</li> <li><b>4</b> Follow the instructions on the screen.</li> </ol>   |

| What Are You Looking For?   | Find It Here   |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"><li>Information on network activity, the Power Management Wizard, hotkeys, and other items controlled by Dell QuickSet.</li></ul> | <p><b>Dell QuickSet Help</b></p> <p>To view <i>Dell QuickSet Help</i>, right-click the  icon in the Microsoft® Windows® taskbar.</p> <p>For more information on Dell QuickSet, see "Dell™ QuickSet" in your <i>User's Guide</i>.</p>  |
| <ul style="list-style-type: none"><li>How to reinstall my operating system</li></ul>  | <p><b>Operating System CD</b></p> <p><b>NOTE:</b> The <i>Operating System CD</i> may be optional and may not ship with your computer.</p> <p>The operating system is already installed on your computer. To reinstall your operating system, use the <i>Operating System CD</i>. See "Reinstalling Microsoft® Windows® XP" in your <i>User's Guide</i>.</p> <div><p>After you reinstall your operating system, use the optional <i>Drivers and Utilities CD (ResourceCD)</i> to reinstall drivers for the devices that came with your computer.</p><p>Your operating system product key label is located on your computer.</p></div> <p><b>NOTE:</b> The color of your CD varies based on the operating system you ordered.</p> |



# Setting Up Your Computer



**CAUTION:** Before you begin any of the procedures in this section, follow the safety instructions in the *Product Information Guide*.

- 1 Unpack the accessories box.
- 2 Set aside the contents of the accessories box, which you will need to complete the setup of your computer.

The accessories box also contains user documentation and any software or additional hardware (such as PC Cards, drives, or batteries) that you have ordered.

- 3 Connect the AC adapter to the AC adapter connector on the computer and to the electrical outlet.



- 4 Open the computer display and press the power button to turn on the computer (see "Front View" on page 10).



**NOTE:** It is recommended that you turn on and shut down your computer at least once before you install any cards or connect the computer to a docking device or other external device, such as a printer.

# About Your Computer

## Front View



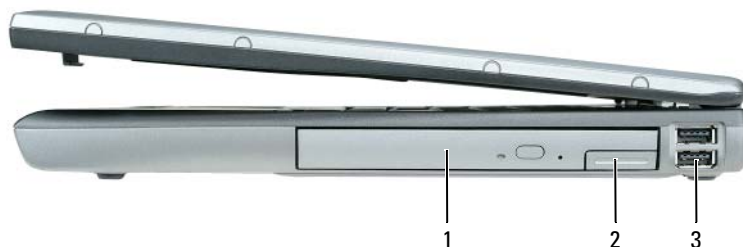
- |   |                   |   |                        |   |              |
|---|-------------------|---|------------------------|---|--------------|
| 1 | display           | 2 | device status lights   | 3 | keyboard     |
| 4 | touch pad         | 5 | display latch          | 6 | speakers     |
| 7 | touch pad buttons | 8 | keyboard status lights | 9 | power button |

## Left Side View



- |   |                     |   |                      |   |                          |
|---|---------------------|---|----------------------|---|--------------------------|
| 1 | security cable slot | 2 | IEEE 1394 connector  | 3 | PC Card/ExpressCard slot |
| 4 | infrared sensor     | 5 | audio connectors (2) | 6 | hard drive               |

## Right Side View

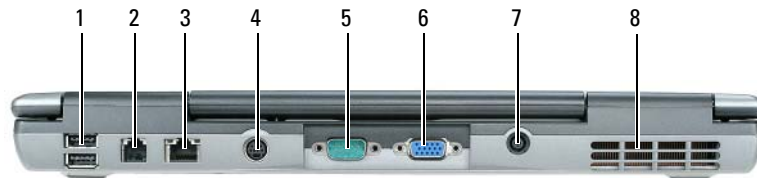


- |   |           |   |                      |   |                    |
|---|-----------|---|----------------------|---|--------------------|
| 1 | media bay | 2 | device latch release | 3 | USB connectors (2) |
|---|-----------|---|----------------------|---|--------------------|

## Back View

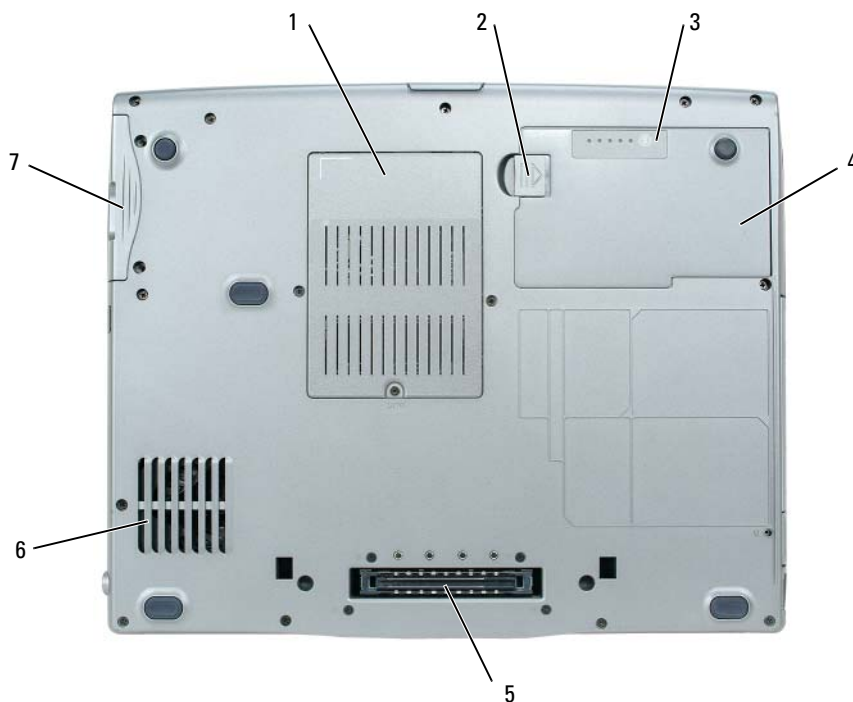


**CAUTION:** Do not block, push objects into, or allow dust to accumulate in the air vents. Do not store your computer in a low-airflow environment, such as a closed briefcase, while it is running. Restricting the airflow can damage the computer or cause a fire.



- |   |                          |   |                         |   |                           |
|---|--------------------------|---|-------------------------|---|---------------------------|
| 1 | USB connectors (2)       | 2 | modem connector (RJ-11) | 3 | network connector (RJ-45) |
| 4 | S-video TV-out connector | 5 | serial connector        | 6 | video connector           |
| 7 | AC adapter connector     | 8 | air vents               |   |                           |


## Bottom View




- |   |  |   |                           |   |                      |
|---|--|---|---------------------------|---|----------------------|
| 1 | memory module/modem/WLAN Mini-Card/coin-cell battery cover | 2 | battery-bay latch release | 3 | battery charge gauge |
| 4 | battery  | 5 | docking device slot       | 6 | air vents            |
| 7 | hard drive   |   |                           |   |                      |


# Using a Battery

## Battery Performance

 **NOTE:** For information about the Dell warranty for your computer, see the *Product Information Guide* or separate paper warranty document that shipped with your computer.

For optimal computer performance and to help preserve BIOS settings, operate your Dell™ portable computer with the main battery installed at all times. One battery is supplied as standard equipment in the battery bay.

 **NOTE:** Because the battery may not be fully charged, use the AC adapter to connect your new computer to an electrical outlet the first time you use the computer. For best results, operate the computer with the AC adapter until the battery is fully charged. To view battery charge status, click **Start**→**Settings**→**Control Panel**→**Power Options**→**Power Meter**.

 **NOTE:** Battery operating time (the time the battery can hold a charge) decreases over time. Depending on how often the battery is used and the conditions under which it is used, you may need to purchase a new battery during the life of your computer.


Battery operating time varies depending on operating conditions. You can install an optional second battery in the media bay to significantly increase operating time.


Operating time is significantly reduced when you perform operations including, but not limited to, the following:

- Using optical drives
- Using wireless communications devices, PC Cards, ExpressCards, media memory cards, or USB devices
- Using high-brightness display settings, 3D screen savers, or other power-intensive programs such as complex 3D graphics applications
- Running the computer in maximum performance mode (see "Configuring Power Management Settings" in your *User's Guide*).

 **NOTE:** It is recommended that you connect your computer to an electrical outlet when writing to a CD or DVD.

You can check the battery charge before you insert the battery into the computer (see "Checking the Battery Charge" on page 14). You can also set power management options to alert you when the battery charge is low (see "Configuring Power Management Settings" in your *User's Guide*).


 **CAUTION:** Using an incompatible battery may increase the risk of fire or explosion. Replace the battery only with a compatible battery purchased from Dell. The lithium-ion battery is designed to work with your Dell computer. Do not use a battery from other computers with your computer.

 **CAUTION:** Do not dispose of batteries with household waste. When your battery no longer holds a charge, call your local waste disposal or environmental agency for advice on disposing of a lithium-ion battery. See "Battery Disposal" in the *Product Information Guide*.




**CAUTION:** Misuse of the battery may increase the risk of fire or chemical burn. Do not puncture, incinerate, disassemble, or expose the battery to temperatures above 60°C (140°F). Keep the battery away from children. Handle damaged or leaking batteries with extreme care. Damaged batteries may leak and cause personal injury or equipment damage.

## Checking the Battery Charge


The Dell QuickSet Battery Meter, the Microsoft Windows Power Meter window and  icon, the battery charge gauge and health gauge, and the low-battery warning provide information on the battery charge.

### Dell™ QuickSet Battery Meter

If Dell QuickSet is installed, press <Fn><F3> to display the QuickSet Battery Meter. The Battery Meter displays status, battery health, charge level, and charge completion time for the battery in your computer.

For more information about QuickSet, right-click the  icon in the taskbar, and click **Help**.

### Microsoft® Windows® Power Meter

The Windows Power Meter indicates the remaining battery charge. To check the Power Meter, double-click the  icon on the taskbar.

If the computer is connected to an electrical outlet, a  icon appears.

### Charge Gauge

By either pressing once or *pressing and holding* the status button on the charge gauge on the battery, you can check:

- Battery charge (check by pressing and *releasing* the status button)
- Battery health (check by pressing and *holding* the status button)


The battery operating time is largely determined by the number of times it is charged. After hundreds of charge and discharge cycles, batteries lose some charge capacity—or battery health. That is, a battery can show a status of "charged" but maintain a reduced charge capacity (health).

### Check the Battery Charge

To check the battery charge, *press and release* the status button on the battery charge gauge to illuminate the charge-level lights. Each light represents approximately 20 percent of the total battery charge. For example, if the battery has 80 percent of its charge remaining, four of the lights are on. If no lights appear, the battery has no charge.

### Check the Battery Health



**NOTE:** You can check battery health in one of two ways: by using the charge gauge on the battery as described below and by using the Battery Meter in Dell QuickSet. For information about QuickSet, right-click the  icon in the taskbar, and click **Help**.

To check the battery health using the charge gauge, *press and hold* the status button on the battery charge gauge for at least 3 seconds. If no lights appear, the battery is in good condition, and more than 80 percent of its original charge capacity remains. Each light represents incremental degradation. If five lights appear, less than 60 percent of the charge capacity remains, and you should consider replacing the battery. See "Specifications" in your *User's Guide* for more information about the battery operating time.

### Low-Battery Warning



**NOTICE:** To avoid losing or corrupting data, save your work immediately after a low-battery warning. Then connect the computer to an electrical outlet. If the battery runs completely out of power, hibernate mode begins automatically.

By default, a pop-up window warns you when the battery charge is approximately 90 percent depleted. You can change the settings for the battery alarms in **QuickSet** or the **Power Options Properties** window. See "Configuring Power Management Settings" in your *User's Guide* for information about accessing **QuickSet** or the **Power Options Properties** window.


### Charging the Battery



**NOTE:** With Dell™ ExpressCharge™, when the computer is turned off, the AC adapter charges a completely discharged battery to 80 percent in about 1 hour and to 100 percent in approximately 2 hours. Charge time is longer with the computer turned on. You can leave the battery in the computer for as long as you like. The battery's internal circuitry prevents the battery from overcharging.

When you connect the computer to an electrical outlet or install a battery while the computer is connected to an electrical outlet, the computer checks the battery charge and temperature. If necessary, the AC adapter then charges the battery and maintains the battery charge.

If the battery is hot from being used in your computer or being in a hot environment, the battery may not charge when you connect the computer to an electrical outlet.

The battery is too hot to start charging if the  light flashes alternately green and orange. Disconnect the computer from the electrical outlet and allow the computer and the battery to cool to room temperature. Then connect the computer to an electrical outlet to continue charging the battery.

For more information about resolving problems with a battery, see "Power Problems" in your *User's Guide*.

### Removing the Battery



**CAUTION:** Before performing these procedures, turn off the computer, disconnect the AC adapter from the electrical outlet and the computer, disconnect the modem from the wall connector and computer, and remove any other external cables from the computer.

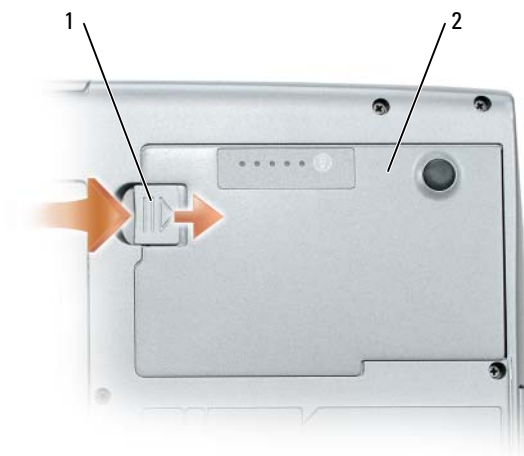


**CAUTION:** Using an incompatible battery may increase the risk of fire or explosion. Replace the battery only with a compatible battery purchased from Dell. The battery is designed to work with your Dell™ computer. Do not use a battery from other computers with your computer.

**➡ NOTICE:** You must remove all external cables from the computer to avoid possible connector damage. For information about replacing the second battery, which is located in the media bay, see "Using Multimedia" in your *User's Guide*.

To remove the battery:

- 1 If the computer is connected to a docking device (docked), undock it. See the documentation that came with your docking device for instructions.
- 2 Ensure that the computer is turned off.
- 3 Slide and hold the battery-bay latch release on the bottom of the computer.
- 4 Lift the battery out of the battery bay.



1 battery-bay latch release      2 battery

To replace the battery, place the battery in the bay and press down until the battery-bay latch release clicks.

### Storing a Battery

Remove the battery when you store your computer for an extended period of time. A battery discharges during prolonged storage. After a long storage period, recharge the battery fully before you use it (see "Charging the Battery" on page 15).



# Troubleshooting

## Lockups and Software Problems



**CAUTION:** Before you begin any of the procedures in this section, follow the safety instructions in the *Product Information Guide*.

### The computer does not start up

**ENSURE THAT THE AC ADAPTER IS FIRMLY CONNECTED TO THE COMPUTER AND TO THE ELECTRICAL OUTLET.**

### The computer stops responding



**NOTICE:** You might lose data if you are unable to perform an operating system shutdown.

**TURN THE COMPUTER OFF** — If you are unable to get a response by pressing a key on your keyboard or moving your mouse, press and hold the power button for at least 8 to 10 seconds until the computer turns off. Then restart your computer.

### A program stops responding or crashes repeatedly



**NOTE:** Software usually includes installation instructions in its documentation or on a floppy disk or CD.

#### **END THE PROGRAM** —

- 1 Press <Ctrl><Shift><Esc> simultaneously.
- 2 Click Task Manager.
- 3 Click the program that is no longer responding.
- 4 Click End Task.

**CHECK THE SOFTWARE DOCUMENTATION** — If necessary, uninstall and then reinstall the program.

### A program is designed for an earlier Microsoft® Windows® operating system

**RUN THE PROGRAM COMPATIBILITY WIZARD** — The Program Compatibility Wizard configures a program so that it runs in an environment similar to non-Windows XP operating system environments.

- 1 Click Start→All Programs→Accessories→Program Compatibility Wizard→Next.
- 2 Follow the instructions on the screen.

### A solid blue screen appears

**TURN THE COMPUTER OFF** — If you are unable to get a response by pressing a key on your keyboard or moving your mouse, press and hold the power button for at least 8 to 10 seconds until the computer turns off. Then restart your computer.

## Other software problems

### CHECK THE SOFTWARE DOCUMENTATION OR CONTACT THE SOFTWARE MANUFACTURER FOR TROUBLESHOOTING INFORMATION —

- Ensure that the program is compatible with the operating system installed on your computer.
- Ensure that your computer meets the minimum hardware requirements needed to run the software. See the software documentation for information.
- Ensure that the program is installed and configured properly.
- Verify that the device drivers do not conflict with the program.
- If necessary, uninstall and then reinstall the program.

### BACK UP YOUR FILES IMMEDIATELY.

### USE A VIRUS-SCANNING PROGRAM TO CHECK THE HARD DRIVE, FLOPPY DISKS, OR CDs.

### SAVE AND CLOSE ANY OPEN FILES OR PROGRAMS AND SHUT DOWN YOUR COMPUTER THROUGH THE **Start** MENU.

**SCAN THE COMPUTER FOR SPYWARE** — If you are experiencing slow computer performance, you frequently receive pop-up advertisements, or you are having problems connecting to the Internet, your computer might be infected with spyware. Use an anti-virus program that includes anti-spyware protection (your program may require an upgrade) to scan the computer and remove spyware. For more information, go to [support.dell.com](http://support.dell.com) and search for the keyword *spyware*.

**RUN THE DELL DIAGNOSTICS** — See "Dell Diagnostics" on page 18. If all tests run successfully, the error condition is related to a software problem.

## Dell Diagnostics



**CAUTION:** Before you begin any of the procedures in this section, follow the safety instructions in the *Product Information Guide*.

### When to Use the Dell Diagnostics

If you experience a problem with your computer, perform the checks in "Lockups and Software Problems" on page 17 and run the Dell Diagnostics before you contact Dell for technical assistance.

It is recommended that you print these procedures before you begin.



**NOTICE:** The Dell Diagnostics works only on Dell™ computers.



**NOTE:** The *Drivers and Utilities* CD is optional and may not ship with your computer.


Start the Dell Diagnostics from either your hard drive or from the *Drivers and Utilities* CD (also known as the *ResourceCD*).

## Starting the Dell Diagnostics From Your Hard Drive


The Dell Diagnostics is located on a hidden diagnostic utility partition on your hard drive.

 **NOTE:** If your computer cannot display a screen image, contact Dell (see "Contacting Dell" in your *User's Guide*).

- 1 Shut down the computer.
- 2 If the computer is connected to a docking device (docked), undock it. See the documentation that came with your docking device for instructions.
- 3 Connect the computer to an electrical outlet.
- 4 Diagnostics can be invoked in one of two ways:
  - a Turn on the computer. When the DELL™ logo appears, press <F12> immediately. Select Diagnostics from the boot menu and press <Enter>.

 **NOTE:** If you wait too long and the operating system logo appears, continue to wait until you see the Microsoft® Windows® desktop. Then shut down your computer and try again.

- b Press and hold the <Fn> key while powering the computer on.

 **NOTE:** If you see a message stating that no diagnostics utility partition has been found, run the Dell Diagnostics from the *Drivers and Utilities CD*.

The computer runs the Pre-boot System Assessment, a series of initial tests of your system board, keyboard, hard drive, and display.

- During the assessment, answer any questions that appear.
- If a failure is detected, the computer stops and beeps. To stop the assessment and restart the computer, press <Esc>; to continue to the next test, press <y>; to retest the component that failed, press <r>.
- If failures are detected during the Pre-boot System Assessment, write down the error code(s) and contact Dell (see "Contacting Dell" in your *User's Guide*).

If the Pre-boot System Assessment completes successfully, you receive the message **Booting Dell Diagnostic Utility Partition. Press any key to continue.**


- 5 Press any key to start the Dell Diagnostics from the diagnostics utility partition on your hard drive.

## Starting the Dell Diagnostics From the Drivers and Utilities CD

- 1 Insert the *Drivers and Utilities CD*.
- 2 Shut down and restart the computer.

When the DELL logo appears, press <F12> immediately.

If you wait too long and the Windows logo appears, continue to wait until you see the Windows desktop. Then shut down your computer and try again.

 **NOTE:** The next steps change the boot sequence for one time only. On the next start-up, the computer boots according to the devices specified in the system setup program.

- 3 When the boot device list appears, highlight **CD/DVD/CD-RW Drive** and press <Enter>.
- 4 Select the **Boot from CD-ROM** option from the menu that appears and press <Enter>.
- 5 Type 1 to start the menu and press <Enter> to proceed.
- 6 Select **Run the 32 Bit Dell Diagnostics** from the numbered list. If multiple versions are listed, select the version appropriate for your computer.
- 7 When the Dell Diagnostics **Main Menu** appears, select the test you want to run.

**Dell Diagnostics Main Menu**

- 1 After the Dell Diagnostics loads and the **Main Menu** screen appears, click the button for the option you want.

| Option        | Function   |
|---------------|--|
| Express Test  | Performs a quick test of devices. This test typically takes 10 to 20 minutes and requires no interaction on your part. Run <b>Express Test</b> first to increase the possibility of tracing the problem quickly. |
| Extended Test | Performs a thorough check of devices. This test typically takes 1 hour or more and requires you to answer questions periodically.  |
| Custom Test   | Tests a specific device. You can customize the tests you want to run.  |
| Symptom Tree  | Lists the most common symptoms encountered and allows you to select a test based on the symptom of the problem you are having.   |

- 2 If a problem is encountered during a test, a message appears with an error code and a description of the problem. Write down the error code and problem description, and follow the instructions on the screen.

If you cannot resolve the error condition, contact Dell (see "Contacting Dell" in your *User's Guide*).



**NOTE:** The Service Tag for your computer is located at the top of each test screen. If you contact Dell, the technical support representative will ask you for your Service Tag.

- 3 If you run a test from the **Custom Test** or **Symptom Tree** option, click the applicable tab described in the following table for more information.

| Tab     | Function   |
|---------|--|
| Results | Displays the results of the test and any error conditions encountered.           |
| Errors  | Displays error conditions encountered, error codes, and the problem description. |

| Tab           | Function  |
|---------------|---|
| Help          | Describes the test and may indicate requirements for running the test.  |
| Configuration | <p>Displays your hardware configuration for the selected device.</p> <p>The Dell Diagnostics obtains configuration information for all devices from the system setup program, memory, and various internal tests, and it displays the information in the device list in the left pane of the screen. The device list may not display the names of all the components installed on your computer or all devices attached to your computer.</p> |
| Parameters    | Allows you to customize the test by changing the test settings.   |

- 4 When the tests are completed, if you are running the Dell Diagnostics from the *Drivers and Utilities* CD, remove the CD.
- 5 When the tests are complete, close the test screen to return to the **Main Menu** screen. To exit the Dell Diagnostics and restart the computer, close the **Main Menu** screen.



# Index

## A

anti-virus software, 18

## B

battery

- charge gauge, 14
- charging, 15
- checking the charge, 14
- performance, 13
- power meter, 14
- removing, 15
- storing, 16

## C

CDs

- Drivers and Utilities, 5
- operating system, 8

computer

- crashes, 17
- slow performance, 18
- stops responding, 17

## D

Dell Diagnostics

- about, 18
- starting from the Drivers and Utilities CD, 19
- starting from the hard drive, 19
- using, 18

Dell support site, 7

diagnostics

Dell, 18

documentation

- End User License Agreement, 5
- ergonomics, 5
- online, 7
- Product Information Guide, 5
- regulatory, 5
- safety, 5
- User's Guide, 6
- warranty, 5

Drivers and Utilities CD, 5

## E

End User License

Agreement, 5

ergonomics information, 5

## H

hardware

Dell Diagnostics, 18

Help and Support Center, 7

help file

Windows Help and Support Center, 7

## L

labels

- Microsoft Windows, 6
- Service Tag, 6

## O

operating system

- CD, 8
- reinstalling, 8

## P

problems

- blue screen, 17
- computer crashes, 17
- computer does not start up, 17
- computer stops responding, 17
- Dell Diagnostics, 18
- lockups, 17
- program crashes, 17
- program stops responding, 17
- programs and Windows compatibility, 17
- slow computer performance, 18
- software, 17-18
- spyware, 18

Product Information Guide, 5

## **Q**

QuickSet Help, 8

## **R**

regulatory information, 5

ResourceCD

    Dell Diagnostics, 18

## **S**

safety instructions, 5

Service Tag, 6

software

    problems, 17-18

spyware, 18

support website, 7

system views

    back, 11

    bottom, 11-12

    front, 10

    left side, 11

    right side, 11

## **T**

troubleshooting

    Dell Diagnostics, 18

    Help and Support Center, 7

    lockups and software

        problems, 17

## **U**

User's Guide, 6

## **W**

warranty information, 5

Windows XP

    Help and Support Center, 7

    Program Compatibility

        Wizard, 17

    reinstalling, 8

wizards

    Program Compatibility

        Wizard, 17



Dell™ Latitude™ D520

# Stručná referenční příručka

Model PP17L

## Poznámky, upozornění a varování



**POZNÁMKA:** POZNÁMKA označuje důležité informace, které pomáhají lepšímu využití počítače.



**UPOZORNĚNÍ:** UPOZORNĚNÍ upozorňuje na možné poškození hardwaru nebo ztrátu dat a obsahuje pokyny, jak těmto problémům předejít.



**VAROVÁNÍ:** VAROVÁNÍ upozorňuje na potenciální poškození majetku a riziko úrazu nebo smrti.

## Zkratky a značky

Úplný seznam zkratek a značek je uveden v *Uživatelské příručce* v části Slovníček pojmů.

Pokud jste zakoupili počítač řady Dell™ n Series, neplatí pro vás žádný odkaz na operační systém Microsoft® Windows® uvedený v této příručce.



**POZNÁMKA:** Některé funkce nebo média jsou doplňkové a nemusí být s tímto počítačem k dispozici. Některé funkce nebo média pravděpodobně nebudou v některých zemích k dispozici.

---

**Informace v tomto dokumentu se mohou bez předchozího upozornění změnit.**

© 2006 Dell Inc. Všechna práva vyhrazena.

Jakákoli reprodukce bez písemného povolení společnosti Dell Inc. je přísně zakázána.

Obchodní známky použité v tomto textu: *Dell*, logo *DELL*, *Latitude* a *ExpressCharge* jsou ochranné známky společnosti Dell Inc.; *Intel* je registrovaná ochranná známka společnosti Intel Corporation; *Microsoft*, *Outlook* a *Windows* jsou registrované ochranné známky společnosti Microsoft Corporation.

Ostatní obchodní známky a obchodní názvy mohou být v tomto dokumentu použity jako odkazy na vlastníky těchto značek a názvů nebo příslušných produktů. Společnost Dell Inc. si nečiní nárok na jiné obchodní známky a názvy než své vlastní.

**Model PP17L**

Únor 2006

P/N HF468

Verze A00

# Obsah

|                                       |           |
|---------------------------------------|-----------|
| <b>Vyhledání informací</b>            | <b>29</b> |
| <b>Instalace počítače</b>             | <b>33</b> |
| <b>Počítač Dell</b>                   | <b>34</b> |
| Čelní pohled                          | 34        |
| Pohled zleva                          | 35        |
| Pohled zprava                         | 35        |
| Pohled zezadu                         | 35        |
| Pohled zespodu                        | 36        |
| <b>Používání baterie</b>              | <b>37</b> |
| Výkon baterie                         | 37        |
| Kontrola nabití baterie               | 38        |
| Dobíjení baterie                      | 39        |
| Vyjmutí baterie                       | 40        |
| Skládování baterie                    | 40        |
| <b>Odstraňování problémů</b>          | <b>41</b> |
| Zablokování a problémy se softwarem   | 41        |
| Diagnostický nástroj Dell Diagnostics | 42        |
| <b>Rejstřík</b>                       | <b>47</b> |




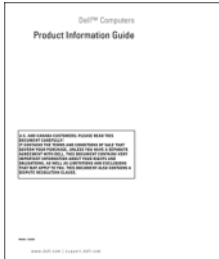
# Vyhledání informací



**POZNÁMKA:** Některé funkce nebo média jsou doplňkové a nemusí být s tímto počítačem k dispozici. Některé funkce nebo média pravděpodobně nebudou v některých zemích k dispozici.




**POZNÁMKA:** S počítačem mohly být dodány další informace.

| Hledané informace   | Kde je naleznete   |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"><li>• Diagnostický program pro počítač</li><li>• Ovladače pro počítač</li><li>• Dokumentace k zařízení</li><li>• Notebook System Software (NSS)</li></ul>   | <p><b>Drivers and Utilities CD (Disk s ovladači a nástroji) (též označovaný jako disk ResourceCD /Zdrojový disk/)</b></p> <p><b>POZNÁMKA:</b> Disk <i>Drivers and Utilities CD</i> (Disk s ovladači a nástroji) je doplňkový a s tímto počítačem nemusel být dodán.</p> <p>Dokumentace a ovladače jsou již v počítači nainstalovány. Tento disk CD můžete použít k přeinstalování ovladačů (viz „Nová instalace ovladačů a nástrojů“ v <i>Uživatelské příručce</i>) nebo ke spuštění diagnostického nástroje Dell Diagnostics (viz „Diagnostický nástroj Dell Diagnostics“ na str. 42).</p>  <p>Disk CD může obsahovat soubory Readme, které poskytují nejnovější informace o technických změnách počítače nebo podrobné technické referenční materiály pro technické pracovníky a pokročilé uživatele.</p> <p><b>POZNÁMKA:</b> Nejnovější ovladače a aktualizace dokumentace jsou k dispozici na webu <b>support.dell.com</b>.</p> |
| <ul style="list-style-type: none"><li>• Informace o záruce</li><li>• Podmínky (jen USA)</li><li>• Bezpečnostní pokyny</li><li>• Informace o předpisech</li><li>• Informace o ergonomii</li><li>• Licenční smlouva s koncovým uživatelem</li></ul> | <p><b>Příručka s informacemi o produktu Dell™</b></p>   |

| Hledané informace  | Kde je naleznete  |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Odnímání a výměna součástí</li> <li>• Technické údaje</li> <li>• Konfigurace systému</li> <li>• Odstraňování a řešení problémů</li> </ul> | <p><b>Uživatelská příručka k počítači Dell Latitude™</b></p> <p><i>Nápověda a centrum podpory systému Microsoft Windows XP</i></p> <p><b>1</b> Klepněte na položku <b>Start</b>→ <b>Nápověda a odborná pomoc</b>→ <b>Uživatelské a systémové příručky Dell</b>→ <b>Systémové příručky</b>.</p> <p><b>2</b> Klepněte na <i>uživatelskou příručku</i> pro daný počítač.</p>                 |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Servisní označení a kód expresní služby</li> <li>• Licenční štítek systému Microsoft Windows</li> </ul>                                   | <p><b>Servisní označení a licence Microsoft® Windows®</b></p> <p>Štítky jsou umístěny na tomto počítači.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Servisní označení použijte pro identifikaci počítače na webových stránkách <b>support.dell.com</b> nebo při kontaktování podpory.</li> <li>• Při kontaktu s podporu zadejte pro přesměrování hovoru kód expresní služby.</li> </ul> |




| Hledané informace  | Kde je naleznete  |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Řešení — tipy a rady pro odstraňování problémů, články odborníků, školení online a časté dotazy.</li> <li>• Veřejnost — diskuse online s ostatními zákazníky společnosti Dell.</li> <li>• Upgrady — informace o upgradech součástí, například paměti, pevného disku a operačního systému.</li> <li>• Péče o zákazníky — kontaktní informace, servisní volání a stav objednávky, záruka a informace o opravách.</li> <li>• Servis a podpora — stav servisního požadavku a historie odborné podpory, servisní smlouva, diskuze online se zaměstnanci technické podpory.</li> <li>• Reference — dokumentace k počítači, podrobnosti o individuální konfiguraci počítače, technické údaje produktů a podrobná dokumentace.</li> <li>• Soubory ke stažení — certifikované ovladače, opravy a aktualizace softwaru.</li> <li>• Notebook System Software (NSS) — pokud přinstalujete operační systém, musíte také znovu nainstalovat nástroj NSS. Nástroj NSS zajišťuje důležité aktualizace operačního systému, podporu 3,5palcových disketových jednotek 3,5 USB Dell™, procesorů Intel®, optických jednotek a zařízení USB. Nástroj NSS je nezbytný pro správné fungování počítače Dell. Tento software automaticky rozpozná počítač a operační systém a nainstaluje aktualizace, které odpovídají individuální konfiguraci.</li> </ul> | <p><b>Web odborné pomoci společnosti Dell — <a href="http://support.dell.com">support.dell.com</a></b></p> <p><b>POZNÁMKA:</b> Po vybrání oblasti nebo obchodního segmentu se zobrazí příslušná stránka odborné pomoci.</p> <p>Stažení softwaru Notebook System Software:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Přejděte na web <b>support.dell.com</b>, vyberte oblast nebo obchodní segment a zadejte údaj servisního označení.</li> <li>2 Vyberte položku <b>Drivers &amp; Downloads</b> (Ovladače a soubory ke stažení) a klepněte na tlačítko <b>Go</b> (Přejít).</li> <li>3 Klepněte na příslušný operační systém a najdete klíčové slovo <i>Notebook System Software</i>.</li> </ol> <p><b>POZNÁMKA:</b> Uživatelské rozhraní webu <b>support.dell.com</b> se může v závislosti na vybraných položkách lišit.</p> |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aktualizace softwaru a tipy pro odstraňování problémů — časté dotazy, aktuální témata a celkový stav prostředí počítače</li> </ul>  | <p><b>Nástroj Dell Support Utility</b></p> <p>Nástroj Dell Support Utility je systém automatických aktualizací a oznamování nainstalovaný v počítači. Tato podpora sleduje v reálném čase stav prostředí počítače a poskytuje aktualizace softwaru a odpovídající informace o podpoře. Nástroj Dell Support Utility lze spouštět prostřednictvím  ikony na hlavním panelu. Další informace najdete v <i>Uživatelské příručce</i> v části „Dell Support Utility“ (Nástroj Dell Support Utility).</p>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Práce se systémem Windows XP</li> <li>• Práce s programy a soubory</li> <li>• Přizpůsobení pracovní plochy</li> </ul>   | <p><b>Centrum pro nápovědu a odbornou pomoc</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Klepněte na tlačítko <b>Start</b> → <b>Nápověda a odborná pomoc</b>.</li> <li>2 Napište slovo nebo frázi popisující vzniklé potíže a klepněte na ikonu se šipkou.</li> <li>3 Klepněte na téma popisující vaše potíže.</li> <li>4 Postupujte podle pokynů na obrazovce.</li> </ol>  |

## Hledané informace

- Informace o síťové aktivitě, průvodci řízením spotřeby, klávesových zkratkách a dalších položkách řízených nástrojem Dell QuickSet

## Kde je naleznete

### Nápověda pro nástroj Dell QuickSet

Chcete-li zobrazit nápovědu pro nástroj *Dell QuickSet*, klepněte pravým tlačítkem myši na ikonu  panelu nástrojů Microsoft® Windows®.

Další informace o nástroji Dell QuickSet najdete v *Uživatelské příručce* v části „Dell™ QuickSet“ (Nástroj Dell™ QuickSet).

- Přehled instalace operačního systému

### Disk CD s operačním systémem

**POZNÁMKA:** Disk CD s *operačním systémem* je volitelný a nemusel být s tímto počítačem dodán.

Operační systém je již v počítači nainstalován. Chcete-li stávající operační systém přehled instalace, použijte disk CD s *operačním systémem*. Viz část „Reinstalling Microsoft® Windows® XP“ (Přehled instalace systému Microsoft Windows) v *Uživatelské příručce*.



Po přehled instalace operačního systému použijte doplňkový disk *Drivers and Utilities CD* (Disk s ovladači a nástroji) (*ResourceCD* / Zdrojový disk/) k přehled instalace ovladačů zařízení dodaných s počítačem.

Štítek s kódem product key operačního systému se nachází na počítači.

**POZNÁMKA:** Barva disku CD závisí na operačním systému, který jste si objednali.



# Instalace počítače



**VAROVÁNÍ:** Před prováděním jakéhokoli z postupů uvedených v této části si přečtěte bezpečnostní pokyny v *Příručce s informacemi o produktu* a řiďte se jimi.

- 1 Rozbalte krabici s příslušenstvím.
- 2 Obsah krabice s příslušenstvím budete používat při instalaci počítače.  
V krabici s příslušenstvím je i dokumentace a objednaný software či doplňkový hardware (například karty PC Card, jednotky a baterie).
- 3 Ke konektoru napájení počítače a do zásuvky napájení připojte napájecí adaptér.



- 4 Otevřete displej počítače a stisknutím vypínače zapněte počítač (viz „Čelní pohled“ na str. 34).



**POZNÁMKA:** Před instalací karet nebo připojení počítače k dokovacím zařízení nebo jinému externímu zařízení, například k tiskárně, doporučujeme počítač alespoň jednou zapnout a vypnout.

# Počítač Dell

## Čelní pohled



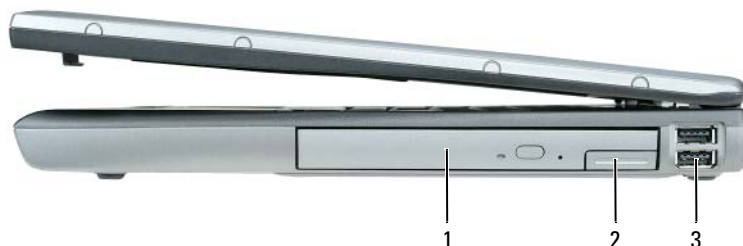
- |   |                            |   |                             |   |              |
|---|----------------------------|---|-----------------------------|---|--------------|
| 1 | Displej                    | 2 | Indikátory stavu zařízení   | 3 | Klávesnice   |
| 4 | Dotyková podložka          | 5 | Pojistka displeje           | 6 | Reproduktoři |
| 7 | Tlačítka dotykové podložky | 8 | Indikátory stavu klávesnice | 9 | Vypínač      |

## Pohled zleva



- |   |                              |   |                    |   |  |
|---|------------------------------|---|--------------------|---|--|
| 1 | Otvor pro bezpečnostní kabel | 2 | Konektor IEEE 1394 | 3 | Zásuvka karty PC Card nebo ExpressCard |
| 4 | Infračervený snímač          | 5 | Audiokonektory (2) | 6 | Pevný disk                             |

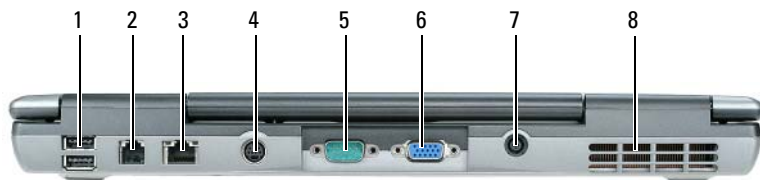
## Pohled zprava



- |   |                     |   |                            |   |                   |
|---|---------------------|---|----------------------------|---|-------------------|
| 1 | Příhrádka pro média | 2 | Uvolnění pojistky zařízení | 3 | Konektory USB (2) |
|---|---------------------|---|----------------------------|---|-------------------|

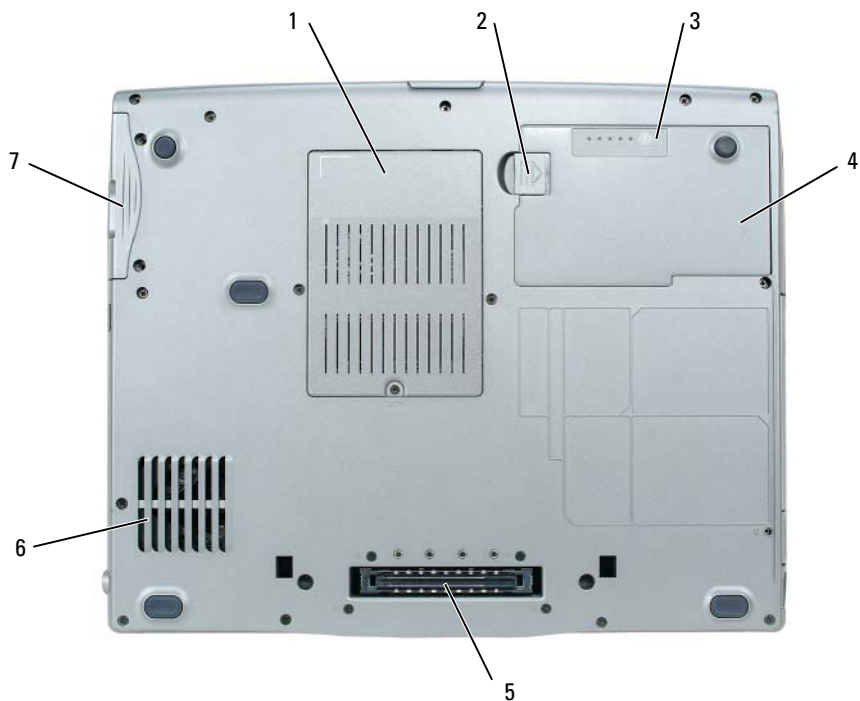
## Pohled zezadu

**VAROVÁNÍ:** Nezakrývejte větrací otvory. Dejte pozor, aby se do nich nedostaly žádné předměty, a dbejte, aby se v nich nehromadil prach. Spuštěný počítač neuchovávejte v prostředí s nedostatečným větráním, například v uzavřeném kufříku. Při nedostatečném proudění vzduchu hrozí poškození počítače nebo požár.



- |  |                               |                                      |
|--|-------------------------------|--------------------------------------|
| 1 Konektory USB (2)                      | 2 Konektor modemu (RJ-11)     | 3 Síťový konektor (RJ-45)            |
| 4 Konektor S-video<br>(televizní výstup) | 5 Konektor sériového rozhraní | 6 Konektor zobrazovacího<br>zařízení |
| 7 Konektor adaptéru napájení             | 8 Větrací otvory              |                                      |


## Pohled zespodu




- |  |                               |                           |
|--|-------------------------------|---------------------------|
| 1 Kryt paměťového modulu/<br>modemu/síťové karty WLAN<br>Mini-Card/baterie | 2 Pojistka přihrádky baterie  | 3 Ukazatel nabití baterie |
| 4 Baterie  | 5 Zásuvka dokovacího zařízení | 6 Větrací otvory          |
| 7 Pevný disk   |                               |                           |


# Používání baterie

## Výkon baterie

 **POZNÁMKA:** Informace o záruce společnosti Dell na tento počítač najdete v *Příručce s informacemi o produktu* nebo v samostatném dokumentu se zněním záruky, který byl dodán s počítačem.

Pro dosažení optimálního výkonu počítače a zachování nastavení systému BIOS používejte tento přenosný počítač Dell™ vždy s nainstalovanou hlavní baterií. Standardně je v přihrádce baterie dodávána jedna baterie.

 **POZNÁMKA:** Vzhledem k tomu, že baterie nemusí být zcela nabitá, před prvním použitím připojte nový počítač pomocí napájecího adaptéru k elektrické zásuvce. Chcete-li dosáhnout optimálního výsledku, používejte počítač s napájecím adaptérem, dokud nebude baterie zcela nabitá. Chcete-li zobrazit stav baterie, klepněte na položku **Start** → **Nastavení** → **Ovládací panely** → **Možnosti napájení** → **Měřič napájení**.

 **POZNÁMKA:** Délka provozu baterie (doba udržení napětí) se časem snižuje. V závislosti na frekvenci a podmínkách používání baterie bude během životnosti počítače pravděpodobně nutné zakoupit novou baterii.


Provozní délka baterie se liší v závislosti na provozních podmínkách. Provozní dobu počítače lze významně prodloužit, pokud do přihrádky baterie nainstalujete volitelnou druhou baterii.


Provozní doba se mimo jiné značně snižuje při provádění následujících operací:


- Používání optických jednotek.
- Používání zařízení pro bezdrátovou komunikaci, karet PC Card, ExpressCards, paměťových karet nebo zařízení USB.
- Používání vysokého jasu displeje, trojrozměrných spořičů obrazovky nebo jiných programů náročných na spotřebu, jako například náročných aplikací s trojrozměrnou grafikou.
- Používání počítače v režimu maximálního výkonu (viz „Konfigurování nastavení řízení spotřeby“ v *Uživatelské příručce*).

 **POZNÁMKA:** Před zápisem na disk CD nebo DVD doporučujeme připojit počítač k elektrické zásuvce.


Před vložením baterie do počítače můžete zkontrolovat stav baterie (viz „Kontrola nabití baterie“ na str. 38). Můžete rovněž nastavit možnosti řízení spotřeby, abyste byli upozorněni na vybití baterie (viz „Configuring Power Management Settings“ (Konfigurování nastavení řízení spotřeby) v *Uživatelské příručce*).

 **VAROVÁNÍ:** V případě používání nevhodné baterie hrozí zvýšené nebezpečí požáru nebo výbuchu. Baterii nahraďte pouze kompatibilní baterií zakoupenou u prodejce produktů Dell. Baterie typu Li-Ion je určena pro napájení tohoto počítače Dell. V tomto počítači nepoužívejte baterie z jiných počítačů.

 **VAROVÁNÍ:** Baterie nevhazujte do domácího odpadu. Pokud baterii již nelze nabít, informujte se o možnosti likvidace baterií Li-Ion u místní organizace pro likvidaci odpadu nebo ochranu životního prostředí. Viz část „Likvidace baterie“ v *Příručce s informacemi o produktu*.


 **VAROVÁNÍ:** V případě nevhodné manipulace s baterií hrozí zvýšené nebezpečí požáru nebo popálení chemikáliemi. Baterii neperforujte, nespalujte, nedemontujte ani nevystavujte teplotě nad 60 °C. Uchovávejte baterii mimo dosah dětí. Při manipulaci s poškozenými nebo tekoucími bateriemi postupujte s maximální opatrností. Z poškozených baterií mohou vytékat chemické látky, které mohou způsobit zranění osob nebo poškození zařízení.

## Kontrola nabití baterie


Nástroj Dell QuickSet Battery Meter, dialogové okno **Měřič napájení** systému Microsoft Windows a ikona , ukazatel nabití baterie, měřidlo stavu a upozornění na vybití baterie poskytují informace o stavu nabití baterie.


## Nástroj Dell™ QuickSet Battery Meter

Je-li nainstalován nástroj Dell QuickSet, stisknutím klávesy <Fn> <F3> zobrazíte nástroj QuickSet Battery Meter. V okně měřiče baterie je zobrazen stav, kapacita baterie a doba do dokončení nabíjení baterie v počítači.

Chcete-li získat další informace o nástroji QuickSet, klepněte pravým tlačítkem myši na ikonu  na hlavním panelu a potom klepněte na položku **Help** (Nápověda).

## Systém Microsoft® Windows® – Měřič napájení

Měřič napájení systému Windows ukazuje stav nabití baterie. Měřič napájení zobrazíte poklepáním na ikonu  na hlavním panelu.

Pokud je počítač připojen k elektrické zásuvce, zobrazí se ikona .

## Měřidlo nabití

Stisknutím nebo *stisknutím a přidržením* stavového tlačítka na měřidle nabití na baterii můžete zjistit následující informace:

- Stav nabití baterie (zkontrolujte stisknutím a *uvolněním* stavového tlačítka)
- Kapacita baterie (zkontrolujte stisknutím a *přidržením* stavového tlačítka)


Na délku provozu baterie má z velké části vliv četnost cyklů nabíjení. Po stovkách cyklů nabití a vybití se snižuje kapacita baterie. To znamená, že baterie může indikovat stav „nabitá“, její kapacita nebo „výdrž“ může však být snižena.

## Kontrola stavu nabití baterie

Chcete-li zkontrolovat stav nabití baterie, *stiskněte a uvolněte* stavové tlačítko na ukazateli nabití baterie. Zobrazí se indikátory úrovně nabití. Každý indikátor představuje přibližně 20 procent stavu úplného nabití baterie. Pokud například baterii zbývá 80 procent energie, budou svítit čtyři indikátory. Pokud nesvítí žádný indikátor, baterie je vybitá.

## Kontrola kapacity baterie



**POZNÁMKA:** Kapacitu baterie lze zkontrolovat dvěma způsoby: pomocí měřidla nabití na baterii (popsáno níže) nebo pomocí měřiče baterie nástroje Dell QuickSet. Chcete-li získat další informace o nástroji QuickSet, klepněte pravým tlačítkem myši na ikonu  na hlavním panelu a potom klepněte na položku **Help** (Nápověda).

Chcete-li zkontrolovat kapacitu pomocí měřiče baterie, *stiskněte a podržte* stavové tlačítko na měřidle nabití baterie alespoň 3 sekundy. Pokud se nezobrazí žádné indikátory, baterie je v dobrém stavu a má k dispozici více než 80 procent původní kapacity. Osm indikátorů představuje postupné snižování. Pokud se zobrazí pět indikátorů, zbývá méně než 60 procent kapacity baterie a je třeba zvážit pořízení nové baterie. Další informace o délce provozu baterie najdete v části „Specifikace“ v *Uživatelské příručce*.

## Upozornění na vybití baterie



**UPOZORNĚNÍ:** Aby nedošlo ke ztrátě nebo poškození dat, ihned po zobrazení upozornění na vybití baterie uložte práci. Potom připojte počítač do elektrické zásuvky. Pokud se baterie zcela vybita, počítač přejde automaticky do režimu spánku.

Standardně se zobrazí upozornění na to, že baterie je z 90 procent vybitá. Nastavení výstrah týkajících se baterie můžete nastavit v nástroji QuickSet nebo v okně **Možnosti napájení – vlastnosti**. Informace o spuštění nástroje QuickSet nebo otevření okna **Možnosti napájení – vlastnosti** najdete v části „Configuring Power Management Settings“ (Konfigurování nastavení řízení spotřeby) v *Uživatelské příručce*.


## Dobíjení baterie



**POZNÁMKA:** Je-li počítač vypnutý, s nabíječkou Dell™ ExpressCharge™ napájecí adaptér nabije zcela vybitou baterii na 80 procent přibližně za 1 hodinu a na 100 procent přibližně za 2 hodiny. Je-li počítač zapnutý, je doba nabíjení delší. Baterii můžete ponechat v počítači libovolně dlouho. Vnitřní okruh baterie zabráňuje jejímu nadměrnému nabití.

Když připojíte počítač k elektrické zásuvce nebo když nainstalujete baterii do počítače, který je připojený k elektrické zásuvce, počítač zkontroluje nabití baterie a teplotu. Napájecí adaptér potom podle potřeby nabije baterii a bude ji udržovat nabitou.

Pokud je baterie horká, protože byla používána v tomto počítači nebo byla v horkém prostředí, po připojení počítače do elektrické zásuvky se baterie nemusí nabít.

Pokud indikátor  bliká střídavě zeleně a oranžově, baterie je příliš horká a nabíjení se nezahájí. Odpojte počítač z elektrické zásuvky a nechte počítač a baterii vychladnout na pokojovou teplotu. Potom připojte počítač k elektrické zásuvce a pokračujte v nabíjení baterie.

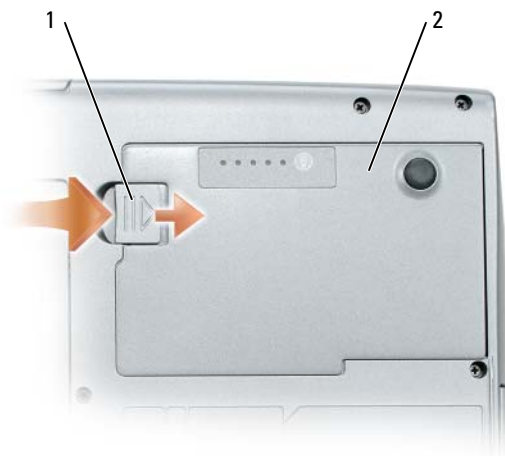
Další informace o řešení problémů s baterií najdete v *Uživatelské příručce* v části „Power Problems“ (Problémy s napájením).

## Vyjmutí baterie

- VAROVÁNÍ:** Před prováděním těchto postupů vypněte počítač, odpojte napájecí adaptér z elektrické zásuvky a od počítače, odpojte modem od konektoru v místnosti a od počítače a odpojte ostatní externí kabely od počítače.
- VAROVÁNÍ:** V případě používání nevhodné baterie hrozí zvýšené nebezpečí požáru nebo výbuchu. Baterii nahradte pouze kompatibilní baterií zakoupenou u prodejce produktů Dell. Tato baterie je určena pro napájení tohoto počítače Dell™. V tomto počítači nepoužívejte baterie z jiných počítačů.
- UPOZORNĚNÍ:** Aby se zabránilo možnému poškození kabelů, musíte od počítače odpojit všechny externí kabely. Informace o výměně druhé baterie nacházející se v přihrádce baterie najdete v části „Using Multimedia“ (Použití multimédií) v *Uživatelské příručce*.

Postup při vyjmutí baterie:

- 1 Je-li počítač připojen k dokovacím zařízení, odpojte jej. Pokyny naleznete v dokumentaci dodané s dokovacím zařízením.
- 2 Ověřte, že je počítač vypnutý.
- 3 Posuňte a přidržte pojistku přihrádky baterie na spodní straně počítače.
- 4 Vyjměte baterii z přihrádky.



1 Pojistka přihrádky baterie      2 Baterie

Chcete-li baterii nainstalovat, vložte ji do přihrádky a tlačte na ni dolů, dokud pojistka přihrádky baterie nezaklapne.

## Skladování baterie

Před dlouhodobým uložením počítače vyjměte baterii. Během dlouhodobého skladování se baterie vybije. Po dlouhodobém skladování baterii před používáním znovu zcela nabijte (viz „Dobíjení baterie“ na str. 39).



# Odstraňování problémů

## Zablokování a problémy se softwarem

 **VAROVÁNÍ:** Před prováděním jakéhokoli z postupů uvedených v této části si přečtěte bezpečnostní pokyny v *Příručce s informacemi o produktu* a řiďte se jimi.

### Počítač nelze spustit


**ZKONTROLUJTE, ZDA JE NAPÁJECÍ ADAPTÉR ŘÁDNĚ PŘIPOJEN K POČÍTAČI A K ELEKTRICKÉ ZÁSUVCE.**

### Počítač přestal reagovat

 **UPOZORNĚNÍ:** Pokud řádně neukončíte operační systém, může dojít ke ztrátě dat.

**VYPNĚTE POČÍTAČ** — Pokud počítač nereaguje na stisknutí libovolné klávesy na klávesnici nebo na pohyb myši, stiskněte a podržte vypínač alespoň 8 až 10 sekund, dokud se počítač nevypne. Potom počítač znovu zapněte.

### Program přestal reagovat nebo se opakovaně zhroutil

 **POZNÁMKA:** V dokumentaci k softwaru, na disketě nebo na disku CD jsou obvykle uvedeny pokyny pro instalaci.

#### UKONČETE PROGRAM —

- 1 Současně stiskněte klávesy <Ctrl> <Shift> <Esc>.
- 2 Klepněte na tlačítko **Správce úloh**.
- 3 Klepněte na program, který přestal reagovat.
- 4 Klepněte na tlačítko **Ukončit úlohu**.

**ZKONTROLUJTE DOKUMENTACI K SOFTWARE** — V případě potřeby software odinstalujte a znovu nainstalujte.

### Program je určen pro starší verzi operačního systému Microsoft® Windows®

**SPUSTĚTE PŘÍRUKU OVĚŘENÍ KOMPATIBILITY PROGRAMU** — Příručka ověření kompatibility programu nakonfiguruje program tak, aby jej bylo možné spustit v prostředí, které je podobné prostředí operačních systémů jiných systémů než Windows XP.

- 1 Klepněte na položku **Start** → **Všechny programy** → **Příslušenství** → **Příručka kompatibility programů** → **Další**.
- 2 Postupujte podle pokynů na obrazovce.

### Zobrazí se modrá obrazovka

**VYPNĚTE POČÍTAČ** — Pokud počítač nereaguje na stisknutí libovolné klávesy na klávesnici nebo na pohyb myši, stiskněte a podržte vypínač alespoň 8 až 10 sekund, dokud se počítač nevypne. Potom počítač znovu zapněte.

## Jiné problémy se softwarem

**POKYNY PRO ODSTRANĚNÍ PROBLÉMŮ VYHLEDEJTE V DOKUMENTACI K SOFTWARE NEBO SE OBRÁTEJTE NA VÝROBCE SOFTWARE —**

- Přesvědčte se, zda je program kompatibilní s operačním systémem nainstalovaným v počítači.
- Přesvědčte se, zda počítač splňuje minimální požadavky na hardware, který je nezbytný pro spuštění softwaru. Další informace najdete v dokumentaci k softwaru.
- Přesvědčte se, zda je program řádně nainstalován a nakonfigurován.
- Ověřte, zda nedochází ke konfliktu ovladačů zařízení s programem.
- V případě potřeby software odinstalujte a znovu nainstalujte.

**IHNEDE ZAZÁLOHUJTE SOUBORY.**

**PROVĚŘTE PEVNÝ DISK, DISKETY NEBO DISKY CD ANTIVIROVÝM SOFTWAREM.**

**ULOŽTE A ZAVŘETE VŠECHNY OTEVŘENÉ SOUBORY, UKONČETE VŠECHNY SPUŠTĚNÉ PROGRAMY A VYPNĚTE POČÍTAČ PROSTŘEDNICTVÍM NABÍDKY **Start**.**

**PROVĚŘTE, ZDA SE V POČÍTAČI NEVYSKYTUJE SPYWARE —** Pokud je výkon počítače nízký, často se zobrazují místní okna s reklamním obsahem nebo máte problémy s připojením k internetu; počítač je pravděpodobně zasažen spywarem. Prověřte počítač antivirovým programem, který obsahuje ochranu před spywarem (pravděpodobně bude třeba program aktualizovat), a odstraňte spyware. Chcete-li získat další informace, přejděte na web **support.dell.com** a vyhledejte klíčové slovo *spyware*.

**SPUŠŤTE NÁSTROJ DELL DIAGNOSTICS —** Viz „Diagnostický nástroj Dell Diagnostics“ na str. 42. Pokud všechny testy proběhnou úspěšně, chyba souvisí se softwarovým problémem.

## Diagnostický nástroj Dell Diagnostics


 **VAROVÁNÍ:** Před prováděním jakéhokoli z postupů uvedených v této části si přečtěte bezpečnostní pokyny v *Příručce s informacemi o produktu* a řiďte se jimi.

### Kdy použít nástroj Dell Diagnostics

Dojde-li k problémům s počítačem, před kontaktováním odborné pomoci společnosti Dell proveďte kontrolu popsanou v části „Zablokování a problémy se softwarem“ na str. 41 a spusťte nástroj Dell Diagnostics.

Doporučujeme tyto postupy před zahájením práce vytisknout.

 **UPOZORNĚNÍ:** Nástroj Dell Diagnostics funguje pouze v počítačích Dell™.

 **POZNÁMKA:** Disk *Drivers and Utilities CD* (Disk s ovladači a nástroji) je doplňkový a s tímto počítačem nemusel být dodán.



Spusťte nástroj Dell Diagnostics z pevného disku nebo z disku *Drivers and Utilities CD* (Disk s ovladači a nástroji) (též známý pod názvem *ResourceCD* /Zdrojový disk/).

## Spuštění nástroje Dell Diagnostics z pevného disku

Nástroj Dell Diagnostics je umístěn ve skrytém oddílu diagnostických nástrojů na pevném disku.



**POZNÁMKA:** Pokud se obrazovce počítače nezobrazuje žádný obraz, obraťte se na společnost Dell (viz „Contacting Dell“ /Kontaktování společnosti Dell/ v *Uživatelské příručce*).

- 1 Vypněte počítač.
  - 2 Je-li počítač připojen k dokovacímu zařízení, odpojte jej. Pokyny naleznete v dokumentaci dodané s dokovacím zařízením.
  - 3 Připojte počítač do zásuvky.
  - 4 Nástroj Dell Diagnostics lze spustit dvěma způsoby:
    - a Zapněte počítač. Ihned po zobrazení loga DELL™ stiskněte klávesu <F12>. V nabídce po spuštění vyberte možnost Diagnostics (Diagnostika) a stiskněte klávesu <Enter>.
-  **POZNÁMKA:** Pokud čekáte příliš dlouho a objeví se logo operačního systému, počkejte, dokud se nezobrazí plocha Microsoft® Windows®. Poté vypněte počítač a opakujte akci.
- b Během spouštění počítače stiskněte a podržte klávesu <Fn>.
-  **POZNÁMKA:** Jestliže se zobrazí zpráva, že nelze nalézt žádný oddíl s diagnostickými nástroji, spusťte nástroj Dell Diagnostics z disku *Drivers and Utilities CD* (Disk s ovladači a nástroji).

Počítač spustí kontrolu systému ve stavu před spuštěním zahrnující různé testy základní desky, klávesnice, pevného disku a zobrazovacího zařízení.

- Během zkoušek odpovzte na všechny kladené otázky.
- Pokud bude zjištěna nějaká chyba, počítač se zastaví a vydá zvukový signál. Chcete-li kontrolu zastavit a počítač restartovat, stiskněte klávesu <Esc>; chcete-li pokračovat v dalším testu, stiskněte <y>; chcete-li znovu otestovat součást, která selhala, stiskněte <r>.
- Pokud jsou během kontroly systému před spuštěním nalezeny chyby, zapište chybové kódy a obraťte se na společnost Dell (viz „Contacting Dell“ /Kontaktování společnosti Dell/ v *Uživatelské příručce*).

Pokud kontrola systému ve stavu před spuštěním proběhne úspěšně, zobrazí se zpráva *Booting Dell Diagnostic Utility Partition. Press any key to continue.* (Zavádí se oddíl diagnostických nástrojů Dell. Pokračujte stisknutím libovolné klávesy).

- 5 Stisknutím libovolné klávesy spustíte nástroj Dell Diagnostics z oddílu s diagnostickými nástroji na pevném disku.

## Spuštění nástroje Dell Diagnostics z disku Drivers and Utilities CD (Disk s ovladači a nástroji)

- 1 Vložte disk *Drivers and Utilities CD* (Disk s ovladači a nástroji).
- 2 Vypněte a restartujte počítač.

Ihned po zobrazení loga DELL stiskněte klávesu <F12>.

Pokud čekáte příliš dlouho a zobrazí se logo systému Windows, čekejte dále, dokud se nezobrazí pracovní plocha systému Windows. Poté vypněte počítač a opakujte akci.



**POZNÁMKA:** Další kroky změny zaváděcí sekvenci, a to jednorázově. Při příštím spuštění se počítač spustí podle toho, jaká zařízení jsou zadána v nastavení systému.

- 3 Když se zobrazí seznam zařízení k zavedení, vyberte položku **CD/DVD/CD-RW Drive** (Jednotka CD/DVD/CD-RW) a stiskněte klávesu <Enter>.
- 4 V zobrazené nabídce vyberte položku **Boot from CD-ROM** (Spustit z jednotky CD-ROM) a stiskněte klávesu <Enter>.
- 5 Zadááním hodnoty 1 otevřete nabídku. Potom pokračujte stisknutím klávesy <Enter>.
- 6 Z očíslovaného seznamu zvolte položku **Run the 32 Bit Dell Diagnostics** (Spustit 32bitový nástroj Dell Diagnostics). Je-li v seznamu uvedeno několik verzí, zvolte verzi odpovídající pro daný počítač.
- 7 Když se zobrazí položka **Main Menu** (Hlavní nabídka) nástroje Dell Diagnostics, zvolte test, který chcete spustit.

### Nabídka Main Menu (Hlavní nabídka) nástroje Dell Diagnostics

- 1 Po spuštění nástroje Dell Diagnostics a zobrazení obrazovky **Main Menu** (Hlavní nabídka) klepněte na tlačítko požadované možnosti.

| Možnost                          | Funkce  |
|----------------------------------|---|
| Express Test<br>(Rychlý test)    | Provede rychlý test zařízení. Tento test obvykle trvá 10 až 20 minut a není nutné, abyste do něj zasahovali. Test <b>Express Test</b> (Rychlý test), který umožňuje rychlé odstranění potíží, je vhodné spustit jako první. |
| Extended Test<br>(Podrobný test) | Provede důkladný test zařízení. Tento test obvykle trvá 1 hodinu nebo déle a vyžaduje, aby uživatel během něj odpověděl na řadu otázek.   |
| Custom Test<br>(Vlastní test)    | Otestuje konkrétní zařízení. Testy, které chcete spustit, lze přizpůsobit.  |
| Symptom Tree<br>(Strom příznaků) | Uvádí seznam nejběžnějších příznaků a umožňuje výběr testu na základě příznaku problému, který máte.  |

- 2 Pokud na problém narazíte během testu, zobrazí se hlášení s chybovým kódem a popisem daného problému. Kód chyby a popis problému si opište a poté postupujte podle pokynů na obrazovce.

Pokud chybu nedokážete odstranit, kontaktujte společnost Dell (viz část „Contacting Dell“ /Kontaktování společnosti Dell/ v *Uživatelské příručce*).



**POZNÁMKA:** Servisní označení počítače se nachází v horní části obrazovky při každém testu. Servisní označení budou při kontaktování společnosti Dell vyžadovat pracovníci technické podpory.

- 3 Pokud použijete možnost **Custom Test** (Vlastní test) nebo **Symptom Tree** (Strom příznaků), klepnutím na příslušnou kartu popsanou v následující tabulce získáte další informace.

| Karta                       | Funkce  |
|-----------------------------|---|
| Results (Výsledky)          | Zobrazuje výsledky testu a případně zjištěné chyby.   |
| Errors (Chyby)              | Zobrazí zjištěné chybové stavy, chybové kódy a popis daného problému.   |
| Help (Nápověda)             | Popisuje testy a může obsahovat požadavky pro spuštění testu.   |
| Configuration (Konfigurace) | Zobrazí konfiguraci hardwaru pro vybrané zařízení.<br>Nástroj Dell Diagnostics zjistí konfigurační údaje pro všechna zařízení ze systémového nastavení, z paměti a z různých interních testů a zobrazí příslušné údaje v seznamu zařízení v levé části obrazovky. V seznamu nemusí být uvedeny všechny názvy součástí nainstalovaných v počítači nebo k němu připojených. |
| Parameters (Parametry)      | Umožňuje přizpůsobovat parametry testů.   |

- 4 Po dokončení testů a v případě, že jste nástroj Dell Diagnostics spustili z disku *Drivers and Utilities CD* (Disk s ovladači a nástroji), vyjměte disk CD.
- 5 Po skončení testů zavřete obrazovku testů. Znovu se objeví obrazovka **Main Menu** (Hlavní nabídka). Chcete-li nástroj Dell Diagnostics ukončit a restartovat počítač, zavřete obrazovku **Main Menu** (Hlavní nabídka).



# Rejstřík

## A

antivirový software, 42

## B

baterie

- dobíjení, 39
- kontrola nabití, 38
- měřidlo nabití, 38
- měřič napájení, 38
- skladování, 40
- výkon, 37
- vyjmutí, 40

bezpečnostní pokyny, 29

## C

Centrum pro nápovědu a odbornou pomoc, 31

## D

Dell Diagnostics

- a aplikaci, 42
- použití, 42
- spuštění z disku Drivers and Utilities CD, 43
- spuštění z pevného disku, 43

diagnostika

Dell, 42

disky CD

- operační systém, 32
- ovladače a nástroje, 29

dokumentace

- bezpečnost, 29
- ergonomie, 29
- licenční smlouva s koncovým uživatelem, 29
- online, 31
- předpisy, 29
- příručka s informacemi o produktu, 29
- Uživatelská příručka, 30
- záruka, 29

Drivers and Utilities CD, 29

## H

hardware

Dell Diagnostics, 42

## I

informace o ergonomii, 29

informace o předpisech, 29

informace o záruce, 29

## L

licenční smlouva s koncovým uživatelem, 29

## N

nápověda pro nástroj Dell QuickSet, 32

## O

odstraňování problémů

- Centrum pro nápovědu a odbornou pomoc, 31
- Dell Diagnostics, 42
- zablokování a problémy se softwarem, 41

operační systém

- CD, 32
- přinstalování, 32

## P

počítač

- nízký výkon, 42
- přestal reagovat, 41
- zhroucení, 41

pohledy na systém

- čelní, 34
- levá strana, 35
- pravá strana, 35
- zespodu, 35-36
- zezadu, 35

příručka s informacemi o produktu, 29

problémy

- Dell Diagnostics, 42
- modrá obrazovka, 41
- nízký výkon počítače, 42
- počítač nelze spustit, 41
- počítač přestal reagovat, 41
- program přestal reagovat, 41
- programy a kompatibilita se systémy Windows, 41
- software, 41-42

- spyware, 42
- zablokování, 41
- zhroucení programu, 41
- zhroucení systému, 41

#### průvodci

- Průvodce ověřením  
kompatibility  
programu, 41

## R

#### ResourceCD

- Dell Diagnostics, 42

## S

servisní označení, 30

#### software

- problémy, 41-42

#### soubor nápovědy

- Centrum pro nápovědu a  
odbornou pomoc, 31

spyware, 42

## Š

#### štítky

- Microsoft Windows, 30
- servisní označení, 30

## U

Uživatelská příručka, 30

## W

web odborné pomoci, 31

web odborné pomoci  
společnosti Dell, 31

#### Windows XP

- Centrum pro nápovědu a  
odbornou pomoc, 31

- přeinstalování, 32

- Průvodce ověřením  
kompatibility  
programu, 41



Dell™ Latitude™ D520

# Rövid útmutató

Model PP17L

# Megjegyzések és figyelmeztetések



**MEGJEGYZÉS:** A MEGJEGYZÉSEK a számítógép biztonságosabb és hatékonyabb használatát elősegítő, fontos tudnivalókat tartalmaznak.



**FIGYELMEZTETÉS:** A figyelmeztetés hardver-meghibásodás vagy adatvesztés potenciális lehetőségére hívja fel a figyelmet, egyben közli a probléma elkerülésének módját.



**VIGYÁZAT!** Ez a figyelmeztetés esetleges tárgyi és személyi sérülésekre, illetve életveszélyre hívja fel a figyelmet.

## Rövidítések és mozaikszavak

A rövidítések és mozaikszavak teljes listáját megtekintheti a *Felhasználói kézikönyv* szójegyzékében.

Ha a vásárolt számítógép Dell™ n Series típusú, a Microsoft® Windows® operációs rendszerekkel kapcsolatos utalások nem alkalmazhatók.



**MEGJEGYZÉS:** Mivel néhány tulajdonság vagy adathordozó opcionális, elképzelhető, hogy nem képezi a számítógép részét. Elképzelhető, hogy számítógépe egyes funkciói bizonyos országokban nem működnek.

---

A jelen dokumentum tartalma előzetes figyelmeztetés nélkül megváltozhat.

© 2006 Dell Inc. Minden jog fenntartva.

A Dell Inc. előzetes írásos engedélye nélkül szigorúan tilos a dokumentumot bármiféle módon sokszorosítani.

A szövegben használt védjegyek: A *Dell*, a *DELL* logó, a *Latitude* és az *ExpressCharge* a Dell Inc. védjegye; az *Intel* az Intel Corporation bejegyzett védjegye; a *Microsoft*, az *Outlook*, és a *Windows* pedig a Microsoft Corporation bejegyzett védjegye.

A dokumentumban más védjegyek és kereskedelmi megnevezések is szerepelhetnek, hivatkozásként a termékmárkák és megnevezések tulajdonosaira. A Dell Computer Corporation kizárólag a saját védjegyeiből és bejegyzett neveiből eredő jogi igényeket érvényesíti.

**Model PP17L**

**2006. február**

**P/N HF468**


**A00 sz. módosítás**

# Tartalomjegyzék


|   |           |
|---|-----------|
| <b>Információkeresés</b> . . . . .                  | <b>53</b> |
| <b>A számítógép üzembe helyezése</b> . . . . .      | <b>57</b> |
| <b>A számítógép</b> . . . . .                       | <b>58</b> |
| Előlnézet . . . . .                                 | 58        |
| Bal oldali nézet . . . . .                          | 59        |
| Jobb oldali nézet . . . . .                         | 59        |
| Hátulnézet . . . . .                                | 59        |
| Alulnézet . . . . .                                 | 60        |
| <b>Az akkumulátor használata</b> . . . . .          | <b>61</b> |
| Az akkumulátor teljesítménye . . . . .              | 61        |
| Az akkumulátor töltöttségének ellenőrzése . . . . . | 62        |
| Az akkumulátor töltése . . . . .                    | 63        |
| Az akkumulátor eltávolítása . . . . .               | 64        |
| Az akkumulátor tárolása . . . . .                   | 65        |
| <b>Hibaelhárítás</b> . . . . .                      | <b>65</b> |
| Lefagyások és szoftverproblémák . . . . .           | 65        |
| Dell Diagnostics (Dell-diagnosztika) . . . . .      | 66        |
| <b>Tárgymutató</b> . . . . .                        | <b>71</b> |






# Információkeresés

 **MEGJEGYZÉS:** Mivel néhány tulajdonság vagy adathordozó opcionális, elképzelhető, hogy nem képezi a számítógép részét. Elképzelhető, hogy számítógépe egyes funkciói bizonyos országokban nem működnek.

 **MEGJEGYZÉS:** A számítógéphez kiegészítő információk is tartozhatnak.

| Témakör   | Itt találja meg   |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"><li>• Diagnosztikai program a számítógéphez</li><li>• Illesztőprogramok a számítógéphez</li><li>• Eszközdokumentáció</li><li>• Notebook System Software (Notebook rendszerszoftver) (NSS)</li></ul> | <p><b>Drivers and Utilities (Illesztő- és segédprogramok) CD-n (más néven ResourceCD)</b></p> <p><b>MEGJEGYZÉS:</b> Az illesztő- és segédprogramokat tartalmazó <i>Drivers and Utilities</i> CD opcionális, ezért elképzelhető, hogy nem része számítógépe alaptartozékainak.</p> <p>A dokumentáció és az illesztőprogramok már telepítve vannak a számítógépen. A CD segítségével telepítheti újra az illesztőprogramokat (lásd „Reinstalling Drivers and Utilities” (Illesztő- és segédprogramok újratelepítése)) a <i>Felhasználói kézikönyv</i>-ben, vagy futtathatja a Dell Diagnostics-ot (Dell diagnosztika) (lásd „Dell Diagnostics (Dell-diagnosztika)” címszó alatt a 66. oldalon).</p> <div></div> <p>A mellékelt CD-n találhatók azok az Olvassel fájlok, amelyek a technikusok és a gyakorlott felhasználók számára a számítógépet érintő műszaki változtatásokkal kapcsolatos legutóbbi frissítéseket és a speciális műszaki referenciaanyagot tartalmazzák.</p> <p><b>MEGJEGYZÉS:</b> A legfrissebb illesztőprogramokat és dokumentációt megtalálja a <b>support.dell.com</b> weboldalon.</p> |

| Témakör  | Itt találja meg   |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Garanciális tudnivalók</li> <li>• Eladási feltételek és kikötések az Egyesült Államokban</li> <li>• Biztonsági előírások</li> <li>• Szabályozással kapcsolatos információk</li> <li>• Ergonómiával kapcsolatos információk</li> <li>• Végfelhasználói licencmegállapodás</li> </ul> | <p><b>Dell™ Termékismertető</b></p>    |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Alkatrészek eltávolítása és cseréje</li> <li>• Műszaki adatok</li> <li>• Rendszerbeállítások konfigurálása</li> <li>• Hibakeresés és -elhárítás</li> </ul>  | <p><b>Dell Latitude™ User's Guide (Felhasználói kézikönyv)</b></p> <p><i>Microsoft Windows XP Help and Support Center (XP súgó és támogatási központ)</i></p> <p><b>1</b> Kattintson a következőkre: <b>Start</b>→ <b>Help and Support</b> (Súgó és támogatás)→ <b>Dell felhasználói, valamint rendszerkézikönyv</b>→ <b>Rendszerekézikönyvek</b>.</p> <p><b>2</b> Kattintson számítógépe <i>Felhasználói kézikönyv</i>-ére.</p>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Szervizcímke és expressz szervizkód</li> <li>• Microsoft Windows licenccímke</li> </ul>   | <p><b>Szervizcímke és Microsoft® Windows® licenc</b></p> <p>Ezek a címkék a számítógépen találhatók.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• A számítógépet a szervizcímkével lehet azonosítani a <b>support.dell.com</b> webhely használatakor vagy a műszaki támogatás igénybevételekor.</li> <li>• A műszaki támogatás igénybevétele során az expressz szervizkód megadásával irányíthatja a hívást.</li> </ul>  |

| Témakör  | Itt találja meg   |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Megoldások</b> — Hibakeresési útmutatások és tippek, cikkek technikusoktól, online tanfolyamok és gyakran feltett kérdések</li> <li>• <b>Közösség</b> — Online eszmecsere, más Dell-ügyfelek részvételével</li> <li>• <b>Frissítések</b> — Az egyes összetevőkre, például a memóriára, merevlemezre és operációs rendszerre vonatkozó frissítések</li> <li>• <b>Vevőszolgálat</b> — Elérhetőség, szervizkérés és rendelés állapota, garanciális és javítási információk</li> <li>• <b>Szerviz terméktámogatás</b> — Szervizhívás állapota és szervizelőzmények, szervizszerződés, online eszmecsere műszaki támogatással</li> <li>• <b>Referencia</b> — A számítógép dokumentációja, a számítógép konfigurációs adatai, a termék műszaki leírása, valamint szakmai ismertető</li> <li>• <b>Letöltések</b> — Hitelesített illesztőprogramok, javítócsomagok és programfrissítések</li> <li>• <b>Notebook System Software (NSS)</b>— Az operációs rendszer újraterelítése esetén számítógépén újra kell telepítenie az NSS segédprogramot is. Az NSS kritikus frissítéseket kínál az operációs rendszerhez, egyszersmind támogatást a Dell™ 3,5 hüvelykes USB hajlékonylemez-meghajtóhoz, Intel® processzorokhoz, optikai meghajtókhoz és USB-eszközökhöz. Az NSS segédprogramra Dell-számítógépének megfelelő működése érdekében van szükség. Ez a szoftver automatikusan felismeri a számítógépet és az operációs rendszert, egyszersmind telepíti a konfigurációnak megfelelő frissítéseket.</li> </ul> | <p><b>Dell Támogatási webhely — <a href="http://support.dell.com">support.dell.com</a></b></p> <p><b>MEGJEGYZÉS:</b> A megfelelő támogatási hely megtekintéséhez válassza ki a régiót vagy az üzleti szegmensét.</p>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Szoftverfrissítések és hibakeresési tippek</b> — Gyakran feltett kérdések, élő levelezőlisták és a számítási környezet általános egészségi állapota</li> </ul>   | <p>A Notebook rendszerszoftver letöltéséhez:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Látogasson el a <b><a href="http://support.dell.com">support.dell.com</a></b> címre, válassza ki a régiót vagy az üzleti szegmensét, és gépelje be a szervizcímke számát.</li> <li>2 Válassza ki a <b>Drivers &amp; Downloads</b> (Illesztőprogramok és letöltések) elemet, majd kattintson a <b>Go</b> gombra.</li> <li>3 Kattintson az operációs rendszerére, és írja be keresőszóának: <i>Notebook System Software</i>.</li> </ol> <p><b>MEGJEGYZÉS:</b> A <b><a href="http://support.dell.com">support.dell.com</a></b> felhasználói felület a választásától függően változhat.</p> <p><b>Dell Support Utility (Dell támogató segédprogram)</b></p> <p>A Dell Support Utility (Dell támogató segédprogram) egy, a számítógépére telepített automatizált frissítő és figyelmeztető rendszer. A támogatás valós idejű állapotfigyelést végez a számítási környezetben, gondoskodik a szoftverfrissítésről, valamint fontos öntámogatási információkat nyújt. A Dell Support Utility (Dell támogató segédprogram) a tálcán található  ikonra kattintva érhető el. További tájékozódás végett, lásd „Dell Support Utility” (Dell támogató segédprogram) címszó alatt a <i>Felhasználói kézikönyv</i>-ben..</p> |

## Témakör

- A Windows XP használata
- A programok és fájlok kezelése
- Az asztal személyre szabása


## Itt találja meg

### Windows Help and Support Center (Windows súgó és támogatás)

- 1 Kattintson a **Start** (Indítás) → **Help and Support** (Súgó és támogatás) elemre.
- 2 Írjon be egy szót vagy kifejezést a probléma leírására, majd kattintson a nyílra.
- 3 Kattintson a problémához legközelebb álló témakörre.
- 4 Kövesse a kijelzőn megjelenő utasításokat.

- A hálózati tevékenységgel, az energiakezelési varázslóval, a gyorsbillentyűkkel és a Dell QuickSet által vezérelt más elemekkel kapcsolatos tájékoztatás

### Dell QuickSet súgó

Ha meg kívánja tekinteni a *Dell QuickSet Help* súgóját, kattintson az egér jobb oldali gombjával az  ikonra a Microsoft® Windows® tálcáján.

További tájékozódás végett, lásd „Dell Support Utility” (Dell támogató segédprogram) címszó alatt a *Felhasználói kézikönyv*-ben.

- Az operációs rendszer újratelepítése

### Az operációs rendszer CD-je

**MEGJEGYZÉS:** Az *operációs rendszer* CD-opcionális, így előfordulhat, hogy nem található meg a számítógép tartozékai között.

Az operációs rendszer már telepítve van a számítógépen. Az operációs rendszer újratelepítését az *operációs rendszert* tartalmazó CD-ről végezheti el. Lásd „Microsoft® Windows® XP újratelepítése” címszó alatt a *Felhasználói kézikönyv*-ben.



Az operációs rendszer újratelepítése után, a számítógéppel kapott eszközök illesztőprogramjának telepítéséhez használja a *Drivers and Utilities* (illesztő- és segédprogramokat tartalmazó) CD-t (*ResourceCD*) (forrás-CD).

Az operációs rendszer product key (termékkulcs-) címkéje a számítógépen található.

**MEGJEGYZÉS:** A CD színét a megrendelt operációs rendszer határozza meg.



## A számítógép üzembe helyezése



**VIGYÁZAT!** Az ebben a részben ismertetett műveletek elvégzése előtt tanulmányozza a *Termékismertető*-t.

- 1 Csomagolja ki a tartozékokat.
- 2 Rakja ki egymás mellé a tartozékokat a dobozból, ezekre szüksége lesz a számítógép üzembe helyezéséhez.  
A tartozékok dobozában találja a dokumentációt és a számítógéphez megrendelt programokat vagy további hardvereszközöket (például PC-kártyák, meghajtók vagy akkumulátorok) is.
- 3 Csatlakoztassa a váltakozó áramú átalakítót a számítógép tápcsatlakozójához és a fali csatlakozóaljzathoz.



- 4 Nyissa fel a számítógép képernyőjét, és a számítógép bekapcsolásához nyomja meg a tápellátás gombot (lásd „Előlnézet” címszó alatt a 58. oldalon).



**MEGJEGYZÉS:** Javasoljuk, hogy - bármilyen kártya telepítése, illetve a számítógép dokkoló állomáshoz vagy egyéb külső eszközhöz, például nyomtatóhoz történő csatlakoztatása előtt - legalább egyszer indítsa újra a számítógépet.

# A számítógép

## Előlnézet



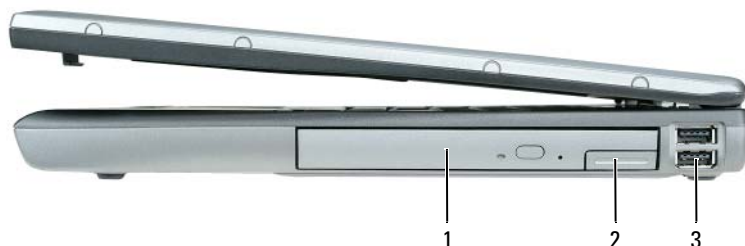
- |   |                         |   |                                    |   |                 |
|---|-------------------------|---|------------------------------------|---|-----------------|
| 1 | kijelző                 | 2 | az eszközök állapotjelző-lámpái    | 3 | billentyűzet    |
| 4 | érintőpanel (touch pad) | 5 | a képernyő zárja                   | 6 | hangszórók      |
| 7 | érintőtálca gombjai     | 8 | a billentyűzet állapotjelző-lámpái | 9 | tápellátás gomb |

## Bal oldali nézet



- |  |                           |   |
|--|---------------------------|---|
| 1 a biztonsági kábel rögzítésére szolgáló nyílás | 2 IEEE 1394-es csatlakozó | 3 PC kártya vagy ExpressCard bővítőhely |
| 4 infravörös érzékelő                            | 5 audio csatlakozók (2)   | 6 merevlemez                            |

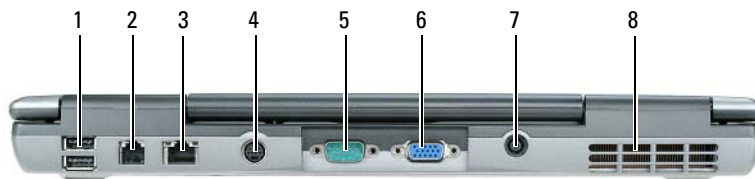
## Jobb oldali nézet



- |                       |                    |                       |
|-----------------------|--------------------|-----------------------|
| 1 moduldokkoló egység | 2 eszközzár-kioldó | 3 USB-csatlakozók (2) |
|-----------------------|--------------------|-----------------------|

## Hátulnézet

**⚠ VIGYÁZAT!** A számítógép szellőző- és egyéb nyílásait soha ne zárja el, a nyílásokon semmit ne dugjon be, illetve ne hagyja, hogy a nyílásokban por rakódjon le. Működés közben ne tartsa a számítógépet rosszul szellőző helyen, például becsukott táskában. Megfelelő szellőzés hiányában károsodhat a számítógép, vagy tűz keletkezhet.



- |                                   |                           |                               |
|-----------------------------------|---------------------------|-------------------------------|
| 1 USB-csatlakozók (2)             | 2 modemcsatlakozó (RJ-11) | 3 hálózati csatlakozó (RJ-45) |
| 4 S-video TV-out csatlakozó       | 5 soros csatlakozó        | 6 monitorcsatlakozó           |
| 7 a hálózati adapter csatlakozója | 8 szellőzőnyílások        |                               |

## Alulnézet



- 1 memóriamodul/modem/WLAN Mini-Card/gombakku zárófedele
- 4 akkumulátor
- 7 merevlemez meghajtó

- 2 akkumulátor-rekesz kioldógombja
- 5 dokkolóeszköz bővítőhelye

- 3 akkumulátor töltöttségmérője
- 6 szellőzőnyílások

# Az akkumulátor használata

## Az akkumulátor teljesítménye



**MEGJEGYZÉS:** A számítógépre vonatkozó Dell™ garanciával kapcsolatban, lásd a *Termékismertető*-t vagy a számítógéphez járó különálló, a garanciavállalással kapcsolatos információkat tartalmazó dokumentumot.

A számítógép optimális teljesítménye és a BIOS beállítások megőrzése érdekében mindig behelyezett főakkumulátorral használja Dell™ hordozható számítógépét. Normál esetben a számítógéphez az akkumulátor-rekeszben elhelyezett egy akkumulátor jár.



**MEGJEGYZÉS:** Mivel elképzelhető, hogy az akkumulátor töltöttsége nem teljes, az első használatbavételkor csatlakoztassa a hálózati tápadaptert egy fali tápcsatlakozó-aljzathoz. A legjobb eredmény érdekében használja a számítógépet az akkumulátor teljes feltöltődéséig a váltakozó áramú adatterről. Az akkumulátor töltöttségének megtekintéséhez kattintson a következőkre: **Start**→ **Settings**→ **Control Panel**→ **Power Options**→ **Power Meter**.



**MEGJEGYZÉS:** Az akkumulátor üzemideje (amíg az akkumulátor tartani tudja a töltést) idővel csökken. Az akkumulátor használatának gyakoriságától és a használat módjától függően előfordulhat, hogy a számítógép élettartama során új akkumulátorra lesz szüksége.

Az akkumulátor üzemideje a működési feltételektől függ. Tetszés szerint elhelyezhet még egy akkumulátort a médiakezelő-térben, ha az üzemidőt jelentősen növelni szeretné.

Az üzemidő jelentősen csökken, ha többek között az alábbi műveleteket végzi:

- Optikai meghajtók használata.
- Vezeték nélküli kommunikációs eszközök, PC-kártyák, ExpressCard-kártyák vagy USB-eszközök használata.
- A képernyő nagy fényerővel történő használata, 3D-s képernyővédők vagy egyéb, nagy erőforrást igénylő, például 3D-s játékok használata.
- A számítógép maximális teljesítménnyel történő használata (lásd az „Energiaigazdálkodási lehetőségek konfigurálása” fejezetet a *Felhasználói kézikönyv*-ben).





**MEGJEGYZÉS:** Javasoljuk, hogy CD vagy DVD íráskor üzemeltesse a számítógépet fali tápcsatlakozó-aljzatról.

Mielőtt az akkumulátort a számítógépbe helyezi, ellenőrizheti a töltöttségét (lásd „Az akkumulátor töltöttségének ellenőrzése” címszó alatt a 62. oldalon). Az energiaigazdálkodási lehetőségeknél beállíthatja, hogy riasztást kapjon, ha az akkumulátor töltöttsége már alacsony (lásd a „Configuring Power Management Settings” (Energiaigazdálkodási lehetőségek konfigurálása) című fejezetet a *Felhasználói kézikönyv*-ben).




**VIGYÁZAT!** Nem megfelelő elem használata növeli a tűz- és robbanásveszélyt. Az akkumulátort csak a Delltől származó, kompatibilis akkumulátorra cserélje. Dell számítógépét a lítium-ion akkumulátorral történő üzemre terveztük. Számítógépéhez ne használjon más számítógépekből kisserelt elemet.

 **VIGYÁZAT!** Az akkumulátort ne a háztartási hulladékkal együtt dobja ki. Ha az akkumulátor már nem tartja meg a töltést, lépjen kapcsolatba a helyi hulladékkezelő vagy környezetvédelmi képvisellel, és érdeklődjön meg a használt lítium-ion akkumulátor elhelyezésének módját. Lásd a „Battery Disposal” (Használt akkumulátorok kezelése) című részt a *Termékismertető*-ben.


 **VIGYÁZAT!** Nem megfelelő akkumulátor használata növeli a tűz- és robbanásveszélyt. Az akkumulátort ne lyukassza ki, ne égesse el, ne szerelje szét, és ne tegye ki +60°C-nál magasabb hőmérsékletnek. Az akkumulátort gyermekek elől elzárva tartsa. A sérült vagy szivárgó akkumulátortelepet különleges körülményekkel kezelje. A sérült akkumulátor szivároghat, ami személyi sérüléshez vagy a berendezés károsodásához vezethet.

## Az akkumulátor töltöttségének ellenőrzése


A Dell QuickSet Battery Meter (telepkijelző), a Microsoft Windows **Power Meter** (telepmérő) ablaka és  ikonja, az akkumulátor töltöttségmérője és kondíció-kijelzője, valamint az alacsony akkumulátorfeszültségre utaló figyelmeztetés tájékoztat az akkumulátor töltöttségéről.

### Dell™ QuickSet Battery Meter (telepkijelző)

Ha a Dell QuickSet már telepítve van, nyomja le a <Fn> <F3>-at a QuickSet Battery Meter (telepkijelző) megjelenítéséhez. A Battery Meter (telepkijelző) jelzi az állapotot, az akkumulátor kondícióját, a töltöttségi szintet, valamint a teljes töltöttség eléréséig hátralevő időt.

A QuickSet segédprogrammal kapcsolatos további részletekért kattintson az egér jobb oldali gombjával a tálcán található  ikonra, majd kattintson a **Súgó** feliratra.

### Microsoft® Windows® Power Meter (telepmérő)

A Windows Power Meter (telepmérő) az akkumulátor töltöttségi szintjét jelzi. A Power Meter (telepmérő) megjelenítéséhez kattintson kétszer a tálcán található  ikonra.

Ha a számítógép tápcsatlakozó aljzatról működik, egy  ikon látható.

### Töltöttségmérő

Az akkumulátor töltöttségmérőjén lévő állapotjelző-gomb vagy egyszeri lenyomásával vagy *lenyomva tartásával* ellenőrizheti a következőket:

- Az akkumulátor töltöttségét (ha lenyomja, majd *elengedi* az állapotjelző-gombot)
- Az akkumulátor kondícióját (ha lenyomja, majd *lenyomva tartja* az állapotjelző-gombot)


Az akkumulátor üzemidejét nagymértékben meghatározza a feltöltések száma. Több száz töltési-kisütési ciklus után az akkumulátor némileg veszít a kapacitásából. Azaz előfordulhat, hogy az akkumulátor feltöltöttséget („charged”) jelez, mégis csökkent a kapacitása (kondíciója).

## Az akkumulátor töltöttségének ellenőrzése

Az akkumulátor töltöttségének ellenőrzéséhez *nyomja le, majd engedje el* a töltöttségmérő állapotjelző gombját, hogy a töltöttségiszint-visszajelzők világítsanak. Minden visszajelző körülbelül 20 százalékát jelzi a teljes töltöttségnek. Például, ha az akkumulátor 80 százalékos töltöttségi szinten áll, négy jelzőfény világít. Ha egy fény sem világít, az akkumulátor teljesen lemerült.

## Az akkumulátor töltöttségének ellenőrzése



**MEGJEGYZÉS:** Az akkumulátor kondícióját kétféleképpen ellenőrizheti: az akkumulátor töltöttségmérőjének alább ismertetett használatával és a Dell QuickSet-hez tartozó Battery Meter (telepkijelző) alkalmazásával. A QuickSet segédprogrammal kapcsolatos további részletekért kattintson az egér jobb oldali gombjával a tálcán található  ikonra, majd kattintson a **Súgó** feliratra.

Az akkumulátor kondíciójának a töltöttségmérővel történő ellenőrzéséhez *tartsa lenyomva* az állapotjelző gombot a töltöttségmérőn legalább 3 másodpercig. Ha nem villan fel egyik fény sem, az akkumulátor kondíciója megfelelő, vagyis több mint 80 százaléka az eredeti kapacitásának. Minden egyes fény fokozatos teljesítményromlást jelez. Ha öt jelzőfény világít, az eredeti kapacitásnak már csak kevesebb mint 60 százaléka használható, ideje az akkumulátort kicserélni. Az akkumulátor üzemidejével kapcsolatos bővebb információkért lásd a „Specifications” (Műszaki adatok) című részt a *Felhasználói kézikönyv*-ben.

## „Alacsony akkumulátorfeszültség” figyelmeztetés



**FIGYELMEZTETÉS:** Az adatvesztés vagy -sérülés megelőzése érdekében, az „Alacsony akkumulátorfeszültség” figyelmeztetés megjelenése esetén, azonnal mentse el munkáját. Csatlakoztassa a számítógépet az elektromos táphálózathoz. Ha az akkumulátor teljesen lemerült, a rendszer automatikusan hibernálás üzemmódba lép.

Alapértelmezésben, előugró ablak figyelmeztet, amikor az akkumulátor mintegy 90%-ban lemerült. A „telep lemerült” beállítások megváltoztathatók a QuickSet vagy a **Power Options Properties** ablakban. Lásd „Configuring Power Management Settings” (Energiakezelés beállításainak konfigurálása) címszó alatt a *Felhasználói kézikönyv*-ben, ha a QuickSet vagy a **Power Options Properties** ablakok hozzáférhetőségére kíváncsi.


## Az akkumulátor töltése



**MEGJEGYZÉS:** A számítógép kikapcsolt állapotában, a táphálózati adapter a Dell™ ExpressCharge™ segítségével a teljesen lemerült akkumulátort 80 százalékra körülbelül 1 óra, 100 százalékra körülbelül 2 óra alatt képes feltölteni. Bekapcsolt számítógép mellett a feltöltési idő hosszabb. Az akkumulátort tetszőleges ideig a számítógépben hagyhatja. Az akkumulátort annak belső áramkörei megvédik a túltöltéstől.

Amikor a számítógépet tápcsatlakozó aljzatba csatlakoztatja, ill. tápcsatlakozó aljzatba csatlakoztatott állapotban szerel bele akkumulátort, a számítógép ellenőrzi az akkumulátor töltöttségét és hőmérsékletét. Szükség esetén a tápadapter ekkor tölni kezdi a az akkumulátort, és fenntartja a töltöttségi szintet.

Ha az akkumulátor a számítógépben történő használatról vagy a környezettől felforrósodik, elképzelhető, hogy a számítógép a konnektorba csatlakoztatás után nem kezd töltődni.

Ha a  fény felváltva zölden és narancsszínben villog, az akkumulátor túl forró a töltéshez. Húzza ki a számítógépet a hálózati aljzathoz, és hagyja, hogy a számítógép és az akkumulátor a szoba hőmérsékletére hűljön. Ezután az akkumulátor töltésének folytatásához csatlakoztassa a számítógépet hálózati aljzatba.

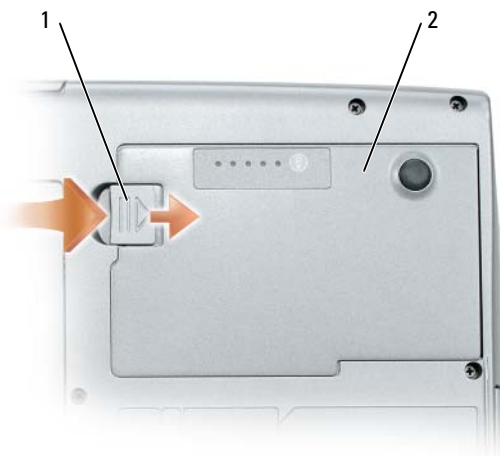
Az akkumulátor-problémák megoldásával kapcsolatban lásd „Power Problems” (Energiaproblémák) címszó alatt a *Felhasználói kézikönyv*-ben.

## Az akkumulátor eltávolítása

- ⚠ VIGYÁZAT!** Mielőtt a következő műveletekbe kezd, kapcsolja ki a számítógépet, húzza ki a tápadaptert a konnektorból és a számítógépből, húzza ki a modemet a fali aljzatból és a számítógépből, és válasszon le minden külső kábelt a számítógépről.
- ⚠ VIGYÁZAT!** Nem megfelelő elem használata növeli a tűz- és robbanásveszélyt. Az akkumulátort csak a Delltől származó, kompatibilis akkumulátorra cserélje. Dell™ számítógépét a lítium-ion akkumulátorral történő üzemre terveztük. Számítógépéhez ne használjon más számítógépekből kisserelt elemet.
- ➡ FIGYELMEZTETÉS:** A csatlakozó esetleges károsodásának elkerülésére, minden külső kábelt ki kell húzni a számítógépből. A második, a médiakezelő-térben elhelyezett akkumulátor kicserelésével kapcsolatban lásd „Using Multimedia” (Multimédia alkalmazása) címszó alatt a *Felhasználói kézikönyv*-ben.

Az akkumulátor eltávolítása:

- 1 Amennyiben a számítógép dokkolva van, válassza le a dokkolóállomásról. Ehhez olvassa el a dokkolóeszköz használati útmutatóját.
- 2 Győződjön meg arról, hogy a számítógép ki van kapcsolva.
- 3 Csúsztassa el, majd rögzítse az akkumulátor-rekesz kioldógombját a számítógép alján.
- 4 Emelje ki az akkumulátort az akkumulátor-rekeszből.



1 akkumulátor-rekesz kioldógombja 2 akkumulátor

Visszahelyezésekor tegye az akkumulátort a rekeszébe, majd nyomja lefelé, amíg az akkumulátor-rekesz kioldógombját kattanni nem hallja.



## Az akkumulátor tárolása

Ha számítógépét hosszabb ideig nem használja, szerelje ki az akkumulátort. Hosszabb tárolás alatt az akkumulátor lemerül. Hosszabb tárolást követően, a használatba vétel előtt, töltsse fel teljesen az akkumulátort (lásd „Az akkumulátor töltése” címszó alatt a 63. oldalon).

## Hibaelhárítás

### Lefagyások és szoftverproblémák



**VIGYÁZAT!** Az ebben a részben ismertetett műveletek elvégzése előtt tanulmányozza a *Termékismertető*-t.

#### A számítógép nem indul el

**GYŐZŐDJÖN MEG ARRÓL, HOGY A VÁLTAKOZÓ ÁRAMÚ ADAPTER SZILÁRDAN CSATLAKOZIK A SZÁMÍTÓGÉP VÁLTAKOZÓ ÁRAMÚ ADAPTERÉNEK CSATLAKOZÓJÁHOZ ÉS A FALI CSATLAKOZÓALJZATHOZ.**

#### A számítógép nem reagál



**FIGYELMEZTETÉS:** Ha nem sikerül leállítania az operációs rendszert, adatokat veszíthet el.

**KAPCSOLJA KI A SZÁMÍTÓGÉPET** — Ha a számítógép a billentyűzetre vagy az egér mozgatására nem reagál, a tápellátás gombját legalább 8 - 10 másodpercig lenyomva tartva kapcsolja ki a számítógépet. Majd indítsa újra a gépet.

#### Valamelyik program nem reagál vagy ismételten összeomlik



**MEGJEGYZÉS:** A szoftverek rendszerint rendelkeznek a telepítési utasításokat tartalmazó dokumentációval, hajlékonylemezszel vagy CD-vel.

#### ÁLLÍTSA LE A PROGRAMOT —

- 1 Egyidejűleg nyomja le a <Ctrl>, <Shift> és <Esc> billentyűt.
- 2 Kattintson a **Task Manager** (feladatkezelő) gombra.
- 3 Kattintson arra a programra, amelyik nem válaszol.
- 4 Kattintson az **End Task** (feladat befejezése) gombra.

**OLVASSA ÁT A SZOFTVER DOKUMENTÁCIÓJÁT** — Szükség esetén távolítsa el, majd telepítse újra a programot.

#### A program régebbi Microsoft® Windows® operációs rendszerre készült

##### **FUTASSA A PROGRAM COMPATIBILITY WIZARD (PROGRAM-KOMPATIBILITÁS VARÁZSLÓ)**

**SEGÉDPROGRAMOT** — A program-kompatibilitás varázsló úgy konfigurálja a programot, hogy az a nem Windows XP operációs rendszerhez hasonló környezetben is futhasson.

- 1 Kattintson a következőkre: **Start**→ **All Programs**→ **Accessories**→ **Program Compatibility Wizard**→ **Next**.
- 2 Kövesse a kijelzőn megjelenő utasításokat.

## Egybefüggő kék képernyő jelenik meg

**KAPCSOLJA KI A SZÁMÍTÓGÉPET** — Ha a számítógép a billentyűzetre vagy az egér mozgatására nem reagál, a tápellátás gombját legalább 8 - 10 másodpercig lenyomva tartva kapcsolja ki a számítógépet. Majd indítsa újra a gépet.

## Egyéb szoftverproblémák

**HIBAEHÁRÍTÁSI INFORMÁCIÓKÉRT TANULMÁNYOZZA A SZOFTVER DOKUMENTÁCIÓJÁT VAGY LÉPJEN KAPCSOLATBA A GYÁRTÓVAL** —

- Győződjön meg arról, hogy a program kompatibilis a számítógépére telepített operációs rendszerrel.
- Győződjön meg arról, hogy a számítógép megfelel a szoftver futtatásához szükséges minimális hardverkövetelményeknek. További információkért olvassa el a szoftver dokumentációját.
- Győződjön meg arról, hogy a program telepítése és konfigurációja megfelelő.
- Ellenőrizze, hogy az eszköz-illesztőprogramok nem ütköznek-e a programmal.
- Szükség esetén távolítsa el, majd telepítse újra a programot.

**AZONNAL KÉSZÍTSEN BIZTONSÁGI MENTÉST A FÁJLJAIRÓL.**

**VÍRUSIRTÓ PROGRAMMAL VIZSGÁLJA ÁT A MEREVLEMEZT, A HAJLÉKONYLEMEZEKET VAGY A CD-KET.**

**MENTSSEN EL ÉS ZÁRJON BE MINDEN NYITOTT FÁJLT VAGY PROGRAMOT, MAJD A Start MENÜN KERESZTÜL ÁLLÍTSA LE A SZÁMÍTÓGÉPET.**

**VIZSGÁLJA ÁT A SZÁMÍTÓGÉPET SPYWARE SZEMPONTJÁBÓL** — Ha azt tapasztalja, hogy számítógépe lelassult, gyakran kap előugró reklámokat, vagy az internethez történő csatlakozás problémákkal jár, számítógépe spyware-fertőzést kaphatott. Alkalmazzon spyware elleni védelmet is tartalmazó vírusirtó programot (a program frissítésre is szorulhat) a számítógép ellenőrzéséhez és a spyware eltávolításához. További információkért látogasson el a **support.dell.com** webcímre, és végezzen keresést *spyware* keresőszóval.

**FUTTASSA LE A DELL-DIAGNOSZTIKÁT** — Lásd: „Dell Diagnostics (Dell-diagnosztika)” címszó alatt a 66. oldalon. Ha minden teszt sikeresen lefut, a hibát szoftver okozhatja.

## Dell Diagnostics (Dell-diagnosztika)



**VIGYÁZAT!** Az ebben a részben ismertetett műveletek elvégzése előtt tanulmányozza a *Terméksimertető-t*.

## Mikor van szükség a Dell-diagnosztika használatára

Ha problémája támad a számítógéppel, végezze el a 65. oldalon a „Lefagyások és szoftverproblémák” címszó alatt felsorolt ellenőrzéseket, futtassa le a Dell-diagnosztikát, és csak ezután forduljon a Dellhez műszaki segítségnyújtásért.

Mielőtt nekilátna, ajánlott kinyomtatnia a lépéseket.



**FIGYELMEZTETÉS:** A Dell-diagnosztika kizárólag Dell™ számítógépeknél működik.



**MEGJEGYZÉS:** Az illesztő- és segédprogramokat tartalmazó *Drivers and Utilities* CD opcionális, ezért elképzelhető, hogy nem része számítógépe alaptartozékainak.

A Dell-diagnosztikát akár merevlemez meghajtóról, akár pedig a *Drivers and Utilities* CD-ről (más néven *ResourceCD*) is indíthatja.

## A Dell-diagnosztika indítása merevlemez meghajtóról

A Dell-diagnosztika a merevlemez egy rejtett diagnosztikai segédprogram-partíciójában található.



**MEGJEGYZÉS:** Ha a számítógép képernyője üres marad, forduljon a Dellhez (lásd: „A Dell elérhetőségei” címszó alatt a *Felhasználói kézikönyv*-ben).

- 1 Állítsa le a számítógépet.
- 2 Amennyiben a számítógép dokkolva van, válassza le a dokkolóállomásról. Ehhez olvassa el a dokkolóeszköz használati útmutatóját.
- 3 Csatlakoztassa a számítógépet az elektromos táphálózathoz.
- 4 A diagnosztika két módon indítható el:
  - a Kapcsolja be a számítógépet. Amikor a DELL™ embléma megjelenik, azonnal nyomja meg az <F12> billentyűt. Válassza ki a Diagnostics elemet az indítómenün, majd nyomja meg az <Enter> gombot.



**MEGJEGYZÉS:** Ha túl sokáig vár és megjelenik az operációs rendszer logója, várjon tovább, amíg meg nem jelenik a Microsoft® Windows® asztal. Ekkor állítsa le, majd indítsa újra a számítógépet.

- b A számítógép indulása közben tartsa lenyomva az <Fn> billentyűt.



**MEGJEGYZÉS:** Ha arra figyelmeztető üzenetet lát, hogy nem található a diagnosztikai segédprogramok partíciója, kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat a Dell Diagnostics programnak a *Drivers and Utilities* (illesztő- és segédprogramokat tartalmazó) CD-ről történő futtatásához.

A számítógép futtatja a Pre-boot System Assessment vizsgálatot (indítás előtti rendszervizsgálat), a rendszerkártya, a billentyűzet, a merevlemez és a képernyő kezdeti tesztjeinek sorozatát.

- A vizsgálat során válaszoljon a program által feltett kérdésekre.
- Ha hibára derül fény, a számítógép leáll és hangjelzést ad. A vizsgálat leállításához és a számítógép újraindításához nyomja le az <Esc> billentyűt; a következő teszthez a <y> billentyű lenyomásával léphet; a hibás komponenszt pedig újratestelheti, ha lenyomja a <r> billentyűt.
- Ha a Pre-boot System Assessment vizsgálat (indítás előtti rendszervizsgálat) futtatása során hibaüzenetek jelennek meg, akkor jegyezze fel a hibaüzenet(ek) kódját/kódjait, és lépjen kapcsolatba a Dell képviselővel (lásd a „Contacting Dell” (A Dell elérhetőségei) című részt a *Felhasználói kézikönyv*-ben).

Ha az indítás előtti ellenőrzés sikeresen befejeződött, a következő üzenet jelenik meg: A Dell Diagnostic segédprogram-partíció indítása. A továbblépéshez nyomja le bármelyik billentyűt.

- 5 Valamelyik gomb megnyomásával indítsa el a Dell-diagnosztikát a diagnosztikai segédprogram-partícióról a merev lemezen.

### A Dell Diagnostics (Dell-diagnosztika) indítása a Drivers and Utilities (illesztő- és segédprogramokat tartalmazó) CD-ről

- 1 Helyezze be a *Drivers and Utilities (illesztő- és segédprogramokat tartalmazó)* CD-t.
- 2 Állítsa le és indítsa újra a számítógépet.

Amikor a DELL™ embléma megjelenik, azonnal nyomja meg az <F12> billentyűt.

Ha túl sokat vár és megjelenik a Windows-embléma, várjon, amíg megjelenik a Windows asztal. Ekkor állítsa le, majd indítsa újra a számítógépet.



**MEGJEGYZÉS:** Az alábbi lépések csak egyszer változtatják meg az indítási szekvenciát.

A következő indítás alkalmával a számítógép a rendszerbeállításokban megadott eszközöknek megfelelően indul el.

- 3 Amikor megjelenik az indítóeszközök listája, jelölje ki a **CD/DVD/CD-RW meghajtót**, majd nyomja le az <Enter> billentyűt.
- 4 A megjelenő menün válassza ki a **Boot from CD-ROM** (CD/DVD meghajtóról történő indítás) lehetőséget, és nyomja meg az <Enter> gombot.
- 5 Nyomja meg az 1-es gombot a menü elindításához, majd nyomja meg az <Enter> gombot a folytatáshoz.
- 6 Jelölje ki a **Run the 32 Bit Dell Diagnostics** (32-bites Dell-diagnosztika futtatása) parancsot. Ha több verzió is fel van sorolva, válassza a számítógépének megfelelőt.
- 7 Amikor megjelenik a Dell-diagnosztika **Main Menu** (Főmenü) képernyője, válassza ki a futtatni kívánt tesztet.

### A Dell-diagnosztika főmenüje

- 1 A Dell-diagnosztika betöltődését és a **Main Menu** (Főmenü) képernyő megjelenését követően kattintson a kívánt beállításnak megfelelő gombra.

| Option (Lehetőség)                         | Function (Funkció)  |
|--|---|
| Express Test<br>(Gyorsteszt)               | (Gyorsteszt) Az eszközök gyors tesztelésének elvégzésére szolgál. Ez a teszt általában 10-20 percig tart, és nem igényli a felhasználó részvételét. Célszerű elsőként az <b>Express Test</b> (Gyorsteszt) vizsgálatot futtatni, hogy a probléma mihamarabb feltárható legyen. |
| Extended Test<br>(Kiterjesztett vizsgálat) | (Bővített teszt) Az eszközök alapos vizsgálatára szolgál. Ez körülbelül egy órát vesz igénybe, és néha felhasználói választ kérő kérdéseket tesz fel.   |
| Custom Test<br>(Testreszabott teszt)       | (Egyedi teszt) Egy adott eszköz tesztelésére szolgál. Lehetősége van a futtatandó tesztek testreszabni.   |

| Option (Lehetőség)                                       | Function (folytatás)(Funkció)   |
|--|---|
| Symptom Tree<br>(Jelenség szerinti fa<br>a vizsgálathoz) | Felsorolja a legáltalánosabban előforduló jelenségeket, és lehetőséget teremt arra, hogy a fennálló problémajelenség szerint válasszon tesztet. |

- 2 Ha egy teszt során probléma merült fel, megjelenik egy üzenet a hibakóddal és a probléma leírásával. Jegyezze fel a hibakódot és a probléma rövid leírását, majd kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

Ha a hiba nem oldható meg, forduljon a Dellhez (lásd „A Dell elérhetőségei” címszó alatt a *Felhasználói kézikönyv*-ben).



**MEGJEGYZÉS:** A számítógép szervizcímkeje minden tesztképernyő tetején megtalálható. Amikor felhívja a Dellt, a műszaki támogatást nyújtó munkatársak meg fogják kérdezni a szervizcímke adatait.

- 3 Ha a **Custom Test** (Egyedi teszt) vagy a **Symptom Tree** (Jelenség szerinti vizsgálat) opcióval futtat tesztet, további információért kattintson az alábbi táblázatban ismertetett fűlek közül a megfelelőre.

| Fül                             | Function (Funkció)   |
|---------------------------------|--|
| Results (Eredmény)              | A Results (Eredmény) panellapon a teszt eredménye és az esetleg megtalált hibák jelennek meg.  |
| Errors (Hibák)                  | Az Errors (Hibák) panel megjelenti a talált hibákat, a hibakódokat és a probléma leírását.   |
| Help (Súgó)                     | A Help (Súgó) panellapon a teszt leírása és az annak futtatásához esetleg szükséges feltételek felsorolása jelenik meg.  |
| Configuration<br>(Konfiguráció) | A Configuration (Konfiguráció) panellapon a kijelölt eszköz hardverkonfigurációja látható.<br><br>A Dell diagnosztika a rendszerbeállításból, a memóriából és a különféle belső tesztekkel megszerzi az összes eszköz konfigurációs információit, és megjeleníti ezeket az információkat a képernyő bal paneljében található eszközlistán. Előfordulhat, hogy a listán nem szerepel a számítógépbe helyezett vagy ahhoz csatlakoztatott valamennyi eszköz. |
| Parameters<br>(Paraméterek)     | A Parameters (Paraméterek) panellapon a teszt futtatási beállításait lehet megváltoztatni.   |

- 4 A tesztek végrehajtása után, ha a Dell Diagnostics (Dell-diagnosztika) éppen a *Drivers and Utilities* (Illesztő- és segédprogramok) CD-ről fut, vegye ki a CD-t.
- 5 A tesztek végrehajtása után zárja be a tesztképernyőt, ha vissza kíván térni a **Main Menu** (Főmenü) képernyőhöz. Ha ki akar lépni a Dell Diagnostics-ból (Dell-diagnosztika) és újra kívánja indítani a számítógépet, zárja be a **Main Menu** (Főmenü) képernyőt.



# Tárgymutató

## A

- A számítógép
  - lassú teljesítmény, 66
  - nem reagál, 65
  - összeomlik, 65-66
- akkumulátor
  - a töltöttség ellenőrzése, 62
  - eltávolítása, 64
  - tárolása, 65
  - telepmérő, 62
  - teljesítmény, 61
  - töltés, 63
  - töltöttségmérő, 62

## B

- Biztonsági előírások, 54

## C

- CD-k
  - Drivers and Utilities (Illesztő- és segédprogramok), 53
  - Operációs rendszer, 56
- címkek
  - Microsoft Windows, 54
  - szervizcímke, 54

## D

- Dell Diagnostics (Dell-diagnosztika)

- használata, 66
- indítás a Drivers and Utilities (illesztő- és segédprogramokat tartalmazó) CD-ről, 68
- indítás merevlemez meghajtóról, 67
- névjegy, 66
- Dell támogatási webhely, 55
- diagnosztika
  - Dell™, 66
- dokumentáció
  - biztonsági, 54
  - ergonómiával kapcsolatos, 54
  - Felhasználói kézikönyv, 54
  - garanciával kapcsolatos, 54
  - online, 55
  - szabályozással kapcsolatos, 54
- Termékinformációs kézikönyv, 54
- Végfelhasználói licencmegállapodás, 54

## E

- Ergonómiával kapcsolatos információk, 54

## F

- Felhasználói kézikönyv, 54

## G

- Garanciális tudnivalók, 54

## H

- Hardver
  - Dell Diagnostics (Dell-diagnosztika), 66
- hibaelhárítás
  - Dell Diagnostics (Dell-diagnosztika), 66
  - lefagyások és szoftverproblémák, 65
  - Windows Help and Support Center (Windows súgó és támogatás), 56

## I

- Illesztő- és segédprogramok
  - CD-lemezről futtatva, 53

## O

- Operációs rendszer
  - CD, 56
  - újratelepítés, 56

## P

### Problémák

- a program nem reagál, 65
- a program összeomlik, 65
- a programok és a Windows kompatibilitása, 65
- a számítógép nem indul el, 65
- a számítógép nem reagál, 65
- a számítógép összeomlik, 65-66
- Dell Diagnostics (Dell-diagnosztika), 66
- kék képernyő, 66
- lassú számítógépteljesítmény, 66
- lefagyások, 65
- spyware, 66
- szoftver, 65-66

## Q

QuickSet súgó, 56

## R

### Rendszernézetek

- alulnézet, 59-60
- bal oldali, 59
- előlnézet, 58
- hátnézet, 59
- jobb oldali, 59

### ResourceCD (Forrás CD)

- Dell Diagnostics (Dell-diagnosztika), 66

## S

Spyware, 66

### súgófájl

Windows Help and Support Center (Windows súgó és támogatás), 56

szabályozással kapcsolatos információk, 54

szervizcímke, 54

### szoftver

problémák, 66

szoftverproblémák, 65

## T

Támogatási webhely, 55

### Termékinformációk

kézikönyv, 54

## V

### Varázslók

program-kompatibilitás varázsló, 65

### végfelhasználói

licencmegállapodás, 54

víruskereső szoftver, 66

## W

Windows Help and Support Center (Windows súgó és támogatás), 56

### Windows XP

program-kompatibilitás varázsló, 65

újratelepítés, 56

Windows Help and Support Center (Windows súgó és támogatás), 56



Dell™ Latitude™ D520

# Skrócony podręcznik

Model PP17L

# Uwagi, ostrzeżenia i przestrogi



**UWAGA:** UWAGA oznacza ważną wiadomość, która pomoże lepiej wykorzystać komputer.



**OSTRZEŻENIE:** OSTRZEŻENIE oznacza możliwość uszkodzenia sprzętu lub utraty danych, a także przedstawia sposób uniknięcia problemu.



**PRZESTROGA:** OSTRZEŻENIE informuje o sytuacjach, w których występuje ryzyko uszkodzenia sprzętu, obrażeń lub śmierci.

## Skróty i skrótownice

Pełną listę skrótów i skrótownic, można znaleźć w rozdziale Słowniczek w *Podręczniku użytkownika*.

Jeżeli zakupiono komputer firmy Dell™ z serii n, nie mają zastosowania żadne odniesienia do systemów operacyjnych Microsoft® Windows® zawarte w tym dokumencie.



**UWAGA:** Niektóre funkcje lub nośniki mogą być opcjonalne i mogą nie być dostarczane z danym komputerem. Niektóre funkcje lub nośniki mogą być niedostępne w pewnych krajach.

---

Informacje zawarte w tym dokumencie mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.

© 2006 Dell Inc. Wszystkie prawa zastrzeżone.

Powielanie dokumentu w jakikolwiek sposób bez pisemnej zgody firmy Dell Inc. jest surowo zabronione.

Znaki towarowe użyte w tekście: *Dell*, logo firmy *DELL*, *Latitude* oraz *ExpressCharge* są zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Dell Inc.; *Intel* jest zarejestrowanym znakiem towarowym firmy Intel Corporation; *Microsoft*, *Outlook*, i *Windows* są zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation.

Inne znaki i nazwy towarowe mogły zostać użyte w niniejszym dokumencie w odniesieniu do podmiotów rozszczepiających sobie prawa do powyższych marek i nazw lub ich produktów. Firma Dell. nie rości sobie praw własności do marek i nazw towarowych innych niż jej własne.

**Model PP17L**

luty 2006

Nr ref. HF468



Wersja A00


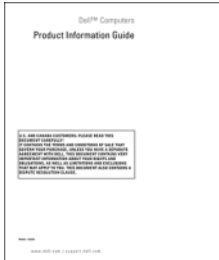
# Spis treści

|   |           |
|---|-----------|
| <b>Wyszukiwanie informacji</b> . . . . .                        | <b>77</b> |
| <b>Przygotowywanie komputera do pracy</b> . . . . .             | <b>82</b> |
| <b>Informacje o komputerze</b> . . . . .                        | <b>83</b> |
| Widok od przodu . . . . .                                       | 83        |
| Widok od lewej . . . . .  | 84        |
| Widok z prawej strony . . . . .                                 | 84        |
| Widok z tyłu . . . . .  | 84        |
| Widok z dołu . . . . .  | 85        |
| <b>Korzystanie z akumulatora</b> . . . . .                      | <b>86</b> |
| Wydajność akumulatora . . . . .                                 | 86        |
| Sprawdzanie poziomu naładowania akumulatora . . . . .           | 87        |
| Ładowanie akumulatora . . . . .                                 | 88        |
| Wyjmowanie akumulatora . . . . .                                | 89        |
| Przechowywanie akumulatora . . . . .                            | 90        |
| <b>Rozwiązywanie problemów</b> . . . . .                        | <b>91</b> |
| Blokowanie się komputera i problemy z oprogramowaniem . . . . . | 91        |
| Program Dell Diagnostics . . . . .                              | 92        |
| <br>Skorowidz . . . . .   | <br>97    |



# Wyszukiwanie informacji



-  **UWAGA:** Niektóre funkcje lub nośniki mogą być opcjonalne i mogą nie być dostarczane z danym komputerem. Niektóre funkcje lub nośniki mogą być niedostępne w pewnych krajach.
-  **UWAGA:** Z komputerem użytkownika mogą być dostarczone dodatkowe informacje.

| Co chcesz znaleźć?   | Znajdziesz tutaj  |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"><li>• Program diagnostyczny dla komputera</li><li>• Sterowniki dla komputera</li><li>• Dokumentacja urządzeń</li><li>• Oprogramowanie systemowe komputera przenośnego (NSS)</li></ul>  | <p><b>Dysk CD Drivers and Utilities (nazywany także dyskiem ResourceCD)</b></p> <p><b>UWAGA:</b> Dysk CD <i>Drivers and Utilities (Sterowniki i programy narzędziowe)</i> jest opcjonalny i może nie być wysyłany z danym komputerem.</p> <p>Dokumentacja i sterowniki zostały już zainstalowane na komputerze. Za pomocą tego dysku CD można ponownie zainstalować sterowniki (patrz „Ponowna instalacja sterowników i programów narzędziowych” w <i>Podręczniku użytkownika</i>) lub uruchomić program the Dell Diagnostics (patrz „Program Dell Diagnostics” na stronie 92).</p> <div></div> <p>Na dysku CD mogą znajdować się pliki Readme, zawierające najnowsze informacje o zmianach technicznych, które zostały wprowadzone w komputerze lub zaawansowane materiały techniczne, przeznaczone dla pracowników obsługi technicznej lub doświadczonych użytkowników.</p> <p><b>UWAGA:</b> Aktualizacje sterowników i dokumentacji można znaleźć pod adresem <b>support.dell.com</b>.</p> |
| <ul style="list-style-type: none"><li>• Informacje dotyczące gwarancji</li><li>• Warunki sprzedaży w Stanach Zjednoczonych</li><li>• Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa</li><li>• Informacje dotyczące przepisów prawnych</li><li>• Informacje dotyczące ergonomii</li><li>• Umowa licencyjna użytkownika końcowego</li></ul> | <p><b>Dell™ Przewodnik z informacjami o produkcie</b></p> <div></div>  |

| Co chcesz znaleźć?  | Znajdziesz tutaj  |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wyjmowanie i wymiana podzespołów</li> <li>• Dane techniczne</li> <li>• Konfiguracja ustawień systemowych</li> <li>• Rozwiązywanie problemów</li> </ul> | <p><b>Dell Latitude™ Podręcznik użytkownika</b></p> <p><i>Centrum pomocy i obsługi technicznej systemu Microsoft Windows XP</i></p> <p><b>1</b> Kliknij przycisk <b>Start</b>→ <b>Help and Support</b> (Pomoc i obsługa techniczna)→ <b>Dell User and System Guides</b> (Podręczniki użytkownika i systemowe komputera firmy Dell)→ <b>System Guides</b> (Podręczniki systemowe).</p> <p><b>2</b> Kliknij <i>Podręcznik użytkownika</i> dla danego komputera.</p>       |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Znacznik serwisowy i kod obsługi ekspresowej</li> <li>• Etykieta licencji Microsoft Windows</li> </ul>   | <p><b>Znacznik serwisowy i licencja Microsoft® Windows®</b></p> <p>Te etykiety znajdują się na komputerze.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Znacznik serwisowy pozwala zidentyfikować komputer podczas korzystania z witryny <b>support.dell.com</b> lub kontaktu z działem pomocy technicznej.</li> <li>• Kontaktując się z działem pomocy technicznej należy wprowadzić Ekspresowy kod serwisowy, aby odpowiednio przekierować swe połączenie.</li> </ul> |



| Co chcesz znaleźć?   | Znajdziesz tutaj  |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Solutions (Rozwiązania) — Wskazówki dotyczące rozwiązywania problemów, porady, artykuły techniczne, kursy online i często zadawane pytania</li> <li>• Community (Społeczność) — Dyskusje online z innymi klientami firmy Dell</li> <li>• Upgrades (Modernizacje) — Informacje dotyczące modernizowania pamięci, dysków twardych i systemu operacyjnego</li> <li>• Customer Care (Obsługa klienta) — Informacje kontaktowe, o stanie zamówień i zgłoszeń serwisowych, gwarancyjne i dotyczące napraw</li> <li>• Service and support (Serwis i pomoc techniczna) — Informacje o stanie zgłoszenia i historii pomocy, kontrakcie serwisowym oraz możliwość rozmowy online z pracownikiem pomocy technicznej</li> <li>• Reference (Odsyłacze) — Umożliwiają przejście do dokumentacji komputera, szczegółowych informacji o konfiguracji komputera, danych technicznych produktów oraz artykułów</li> <li>• Downloads (Pliki do pobrania) — Certyfikowane sterowniki, poprawki i aktualizacje oprogramowania</li> <li>• Notebook System Software (NSS) (Oprogramowanie systemowe komputera przenośnego) — W przypadku ponownej instalacji systemu operacyjnego na komputerze, należy również ponownie zainstalować program narzędziowy NSS. NSS udostępnia krytyczne aktualizacje systemu operacyjnego oraz obsługę stacji USB dyskiety 3,5-calowych firmy Dell™, procesorów Intel®, napędów optycznych i urządzeń USB. NSS jest niezbędne do prawidłowego działania komputera firmy Dell. Oprogramowanie automatycznie wykrywa komputer i system operacyjny oraz instaluje aktualizacje odpowiednie do danej konfiguracji</li> </ul> | <p><b>Witryna sieci Web pomocy technicznej firmy Dell — <a href="http://support.dell.com">support.dell.com</a></b></p> <p><b>UWAGA:</b> Należy wybrać swój region lub segment biznesowy, aby wyświetlić odpowiednią stronę pomocy technicznej.</p> <p>Aby pobrać program Notebook System Software:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Przejdź na stronę <b>support.dell.com</b>, wybierz swój region lub segment rynkowy oraz wprowadź Znacznik serwisowy.</li> <li>2 Wybierz opcję <b>Drivers &amp; Downloads</b> (Sterowniki i pliki do pobrania) i kliknij <b>Go</b> (Przejdź).</li> <li>3 Kliknij system operacyjny i odszukaj słowo kluczowe <i>Notebook System Software (Oprogramowanie systemowe komputera przenośnego)</i>.</li> </ol> <p><b>UWAGA:</b> Interfejs użytkownika strony <b>support.dell.com</b> może zmieniać się w zależności od wybranych opcji.</p> |

| Co chcesz znaleźć?  | Znajdziesz tutaj  |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Aktualizacje oprogramowania i wskazówki dotyczące rozwiązywania problemów — Często zadawane pytania, najnowsze tematy i ogólny stan środowiska przetwarzania danych</li> </ul> | <p><b>Narzędzie pomocy technicznej firmy Dell</b></p> <p>Program pomocy technicznej firmy Dell jest to system automatycznej aktualizacji i powiadamiania instalowany na komputerze. Ta usługa zapewnia skanowanie stanu środowiska obliczeniowego w czasie rzeczywistym, aktualizacje oprogramowania i odpowiednie informacje pomocy technicznej do samodzielnego wykorzystania. Dostęp do programu Dell Support uzyskuje się poprzez ikonę  na pasku zadań. Aby uzyskać więcej informacji, należy zapoznać się z tematem „Program narzędziowy Dell Support” w <i>Podręczniku użytkownika</i>.</p> |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Jak korzystać z systemu Windows XP</li> <li>Jak pracować z programami i plikami</li> <li>Jak spersonalizować pulpit</li> </ul>   | <p><b>Centrum pomocy i obsługi technicznej systemu Windows</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Kliknij przycisk <b>Start</b> → <b>Help and Support</b> (Pomoc i obsługa techniczna).</li> <li>2 Wpisz słowo lub frazę opisujące problem i kliknij ikonę strzałki.</li> <li>3 Kliknij temat opisujący problem.</li> <li>4 Wykonaj instrukcje pokazane na ekranie.</li> </ol>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Informacje o aktywności sieci, Power Management Wizard (Kreator zarządzania energią), klawisze skrótów oraz inne elementy kontrolowane przez program Dell QuickSet</li> </ul>  | <p><b>Pomoc programu Dell QuickSet</b></p> <p>Aby przeglądać <i>Pomoc programu Dell QuickSet</i>, kliknij prawym przyciskiem myszki ikonę  na pasku zadań systemu Microsoft® Windows®.</p> <p>Aby uzyskać więcej informacji o programie Dell QuickSet, zapoznaj się z tematem „Program Dell™ QuickSet” w <i>Podręczniku użytkownika</i>.</p>   |



---

## Co chcesz znaleźć?

- Jak ponownie zainstalować system operacyjny

## Znajdziesz tutaj

### Dysk CD z systemem operacyjnym (Operating System)

**UWAGA:** Dysk CD *Operating System (System operacyjny)* jest opcjonalny i może nie być wysyłany ze wszystkimi komputerami.

System operacyjny został już zainstalowany w komputerze. Aby ponownie zainstalować system operacyjny, trzeba użyć dysku CD *Operating System (System operacyjny)*. Należy zapoznać się z tematem „Ponowna instalacja systemu Microsoft® Windows® XP” w *Podręczniku użytkownika*.



Po dokonaniu ponownej instalacji systemu operacyjnego należy użyć opcjonalnego dysku CD *Drivers and Utilities (Sterowniki i programy narzędziowe) (ResourceCD)* w celu ponownego zainstalowania sterowników urządzeń dostarczonych wraz z komputerem.

Etykieta z kluczem produktu systemu operacyjnego jest umieszczona na komputerze.

**UWAGA:** Kolor dysku CD różni się w zależności od zamówionego systemu operacyjnego.

---


## Przygotowywanie komputera do pracy



**PRZESTROGA:** Przed rozpoczęciem dowolnej z procedur opisanych w tym paragrafie należy zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa zamieszczonymi w *Przewodniku z informacjami o produkcji*.

- 1 Rozpakuj pojemnik z akcesoriami.
- 2 Zawartość pojemnika z akcesoriami należy na razie odłożyć; elementy te będą potrzebne, aby zakończyć przygotowywanie komputera do pracy.  
Pojemnik z akcesoriami zawiera także dokumentację użytkownika oraz zamówione oprogramowanie lub sprzęt dodatkowy (taki jak karty PC, napędy lub akumulatory).
- 3 Przyłącz zasilacz do złącza zasilacza w komputerze oraz do gniazda elektrycznego.



- 4 Otwórz wyświetlacz komputera i naciśnij przycisk zasilania, aby włączyć komputer (patrz „Widok od przodu” na stronie 83).
-  **UWAGA:** Firma Dell zaleca włączenie i wyłączenie komputera przynajmniej raz przed zainstalowaniem jakichkolwiek kart lub podłączeniem komputera do urządzenia dokupującego, lub innego urządzenia zewnętrznego, takiego jak drukarka.

# Informacje o komputerze

## Widok od przodu



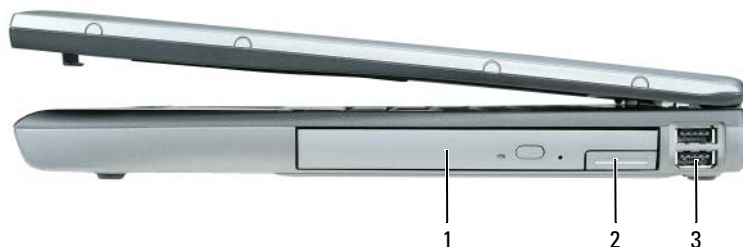
- |   |                             |   |                         |   |                    |
|---|-----------------------------|---|-------------------------|---|--------------------|
| 1 | wyświetlacz                 | 2 | lampki stanu urządzenia | 3 | klawiatura         |
| 4 | panel dotykowy              | 5 | zatrzask wyświetlacza   | 6 | głośniki           |
| 7 | przyciski panelu dotykowego | 8 | lampki stanu klawiatury | 9 | przycisk zasilania |

## Widok od lewej



- |   |                                 |   |                  |   |                          |
|---|---------------------------------|---|------------------|---|--------------------------|
| 1 | gniazdo kabla zabezpieczającego | 2 | złącze IEEE 1394 | 3 | gniazdo karty PC/Express |
| 4 | czujnik podczerwieni            | 5 | złącza audio (2) | 6 | napęd dysku twardego     |

## Widok z prawej strony

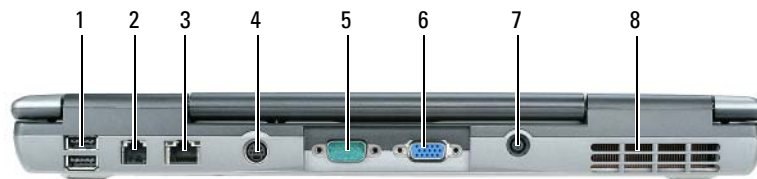


- |   |              |   |                                |   |                |
|---|--------------|---|--------------------------------|---|----------------|
| 1 | wnęka mediów | 2 | zatrask zwalniający urządzenie | 3 | złącza USB (2) |
|---|--------------|---|--------------------------------|---|----------------|

## Widok z tyłu

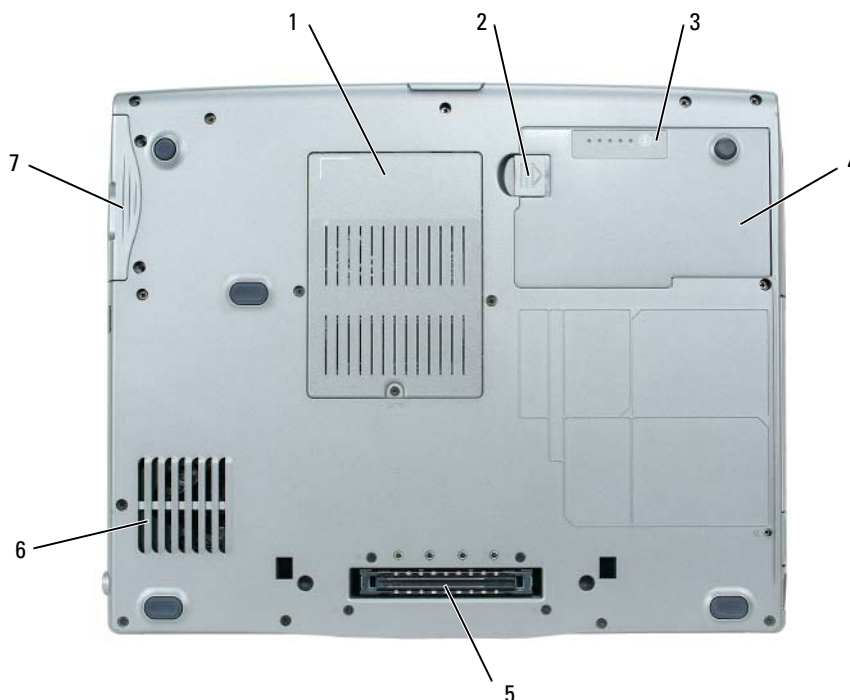


**PRZESTROGA:** Otworów wentylacyjnych nie wolno zasłaniać, zatykać ich ani dopuszczać, aby gromadził się w nich kurz. Gdy komputer jest uruchomiony, nie należy go przechowywać w miejscach o słabej wentylacji, np. w zamkniętej aktówce. Ograniczony przepływ powietrza grozi uszkodzeniem komputera lub pożarem.



- |   |  |   |                          |   |                         |
|---|--|---|--------------------------|---|-------------------------|
| 1 | złącza USB (2)                               | 2 | złącze modemu (RJ-11)    | 3 | złącze sieciowe (RJ-45) |
| 4 | Złącze wyjścia sygnału telewizyjnego S-video | 5 | złącze portu szeregowego | 6 | złącze karty graficznej |
| 7 | złącze zasilacza                             | 8 | otwory wentylacyjne      |   |                         |

## Widok z dołu



- |   |   |   |                                       |   |                                  |
|---|---|---|---------------------------------------|---|----------------------------------|
| 1 | pokrywa modułu pamięci/modemu/karty sieci bezprzewodowej WLAN Mini-Card/baterii pastylkowej | 2 | zwalniacz zatrzaśku wnęki akumulatora | 3 | wskaźnik naładowania akumulatora |
| 4 | akumulator  | 5 | gniazdo urządzenia dokującego         | 6 | otwory wentylacyjne              |
| 7 | napęd dysku twardego  |   |                                       |   |                                  |

# Korzystanie z akumulatora

## Wydajność akumulatora



**UWAGA:** Informacje na temat gwarancji firmy Dell dla komputera znajdują się w *Przewodniku z informacjami o produkcie* lub w oddzielnym drukowanym dokumencie gwarancji, dostarczonym wraz z komputerem.

Podczas korzystania z komputera przenośnego Dell™ główny akumulator powinien być w nim zawsze zainstalowany. Pozwala to osiągnąć optymalną wydajność komputera i chroni przed utratą ustawień systemu BIOS. Standardowe wyposażenie stanowi akumulator umieszczony we wnęce akumulatora.



**UWAGA:** Ponieważ akumulator może nie być całkowicie naładowany, podczas pierwszego użycia komputera należy użyć zasilacza i podłączyć nowy komputer do gniazda zasilania. W celu uzyskania najlepszych wyników należy używać komputera podłączonego do zasilacza do chwili całkowitego naładowania akumulatora. Aby sprawdzić stan naładowania akumulatora, kliknij **Start** → **Settings** (Ustawienia) → **Control Panel** (Panel sterowania) → **Power Options** (Opcje zasilania) → **Power Meter** (Miernik energii).



**UWAGA:** Czas pracy akumulatora (czas, przez który może on przechowywać ładunek elektryczny) zmniejsza się w okresie użytkowania. W zależności od tego, jak często i w jakich warunkach korzysta się z akumulatora, w okresie użytkowania komputera może zaistnieć potrzeba zakupu nowego akumulatora.

Czas pracy akumulatora jest różny w zależności od warunków pracy. Dodatkowo we wnęce nośników można zainstalować opcjonalny drugi akumulator, co znacznie wydłuża czas pracy.

Czas pracy zostanie znacząco skrócony, jeśli często wykonywane będą niektóre operacje. Są to między innymi:

- korzystanie z napędów optycznych,
- korzystanie z urządzeń komunikacji bezprzewodowej, kart PC Card, ExpressCard, multimedialnych kart pamięci lub urządzeń USB,
- ustawienie wysokiej jasności wyświetlacza, używanie trójwymiarowych wygaszaczy ekranu lub innych programów o dużym zapotrzebowaniu na energię, jak gry trójwymiarowe,
- praca z komputerem w trybie maksymalnej wydajności (patrz „Konfigurowanie ustawień zarządzania energią” w *Podręczniku użytkownika*).





**UWAGA:** Firma Dell zaleca, aby przed wykonaniem zapisu na dysk CD lub DVD podłączyć komputer do gniazda elektrycznego.

Przed włożeniem akumulatora do komputera należy sprawdzić poziom jego naładowania (patrz „Sprawdzanie poziomu naładowania akumulatora” na stronie 87). Można również ustawić opcje zarządzania energią w taki sposób, aby był generowany alarm, gdy stan naładowania akumulatora jest niski (patrz „Konfigurowanie ustawień zarządzania energią” w *Podręczniku użytkownika*).




**PRZESTROGA:** Użycie nieodpowiedniego akumulatora może zwiększyć zagrożenie pożarem lub wybuchem. Należy stosować tylko zgodne akumulatory zakupione w firmie Dell. Akumulator litowo-jonowy jest zaprojektowany do pracy z komputerem Dell. W opisywanym urządzeniu nie należy stosować akumulatorów z innych komputerów.

 **PRZESTROGA:** Zużytych akumulatorów nie należy wyrzucać razem z innymi odpadkami. Jeżeli akumulator straci pojemność, należy skontaktować się z lokalnym punktem utylizacji odpadów lub wydziałem ochrony środowiska, aby uzyskać informacje dotyczące sposobu utylizacji akumulatorów litowo-jonowych. Należy zapoznać się z tematem „Utylizacja akumulatorów”, w *Przewodniku z informacjami o produkcie*.


 **PRZESTROGA:** Niewłaściwe użycie akumulatora może zwiększyć zagrożenie pożarem lub poparzeniem środkami chemicznymi. Akumulatora nie wolno dziurawić, palić, rozbierać ani wystawiać na działanie temperatury powyżej 60°C (140°F). Akumulator należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Z akumulatorem zniszczonym lub takim, z którego nastąpił wyciek, należy obchodzić się z wyjątkową ostrożnością. W uszkodzonych akumulatorach może nastąpić wyciek, który może doprowadzić do obrażeń ciała lub uszkodzenia sprzętu.

## Sprawdzanie poziomu naładowania akumulatora


Miernik akumulatora programu Dell QuickSet, okno **Miernik energii** w systemie Microsoft Windows, a także ikona , miernik naładowania akumulatora, miernik stanu zużycia oraz ostrzeżenie o niskim poziomie naładowania akumulatora informują o poziomie naładowania.


### Miernik akumulatora programu Dell™ QuickSet

Jeśli program Dell QuickSet został zainstalowany, naciśnij <Fn> <F3>, aby wyświetlić miernik akumulatora programu QuickSet. Miernik akumulatora wyświetla informacje o stanie, zużyciu i czasie pozostałym do pełnego naładowania akumulatora w komputerze.

Aby uzyskać więcej informacji o programie QuickSet, należy na pasku zadań kliknąć prawym przyciskiem myszy ikonę , a następnie kliknąć polecenie **Help** (Pomoc).

### Miernik energii w systemie Microsoft® Windows®

Miernik energii w systemie Windows sygnalizuje szacunkowy poziom naładowania akumulatora. Aby sprawdzić miernik energii, należy kliknąć dwukrotnie ikonę , znajdującą się na pasku zadań.

Jeśli komputer jest podłączony do gniazda elektrycznego, wyświetlana jest ikona .

### Miernik poziomu naładowania

Naciskając jednokrotnie lub *naciskając i przytrzymując* przycisk stanu miernika naładowania na akumulatorze, można sprawdzić:

- poziom naładowania akumulatora (sprawdzenie poprzez naciśnięcie i *zwolnienie* przycisku stanu),
- stopień zużycia akumulatora (sprawdzenie poprzez naciśnięcie i *przytrzymanie* przycisku stanu).


Okres eksploatacji akumulatora jest w dużym stopniu zależny od tego, ile razy był ładowany. Po kilkuset cyklach ładowania i rozładowywania zmniejsza się pojemność akumulatora, czyli następuje zużycie. To znaczy, akumulator może wykazywać stan „naładowany” ale zachowywać zmniejszoną pojemność (nastąpiło zużycie).

## **Sprawdzanie poziomu naładowania akumulatora**

Aby sprawdzić poziom naładowania akumulatora, należy *nacisnąć i zwolnić* przycisk stanu na mierniku poziomu naładowania w celu włączenia lampek poziomu naładowania. Każda lampka oznacza około 20 procent pełnego naładowania akumulatora. Przykładowo, jeśli akumulator jest naładowany w 80%, świecą się cztery lampki. Jeśli nie świeci się żadna lampka, akumulator nie jest naładowany.

## **Sprawdzanie stopnia zużycia akumulatora**



**UWAGA:** Stan techniczny akumulatora można sprawdzać na dwa sposoby: korzystając z miernika poziomu naładowania akumulatora w sposób przedstawiony poniżej oraz korzystając z okna Battery Meter (Miernik akumulatora) w programie Dell QuickSet. Aby uzyskać więcej informacji o programie QuickSet, należy na pasku zadań kliknąć prawym przyciskiem myszki ikonę , a następnie kliknąć polecenie **Help** (Pomoc).

Aby sprawdzić stan zużycia akumulatora, należy *nacisnąć i przytrzymać* przycisk stanu na mierniku poziomu naładowania akumulatora przynajmniej przez 3 sekundy. Jeśli nie zaświeci się żadna lampka, oznacza to, że akumulator jest w dobrym stanie, czyli jego maksymalna pojemność wynosi przynajmniej 80 procent oryginalnej pojemności. Każda lampka oznacza narastający wzrost zużycia. Zaświecenie pięciu lampek oznacza, że maksymalna pojemność spadła poniżej 60 procent oryginalnej pojemności, a więc akumulator należy wymienić. Więcej informacji o czasie pracy akumulatora można znaleźć w rozdziale „Dane techniczne” w *Podręczniku użytkownika*.

## **Ostrzeżenie o niskim poziomie naładowania akumulatora**



**OSTRZEŻENIE:** Aby uniknąć utraty lub uszkodzenia danych, należy zapisać pracę zaraz po otrzymaniu ostrzeżenia dotyczącego rozładowania akumulatora. Następnie należy podłączyć komputer do gniazda elektrycznego. Jeśli akumulator rozładuje się całkowicie, przejście do trybu hibernacji nastąpi automatycznie.

Okno zawierające ostrzeżenie jest wyświetlane domyślnie, gdy akumulator rozładuje się w około 90%. Zmiany ustawień ostrzeżeń dotyczących akumulatora można wprowadzać w programie QuickSet lub w oknie **Power Options Properties** (Właściwości: Opcje zasilania). Zapoznaj się z tematem „Konfigurowanie ustawień zarządzania energią” w *Podręczniku użytkownika*, aby uzyskać informacje o dostępie do programu QuickSet lub okna **Power Options Properties** (Właściwości: Opcje zasilania).

## **Ładowanie akumulatora**




**UWAGA:** Przy wyłączonym komputerze i z urządzeniem Dell™ ExpressCharge™, zasilacz prądu zmiennego ładuje całkowicie rozładowany akumulator do poziomu 80 procent w ciągu około 1 godziny, a do 100 procent - w ciągu około 2 godzin. Czas ładowania jest dłuższy przy wyłączonym komputerze. Akumulator można pozostawić w komputerze na dowolnie długi czas. Wewnętrzny zespół obwodów elektrycznych zapobiega przeładowaniu akumulatora.

Za każdym razem, gdy komputer podłączany jest do gniazda elektrycznego lub w podłączonym do gniazda elektrycznego komputerze instalowany jest akumulator, komputer sprawdza poziom naładowania akumulatora i jego temperaturę. W razie potrzeby zasilacz ładuje akumulator, a następnie podtrzymuje poziom jego naładowania.



Jeśli akumulator się rozgrzeje wskutek używania go w komputerze lub poddaniu go działaniu wysokiej temperatury, ładowanie może się nie rozpocząć po podłączeniu komputera do gniazda elektrycznego.

Jeśli lampka  miga na przemian zielonym i pomarańczowym światłem, oznacza to, że temperatura akumulatora jest zbyt wysoka, aby możliwe było rozpoczęcie jego ładowania. Należy komputer odłączyć od gniazda elektrycznego i pozwolić mu oraz akumulatorowi ostygnąć do temperatury otoczenia. Następnie ponownie podłączyć komputer do gniazda elektrycznego i kontynuuj ładowanie akumulatora.

Więcej informacji na temat rozwiązywania problemów z akumulatorem przedstawia punkt „Problemy z zasilaniem” w *Podręczniku użytkownika*.

## Wymywanie akumulatora



**PRZESTROGA:** Przed przystąpieniem do wykonywania tych czynności należy wyłączyć komputer, odłączyć zasilacz od gniazdka ściennego i komputera, odłączyć modem od gniazdka ściennego i komputera, i odłączyć wszystkie kable wychodzące z komputera.



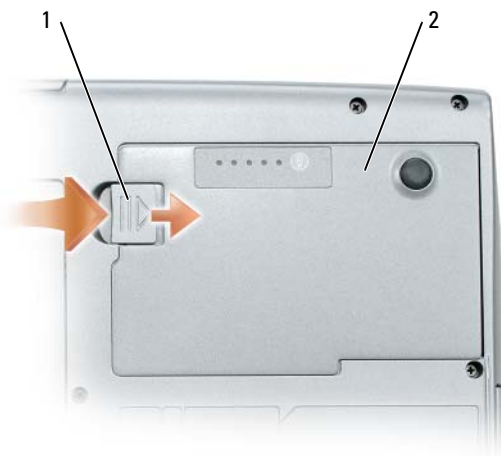
**PRZESTROGA:** Użycie nieodpowiedniego akumulatora może zwiększyć zagrożenie pożarem lub wybuchem. Należy stosować tylko zgodne akumulatory zakupione w firmie Dell. Akumulator jest zaprojektowany do pracy z komputerem firmy Dell™. W opisywanym urządzeniu nie należy stosować akumulatorów z innych komputerów.



**OSTRZEŻENIE:** Aby uniknąć możliwego uszkodzenia złącz, należy odłączyć od komputera wszelkie zewnętrzne kable. Informacje o wymianianiu drugiego akumulatora, znajdującego się we wnętrzu nośników, przedstawia punkt „Korzystanie z multimediiów” w *Podręczniku użytkownika*.

Aby wyjąć akumulator:

- 1 Jeśli komputer jest podłączony (zadokowany) do urządzenia dokującego, należy go oddokować. Informacje na ten temat można znaleźć w dokumentacji urządzenia dokującego.
- 2 Upewnij się, że komputer jest wyłączony.
- 3 Przesuń i przytrzymaj zwalniacz zatrasku wnęki akumulatora na dolnej części komputera.
- 4 Wyjmij akumulator z wnęki akumulatora.



1    zwalniacz zatrzasku wnęki akumulatora    2    akumulator


W celu dokonania wymiany akumulatora należy umieścić akumulator we wnęce i wcisnąć go aż do kliknięcia zwalnicza zatrzasku wnęki akumulatora.

### **Przechowywanie akumulatora**

Jeśli komputer ma być przechowywany przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego akumulator. Akumulator może ulec rozładowaniu, jeśli będzie przechowywany bezużytecznie przez dłuższy czas. Po okresie długiego przechowywania, należy całkowicie naładować akumulator, zanim zostanie on użyty (patrz „Ładowanie akumulatora” na stronie 88).

# Rozwiązywanie problemów


## Blokowanie się komputera i problemy z oprogramowaniem

 **PRZESTROGA:** Przed rozpoczęciem dowolnej z procedur opisanych w tym paragrafie należy zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa zamieszczonymi w *Przewodniku z informacjami o produkcie*.

### Komputer nie uruchamia się


**UPEWNIJ SIĘ, ŻE ZASILACZ JEST PRAWIDŁOWO PODŁĄCZONY DO KOMPUTERA I GNIAZDA ZASILANIA.**

### Komputer przestał reagować

 **OSTRZEŻENIE:** Jeśli nie można zamknąć systemu operacyjnego, może nastąpić utrata danych.

**WYŁĄCZ KOMPUTER** — Jeżeli komputer nie reaguje na naciśnięcie klawisza klawiatury lub ruch myszy, naciśnij i przytrzymaj przez co najmniej 8 do 10 sekund przycisk zasilania, aż komputer wyłączy się. Następnie ponownie uruchom komputer.

### Program przestał reagować lub awarie powtarzają się

 **UWAGA:** Instrukcje dotyczące instalowania są zazwyczaj dołączane do oprogramowania w jego dokumentacji lub na dyskietce (lub dysku CD).

#### **ZAKOŃCZ DZIAŁANIE PROGRAMU** —

- 1 Naciśnij równocześnie klawisze <Ctrl> <Shift> <Esc>.
- 2 Kliknij **Task Manager** (Menedżer zadań).
- 3 Kliknij nazwę programu, który nie reaguje.
- 4 Kliknij przycisk **End Task** (Zakończ zadanie).

**SPRAWDŹ DOKUMENTACJĘ PROGRAMU** — W razie potrzeby odinstaluj i zainstaluj ponownie program.

### Program jest przeznaczony dla wcześniejszej wersji systemu operacyjnego Microsoft® Windows®

**URUCHOM KREATORA ZGODNOŚCI PROGRAMÓW** — Kreator zgodności programów konfiguruje program tak, że działa on w środowisku podobnym do środowisk innych niż system operacyjny Windows XP.

- 1 Kliknij przycisk **Start** → **All Programs** (Wszystkie programy) → **Accessories** (Akcesoria) → **Program Compatibility Wizard** (Kreator zgodności programów) → **Next** (Dalej).
- 2 Wykonaj instrukcje pokazane na ekranie.

### Pojawia się niebieski ekran

**WYŁĄCZ KOMPUTER** — Jeżeli komputer nie reaguje na naciśnięcie klawisza klawiatury lub ruch myszy, naciśnij i przytrzymaj przez co najmniej 8 do 10 sekund przycisk zasilania, aż komputer wyłączy się. Następnie ponownie uruchom komputer.

## Inne problemy z oprogramowaniem

**SPRAWDŹ DOKUMENTACJĘ DOSTARCZONĄ WRAZ Z OPROGRAMOWANIEM LUB SKONTAKTUJ SIĘ Z PRODUCENTEM OPROGRAMOWANIA W CELU UZYSKANIA INFORMACJI NA TEMAT ROZWIĄZYWANIA PROBLEMÓW —**

- Sprawdź, czy program jest zgodny z systemem operacyjnym zainstalowanym w komputerze,
- Sprawdź, czy komputer spełnia minimalne wymagania sprzętowe potrzebne do uruchomienia programu. Zapoznaj się z dokumentacją oprogramowania,
- Sprawdź, czy program został poprawnie zainstalowany i skonfigurowany,
- Sprawdź, czy sterowniki urządzeń nie powodują konfliktów z programem,
- Jeżeli jest to konieczne, odinstaluj i zainstaluj ponownie program.

**NATYCHMIAST UTWÓRZ KOPIE ZAPASOWE PLIKÓW.**


**UŻYJ PROGRAMU ANTYWIRUSOWEGO, ABY SPRAWDZIĆ DYSK TWARDY, DYSKIETKI I DYSKI CD.**

**ZAPISZ I ZAMKNIJ OTWARTE PLIKI LUB PROGRAMY I WYŁĄCZ KOMPUTER ZA POMOCĄ MENU Start.**

**SPRAWDŹ OBECNOŚĆ W KOMPUTERZE PROGRAMÓW TYPU SPYWARE —** Jeżeli komputer zwalnia, najczęściej jest to spowodowane odbieraniem reklam wyświetlanych w okienkach podręcznych lub, jeżeli występują problemy z połączeniem z Internetem, komputer mógł zostać zainfekowany programami typu spyware. Należy użyć programu antywirusowego, który zawiera ochronę przeciwko programom typu spyware (używany program może wymagać aktualizacji), aby przeskanować komputer i usunąć programy typu spyware. Więcej informacji można znaleźć pod adresem [support.dell.com](http://support.dell.com), gdzie należy wykonać wyszukiwanie według słowa kluczowego *spyware*.

**URUCHOM PROGRAM DELL DIAGNOSTICS —** Patrz „Program Dell Diagnostics” na stronie 92. Jeżeli wszystkie testy zakończą się pomyślnie, zaistniały błąd jest związany z oprogramowaniem.

## Program Dell Diagnostics

 **PRZESTROGA:** Przed rozpoczęciem dowolnej z procedur opisanych w tym paragrafie należy zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa zamieszczonymi w *Przewodniku z informacjami o produkcji*.

### Kiedy należy używać programu Dell Diagnostics

Jeżeli występuje problem z komputerem, przed skontaktowaniem się z pomocą techniczną firmy Dell należy wykonać testy opisane w punkcie „Blokowanie się komputera i problemy z oprogramowaniem” na stronie 91 i uruchomić program Dell Diagnostics.

Przed rozpoczęciem zalecane jest wydrukowanie tych procedur.



**OSTRZEŻENIE:** Program Dell Diagnostics działa tylko z komputerami Dell™.



**UWAGA:** Dysk CD *Drivers and Utilities* jest opcjonalny i może nie być wysyłany ze wszystkimi komputerami.

Uruchom program Dell Diagnostics z dysku twardego lub z dysku CD *Drivers and Utilities* (*Sterowniki i programy narzędziowe*) (znanego także pod nazwą *ResourceCD*).

## Uruchamianie programu Dell Diagnostics z dysku twardego

Program Dell Diagnostics znajduje się na ukrytej partycji narzędzi diagnostycznych na dysku twardym komputera.



**UWAGA:** Jeśli komputer nie wyświetla obrazu, należy skontaktować się z firmą Dell (zapoznaj się z tematem „Kontakt z firmą Dell” w *Podręczniku użytkownika*).

- 1 Zamknij system operacyjny i wyłącz komputer.
- 2 Jeśli komputer jest podłączony (zadokowany) do urządzenia dokującego, należy go oddokować. Informacje na ten temat można znaleźć w dokumentacji urządzenia dokującego.
- 3 Podłącz komputer do gniazda elektrycznego.
- 4 Diagnostykę można uruchomić na dwa sposoby:
  - a Włącz komputer. Po wyświetleniu logo firmy Dell™, naciśnij natychmiast klawisz <F12>. Wybierz opcję Diagnostics (Diagnostyka) z menu uruchamiania i naciśnij klawisz <Enter>.



**UWAGA:** W przypadku zbyt długiego oczekiwania i pojawienia się logo systemu operacyjnego, należy nadal czekać aż do wyświetlenia pulpitu Microsoft® Windows®. Następnie należy zamknąć system operacyjny i spróbować ponownie.

- b Podczas uruchamiania komputera naciśnij i przytrzymaj klawisz <Fn>.



**UWAGA:** Jeżeli wyświetlony zostanie komunikat informujący, że nie znaleziono partycji narzędzi diagnostycznych, należy uruchomić program Dell Diagnostics z dysku CD *Drivers and Utilities*.


Komputer uruchomi funkcję Pre-boot System Assessment – serię testów diagnostycznych sprawdzających płytę systemową, klawiaturę, dysk twardy i wyświetlacz.

- Podczas przeprowadzania testów odpowiadaj na wszystkie wyświetlane pytania,
- Jeśli wykryta zostanie awaria, komputer przestanie działać i wyda sygnał dźwiękowy. Aby zatrzymać ocenianie i ponownie uruchomić komputer, naciśnij <Esc>; aby przejść do następnego testu, naciśnij <y>; aby ponownie przetestować wadliwe elementy, naciśnij <r>.
- Jeśli w trakcie wykonywania funkcji Pre-boot System Assessment zostaną wykryte usterki, zapisz kod(-y) błędów i skontaktuj się z firmą Dell (zapoznaj się z tematem „Kontakt z firmą Dell” w *Podręczniku użytkownika*).

Po pomyślnym zakończeniu testów systemu Pre-boot System Assessment zostanie wyświetlony komunikat Booting Dell Diagnostic Utility Partition. Press any key to continue. (Rozruch z partycji narzędzi diagnostycznych Dell. Naciśnij dowolny klawisz, aby kontynuować).

- 5 Naciśnij dowolny klawisz, aby uruchomić program Dell Diagnostics z partycji narzędzi diagnostycznych na dysku twardym.

**Uruchamianie programu Dell Diagnostics z dysku CD Drivers and Utilities**

- 1 Włóż dysk CD *Drivers and Utilities* do napędu.
  - 2 Wyłącz i ponownie uruchom komputer.  
Po wyświetleniu logo firmy Dell™, naciśnij natychmiast klawisz <F12>.  
Jeśli nie zdążysz nacisnąć klawisza i zostanie wyświetlone logo systemu Windows, musisz poczekać do wyświetlenia pulpitu Windows. Następnie zamknij system operacyjny i spróbuj ponownie.
- 

**UWAGA:** Następane czynności powodują zmianę sekwencji rozruchową tylko na jedno uruchomienie. Przy następnym uruchomieniu komputer wykorzysta sekwencję startową wykorzystując urządzenia określone w konfiguracji komputera.
- 3 Po wyświetleniu listy urządzeń rozruchowych zaznacz opcję **CD/DVD/CD-RW Drive** (Napęd CD/DVD/CD-RW) i naciśnij klawisz <Enter>.
  - 4 Z kolejnego menu wybierz opcję **Boot from CD-ROM** (Uruchom z dysku CD) i naciśnij klawisz <Enter>.
  - 5 Wpisz 1, aby włączyć menu i naciśnij klawisz <Enter>, aby kontynuować.
  - 6 Wybierz opcję **Run the 32 Bit Dell Diagnostics** (Uruchom 32-bitową wersję programu Dell Diagnostics) z listy numerowanej. Jeśli pojawi się kilka wersji, wybierz wersję odpowiadającą danemu komputerowi.
  - 7 Po wyświetleniu **Main Menu** (menu głównego) programu Dell Diagnostics, wybierz test, który chcesz wykonać.

**Menu główne programu Dell Diagnostics**

- 1 Po załadowaniu programu Dell Diagnostics i wyświetleniu ekranu **Main Menu** (menu głównego) kliknij przycisk odpowiadający wybranej opcji.

| Opcja                                | Funkcja  |
|--------------------------------------|--|
| Express Test<br>(Test szybki)        | Wykonywany jest przyspieszony test urządzeń. Test tego rodzaju trwa od 10 do 20 minut i nie wymaga żadnych interwencji ze strony użytkownika. <b>Express Test</b> (Test szybki) należy uruchamiać jako pierwszy, gdyż zwiększa prawdopodobieństwo szybkiego wykrycia przyczyny problemu. |
| Extended Test<br>(Test rozszerzony)  | Wykonywane jest wnikliwe sprawdzenie urządzeń. Test zajmuje zwykle godzinę lub więcej i okresowo wymaga od użytkownika odpowiedzi na pytania.  |
| Custom Test<br>(Test niestandardowy) | Wykonywane jest sprawdzenie określonego urządzenia. Sposób przeprowadzania testu można skonfigurować.  |
| Symptom Tree<br>(Drzewo objawów)     | Wyświetla listę najczęściej napotykanych objawów problemów i pozwala wybrać test dostosowany do występujących nieprawidłowości.  |

- 2 Jeśli w trakcie testu wystąpił problem, wyświetlany jest komunikat zawierający kod błędu i opis problemu. Zapisz kod błędu i opis problemu, a następnie postępuj według instrukcji wyświetlanych na ekranie.

Jeśli samodzielnie nie możesz rozwiązać problemu, skontaktuj się z firmą Dell (zapoznaj się z tematem „Kontakt z firmą Dell” w *Podręczniku użytkownika*).



**UWAGA:** W górnej części każdego z ekranów testowych umieszczony jest Znacznik serwisowy. Udzielający pomocy pracownik działu obsługi technicznej poprosi o podanie Znacznika serwisowego.

- 3 Jeśli przeprowadzasz testowanie korzystając z opcji **Custom Test** (Test niestandardowy) lub **Symptom Tree** (Drzewo objawów), możesz uzyskać dodatkowe informacje klikając odpowiednią zakładkę opisaną w poniższej tabeli.

| Zakładka                     | Funkcja   |
|------------------------------|---|
| Results (Wyniki)             | Zawiera wyniki testu i wykryte błędy.   |
| Errors (Błędy)               | Wyświetla wykryte błędy, kody błędu i opis problemu.  |
| Help (Pomoc)                 | Zawiera opis testu i ewentualne warunki wymagane do jego przeprowadzenia.   |
| Configuration (Konfiguracja) | Wyświetla konfigurację sprzętową wybranego urządzenia. Program Dell Diagnostics uzyskuje informacje o konfiguracji wszystkich urządzeń z programu konfiguracji systemu, pamięci i różnych testów wewnętrznych, po czym wyświetla je na liście urządzeń w lewym okienku na ekranie. Lista urządzeń może nie zawierać nazw wszystkich komponentów zamontowanych w komputerze lub przyłączonych do niego urządzeń peryferyjnych. |
| Parameters (Parametry)       | Pozwala dostosować test do indywidualnych wymagań przez zmianę ustawień.  |

- 4 Jeśli program Dell Diagnostics jest uruchamiany z dysku CD *Drivers and Utilities*, wyjmij dysk CD z napędu.
- 5 Po zakończeniu wykonywania testów zamknij ekran testu, aby powrócić do ekranu **Main Menu** (Menu główne). Aby zakończyć działanie programu Dell Diagnostics i uruchomić ponownie komputer, zamknij ekran **Main Menu** (Menu główne).





# Skorowidz

## A

### akumulator

- ładowanie, 88
- miernik energii, 87
- miernik poziomu  
naładowania, 87
- przechowywanie, 90
- sprawdzanie poziomu  
naładowania, 87
- wydajność, 86
- wyjmowanie, 89

## C

### Centrum pomocy i obsługi technicznej, 80

## D

### diagnostyka

Dell, 92

### dokumentacja

- bezpieczeństwo, 77
- ergonomia, 77
- gwarancja, 77
- Informacje o produkcie, 77
- online, 79
- przepisy prawne, 77
- Przewodnik użytkownika, 78
- Umowa licencyjna użytkownika  
końcowego, 77

### dysk CD Drivers and Utilities, 77

### dysk ResourceCD

Program Dell Diagnostics, 92

### dyski CD

system operacyjny, 81

## E

### etykiety

- Microsoft Windows, 78
- Znacznik serwisowy, 78

## I

### informacje dotyczące ergonomii, 77

### informacje dotyczące gwarancji, 77

### informacje dotyczące przepisów prawnych, 77

### Informacje o produkcie, 77

### instrukcje dotyczące bezpieczeństwa, 77

## K

### komputer

- awaria, 91
- przestał reagować, 91
- spowolnienie, 92

### kreatory

### Program Compatibility Wizard (Kreator zgodności programów), 91

## O

### oprogramowanie problemy, 91-92

## P

### plik pomocy

Centrum pomocy i obsługi  
technicznej systemu  
Windows, 80

### Pomoc programu QuickSet, 80

### problemy

- awaria komputera, 91
- awarie programu, 91
- blokowanie, 91
- komputer nie uruchamia się, 91
- komputer przestał reagować, 91
- niebieski ekran, 91
- oprogramowanie, 91-92
- Program Dell Diagnostics, 92
- program przestał reagować, 91
- programy typu spyware, 92
- spowolnienie komputera, 92
- zgodność programu z systemem  
Windows, 91

### program antywirusowy, 92

### Program Dell Diagnostics

- informacje, 92
- korzystanie, 92
- uruchamianie z dysku CD
  - Drivers and Utilities, 94
- uruchamianie z dysku twardego, 93

- programy typu spyware, 92
- Przewodnik użytkownika, 78

## R

- rozwiązywanie problemów
  - blokowanie się komputera i problemy z oprogramowaniem, 91
  - Centrum pomocy i obsługi technicznej, 80
  - Program Dell Diagnostics, 92

## S

- sprzęt
  - Program Dell Diagnostics, 92
- system operacyjny
  - dysk CD, 81
  - ponowna instalacja, 81
- System Windows XP
  - Centrum pomocy i obsługi technicznej, 80
  - ponowna instalacja, 81
- system Windows XP
  - Program Compatibility Wizard (Kreator zgodności programów), 91

## U

- Umowa licencyjna użytkownika końcowego, 77

## W

- widoki systemu
  - od przodu, 83
  - z dołu, 84-85
  - z lewej strony, 84
  - z prawej strony, 84
  - z tyłu, 84
- witryna pomocy technicznej, 79
- witryna pomocy technicznej firmy Dell, 79

## Z

- Znacznik serwisowy, 78

Dell™ Latitude™ D520

# Краткий справочник

Модель PP17L

## Примечания, замечания и предупреждения



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Содержит важную информацию, которая помогает более эффективно работать с компьютером.



**ЗАМЕЧАНИЕ.** Указывает на опасность повреждения оборудования или потери данных и объясняет, как этого избежать.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Указывает на потенциальную опасность повреждения имущества, получения травм или угрозу для жизни.

## Сокращения и аббревиатуры

Полный список сокращений и аббревиатур смотрите в глоссарии к *Руководству пользователя*.

В случае приобретения компьютера серии Dell™ и любые ссылки в данном документе на операционные системы Microsoft® Windows® неприменимы.



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Некоторые функции или носители могут быть вспомогательными и не поставляться с компьютером. Некоторые функции или носители могут быть недоступны в некоторых странах.

---

Информация, содержащаяся в данном документе, может быть изменена без уведомления.

© 2006 Dell Inc. Все права защищены.

Воспроизведение материалов данного руководства в любой форме без письменного разрешения корпорации Dell Inc. строго запрещено.

Товарные знаки, упомянутые в данном документе: *Dell*, логотип *DELL*, *Latitude* и *ExpressCharge* являются товарными знаками корпорации Dell Inc.; *Intel* является охраняемым товарным знаком корпорации Intel; *Microsoft*, *Outlook* и *Windows* являются охраняемыми товарными знаками корпорации Microsoft.

В настоящем документе могут быть упомянуты также другие товарные знаки и торговые наименования для ссылок либо на организации, владеющие этими товарными знаками или наименованиями, либо на их изделия. Корпорация Dell Inc. не претендует ни на какие права собственности в отношении любых товарных знаков и торговых наименований, кроме своих собственных.

**Модель PP17L**



**Февраль 2006 г. P/N HF468 Ред. A00**


# Содержание


|   |            |
|---|------------|
| <b>Источники информации . . . . .</b>                     | <b>103</b> |
| <b>Настройка компьютера . . . . .</b>                     | <b>108</b> |
| <b>Сведения о компьютере . . . . .</b>                    | <b>109</b> |
| Вид спереди . . . . .                                     | 109        |
| Вид слева . . . . .                                       | 110        |
| Вид справа . . . . .                                      | 110        |
| Вид сзади . . . . .                                       | 110        |
| Вид снизу . . . . .                                       | 111        |
| <b>Использование аккумулятора . . . . .</b>               | <b>112</b> |
| Работа аккумулятора . . . . .                             | 112        |
| Проверка заряда аккумулятора . . . . .                    | 113        |
| Подзарядка аккумулятора . . . . .                         | 114        |
| Извлечение аккумулятора . . . . .                         | 115        |
| Хранение аккумулятора . . . . .                           | 116        |
| <b>Поиск и устранение неисправностей . . . . .</b>        | <b>117</b> |
| Блокировки и неполадки программного обеспечения . . . . . | 117        |
| Dell Diagnostics . . . . .                                | 118        |
| <b>Указатель . . . . .</b>                                | <b>123</b> |



# Источники информации

- **ПРИМЕЧАНИЕ.** Некоторые функции или носители могут быть вспомогательными и не поставляться с компьютером. Некоторые функции или носители могут быть недоступны в некоторых странах.
- **ПРИМЕЧАНИЕ.** Дополнительную информацию можно найти в документации по компьютеру.

| Что требуется найти?  | Информация находится здесь   |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"><li>Программа диагностики компьютера</li><li>Драйверы для компьютера</li><li>Документация на устройства</li><li>Системное программное обеспечение портативного компьютера (NSS)</li></ul> | <p><b>Компакт-диск Drivers and Utilities (Драйверы и утилиты) (иначе называемый ResourceCD)</b></p> <p><b>ПРИМЕЧАНИЕ.</b> Компакт-диск <i>Drivers and Utilities (Драйверы и утилиты)</i> может являться дополнительным и не поставляться с этим компьютером.</p> <p>Документация и драйверы уже установлены на компьютере. С помощью этого компакт-диска можно переустановить драйверы (смотрите раздел «Переустановка драйверов и утилит» в <i>Руководстве пользователя</i>) или запустить диагностическую программу Dell Diagnostics (смотрите раздел «Dell Diagnostics» на стр. 118).</p> <div><p>На жестком диске компьютера могут быть записаны файлы Readme, содержащие самую свежую информацию о технических новшествах компьютера или справочные материалы для опытных пользователей и технических специалистов.</p></div> <p><b>ПРИМЕЧАНИЕ.</b> Драйверы и обновления документации можно найти на веб-сайте <b>support.dell.com</b>.</p> |

|   |  |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"><li>Информация о гарантиях</li><li>Условия (только для США)</li><li>Инструкции по технике безопасности</li><li>Сведения о соответствии стандартам</li><li>Информация об эргономике</li><li>Лицензионное соглашение конечного пользователя</li></ul> | <p><b>Информационное руководство по системе Dell™</b></p> <div></div> |
|---|--|

| Что требуется найти?   | Информация находится здесь  |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"><li>Удаление и замена компонентов</li><li>Технические характеристики</li><li>Настройка системы</li><li>Устранение неисправностей и решение проблем</li></ul> | <p><b>Руководство пользователя Dell Latitude™</b></p> <p><i>Центр справки и поддержки Microsoft Windows XP</i></p> <p><b>1</b> Нажмите <b>Пуск→ Справка и поддержка→ Dell User and System Guides</b> (Руководства пользователя и системные руководства корпорации Dell)→ <b>System Guides</b> (Системные руководства).</p> <p><b>2</b> Выберите <i>Руководство пользователя</i> для используемого компьютера.</p> |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Код экспресс-обслуживания и метка производителя</li><li>Лицензионная метка Microsoft Windows</li></ul>   | <p><b>Метка производителя и лицензия Microsoft® Windows®</b></p> <p>Эти метки расположены на компьютере.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Метка производителя требуется для идентификации компьютера на веб-сайте <b>support.dell.com</b> или при обращении в службу поддержки.</li><li>Код экспресс-обслуживания вводится, чтобы связаться со службой поддержки.</li></ul>                              |





---

## Что требуется найти?

- Solutions (Разрешение вопросов) — подсказки и советы по поиску и устранению неисправностей, статьи технических специалистов, интерактивные курсы обучения и часто задаваемые вопросы
- Community (Сообщество) — интерактивная дискуссия с другими пользователями Dell
- Upgrades (Обновления) — информация о новых версиях различных компонентов (например, памяти, жесткого диска и операционной системы)
- Customer Care (Отдел обслуживания клиентов) — контактная информация, звонок в отдел обслуживания и информация о состоянии исполнения заказа, гарантии и ремонте
- Service and support (Обслуживание и поддержка) — состояние звонка в отдел обслуживания и архив с информацией об оказании поддержки, контракт на сервисное обслуживание, интерактивная дискуссия с представителями службы технической поддержки
- Reference (Справочная информация) — компьютерная документация, подробные сведения о конфигурации компьютера, технические характеристики изделий и техническая документация
- Downloads (Данные для загрузки) — сертифицированные драйверы, исправления и обновления программного обеспечения
- Системное программное обеспечение портативного компьютера (NSS) — после переустановки операционной системы на компьютере необходимо также переустановить программное обеспечение NSS. Программное обеспечение NSS обеспечивает критические обновления операционной системы и поддержку 3,5-дюймовых USB-дисководов гибких дисков Dell™, процессоров Intel®, оптических дисководов и устройств USB. Программное обеспечение NSS необходимо для правильной работы компьютера Dell. Программное обеспечение автоматически определяет конфигурацию компьютера и операционную систему и устанавливает подходящие для них обновления.

---

## Информация находится здесь



**Веб-сайт поддержки Dell — [support.dell.com](http://support.dell.com)**

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Выберите свой регион или сферу деятельности для просмотра соответствующего веб-сайта поддержки.

Загрузка системного программного обеспечения портативного компьютера.

- 1 Посетите веб-сайт [support.dell.com](http://support.dell.com), выберите свой регион или сферу деятельности, и введите метку производителя.
- 2 Выберите **Drivers & Downloads** (Драйверы и файлы для загрузки) и щелкните **Go** (Перейти).
- 3 Выберите свою операционную систему и выполните поиск по ключевым словам *Notebook System Software* (Системное программное обеспечение портативного компьютера).

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Интерфейс пользователя на веб-сайте [support.dell.com](http://support.dell.com) может меняться в зависимости от настроек.

| Что требуется найти?  | Информация находится здесь  |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Software upgrades and troubleshooting hints (Подсказки по обновлению программного обеспечения и устранению неисправностей) — часто задаваемые вопросы, популярные разделы и общие рекомендации по организации рабочей среды</li> </ul> | <p><b>утилита Dell Support Utility</b></p> <p>Утилита Dell Support Utility - это установленная на компьютере система автоматического обновления и уведомления. Эта утилита производит контроль состояния операционной системы в реальном масштабе времени, обновление программного обеспечения, а также предоставляет важную информацию для самостоятельного устранения неполадок. Для запуска утилиты Dell Support Utility щелкните значок  на панели задач. Дополнительную информацию смотрите в разделе «Dell Support Utility» <i>Руководства пользователя</i>.</p> |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Как работать в Windows XP</li> <li>Как работать с программами и файлами</li> <li>Как задать индивидуальные настройки «рабочего стола»</li> </ul>   | <p><b>Центр справки и поддержки Windows</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Нажмите <b>Пуск</b>→ <b>Справка и поддержка</b>.</li> <li>2 Введите слово или фразу, описывающие проблему, и щелкните значок стрелки.</li> <li>3 Щелкните раздел, соответствующий вашей проблеме.</li> <li>4 Следуйте инструкциям на экране.</li> </ol>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Информация о сетевой активности, мастере управления потреблением энергии, горячих клавишах и других элементах, контролируемых программой Dell QuickSet.</li> </ul>   | <p><b>Справка по программе Dell QuickSet</b></p> <p>Чтобы посмотреть <i>справку по программе Dell QuickSet</i>, щелкните правой кнопкой мыши значок  на панели задач Microsoft® Windows®. Дополнительную информацию о программе Dell QuickSet смотрите в разделе «Dell™ QuickSet» <i>Руководства пользователя</i>.</p>   |



## Настройка компьютера



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Перед тем как приступить к выполнению операций данного раздела, выполните инструкции по технике безопасности, описанные в *Информационном руководстве по продуктам*.

- 1 Распакуйте коробку с принадлежностями.
- 2 Отложите в сторону те принадлежности, которые не понадобятся для завершения установки.  
В коробке с принадлежностями находится документация пользователя, а также все заказанное вами программное обеспечение и дополнительные компоненты (платы PC Card, дисководы, аккумуляторы и т.п.).
- 3 Подсоедините адаптер переменного тока к соответствующему разъему на компьютере и к электрической розетке.



- 4 Откройте дисплей компьютера и нажмите кнопку питания, чтобы включить компьютер (смотрите раздел «Вид спереди» на стр. 109).



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Рекомендуется включить и выключить компьютер по крайней мере один раз перед установкой любых плат или подключением компьютера к стыковочному устройству или другому внешнему устройству, например принтеру.

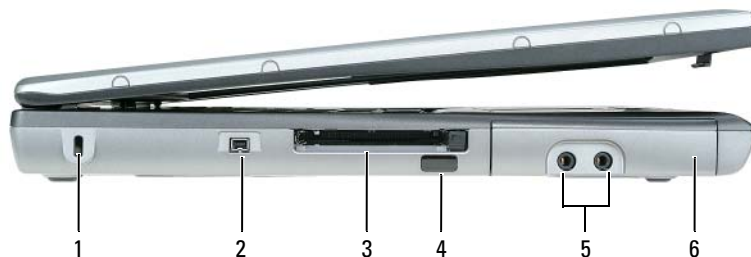
# Сведения о компьютере

## Вид спереди



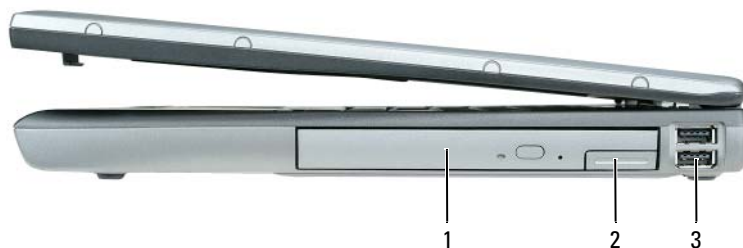
- |   |                         |   |                                 |   |                |
|---|-------------------------|---|---------------------------------|---|----------------|
| 1 | дисплей                 | 2 | индикаторы состояния устройств  | 3 | клавиатура     |
| 4 | сенсорная панель        | 5 | защелка дисплея                 | 6 | динамики       |
| 7 | кнопки сенсорной панели | 8 | индикаторы состояния клавиатуры | 9 | кнопка питания |

## Вид слева



- |   |                               |   |                  |   |                                    |
|---|-------------------------------|---|------------------|---|------------------------------------|
| 1 | отверстие для защитного троса | 2 | разъем IEEE 1394 | 3 | слот для платы PC Card/ExpressCard |
| 4 | инфракрасный датчик           | 5 | аудиоразъемы (2) | 6 | жесткий диск                       |

## Вид справа

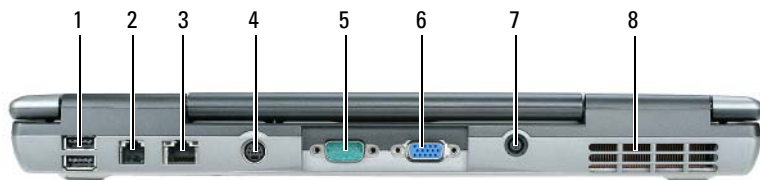


- |   |                 |   |                                     |   |                 |
|---|-----------------|---|-------------------------------------|---|-----------------|
| 1 | модульный отсек | 2 | защелка для отсоединения устройства | 3 | разъемы USB (2) |
|---|-----------------|---|-------------------------------------|---|-----------------|

## Вид сзади

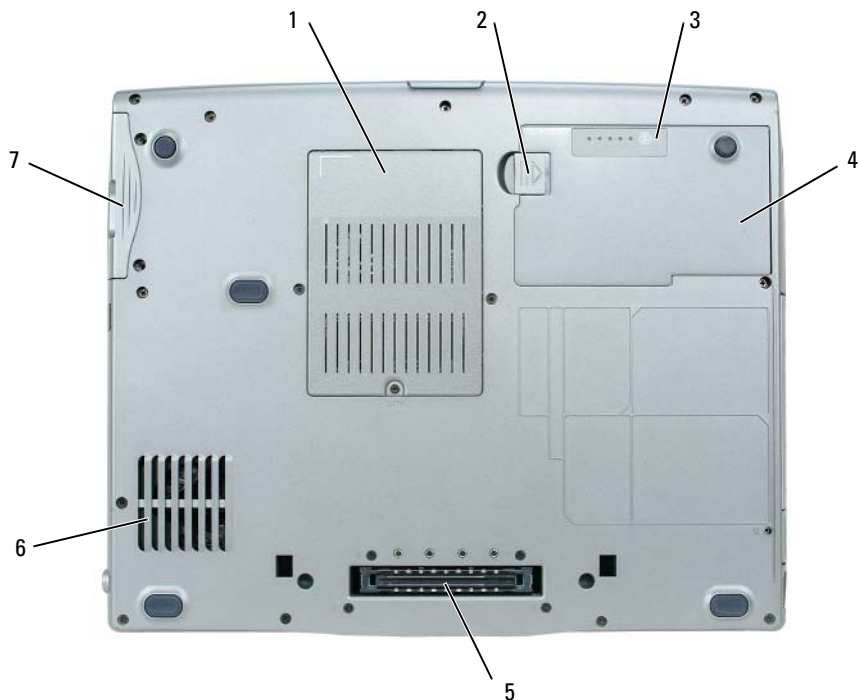


**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Не закрывайте воздухозаборник, не вставляйте в него предметы и следите, чтобы в нем не накапливалась пыль. Не держите работающий компьютер в местах с недостаточной вентиляцией, например в закрытом кейсе. Недостаточная вентиляция может повредить компьютер или привести к пожару.



- |   |                                  |   |                                |   |                        |
|---|----------------------------------|---|--------------------------------|---|------------------------|
| 1 | разъемы USB (2)                  | 2 | разъем модема (RJ-11)          | 3 | сетевой разъем (RJ-45) |
| 4 | разъем S-Video TV-out            | 5 | разъем последовательного порта | 6 | видеоразъем            |
| 7 | разъем адаптера переменного тока | 8 | отверстия для вентиляции       |   |                        |

### Вид снизу



- |   |   |   |                                 |   |                           |
|---|---|---|---------------------------------|---|---------------------------|
| 1 | крышка отсека для модуля памяти/модема/платы WLAN Mini-Card/батареи типа «таблетка» | 2 | защелка отсека для аккумулятора | 3 | шкала заряда аккумулятора |
| 4 | аккумулятор   | 5 | слот стыковочного устройства    | 6 | отверстия для вентиляции  |
| 7 | жесткий диск  |   |                                 |   |                           |

# Использование аккумулятора

## Работа аккумулятора



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Информацию относительно гарантии корпорации Dell на компьютер смотрите в *Информационном руководстве по продуктам* или в отдельном бумажном гарантийном свидетельстве, прилагаемом к компьютеру.

Чтобы достичь оптимальной производительности и сохранить настройки BIOS, в портативном компьютере Dell™ всегда должен быть установлен основной аккумулятор. Один аккумулятор установлен в отсек для аккумулятора в качестве стандартного оборудования.



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Так как при первом использовании нового компьютера аккумулятор может быть не полностью заряжен, используйте адаптер переменного тока для подключения компьютера к электросети. Для достижения наилучших результатов используйте адаптер переменного тока, пока аккумулятор не зарядится полностью. Чтобы посмотреть состояние заряда аккумулятора, нажмите **Пуск**→ **Настройки**→ **Панель управления**→ **Электропитание**→ **Индикатор заряда**.



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Время работы аккумулятора (время, в течение которого аккумулятор остается заряженным) со временем уменьшается. В зависимости от того, как часто и в каких условиях используется аккумулятор, может потребоваться его замена в процессе эксплуатации компьютера.

Время работы аккумулятора зависит от условий эксплуатации. В модульный отсек можно установить второй аккумулятор, что значительно увеличит время работы.

Время работы значительно снижается при выполнении операций, включая, помимо прочего, следующие операции:

- использование оптических дисководов;
- использование устройств беспроводной связи, плат PC Card, плат ExpressCard, мультимедийных плат памяти и устройств USB;
- использование дисплея в режиме высокой яркости, трехмерных экранных заставок или других энергоемких программ, например, сложных трехмерных графических приложений;
- работа компьютера в режиме максимального быстродействия (смотрите раздел «Настройка параметров управления потреблением энергии» в *Руководстве пользователя*).



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Во время записи на компакт-диск или DVD-диск компьютер рекомендуется подключать к электрической розетке.

Можно проверить заряд аккумулятора перед установкой аккумулятора в компьютер (смотрите раздел «Проверка заряда аккумулятора» на стр. 113). Можно также установить параметры управления потреблением энергии, чтобы получать оповещения о снижении заряда аккумулятора (смотрите раздел «Настройка параметров управления потреблением энергии» в *Руководстве пользователя*).





**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Использование несовместимого аккумулятора может повысить риск возгорания или взрыва. Заменяйте аккумулятор только на совместимый аккумулятор, приобретенный в Dell. Ионно-литиевые аккумуляторы предназначены для работы с компьютерами Dell™. Не устанавливайте в свой компьютер аккумулятор из другого компьютера.




**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Не выбрасывайте аккумуляторы вместе с бытовыми отходами. Если ваш аккумулятор больше не удерживает заряд, свяжитесь с вашим местным агентством по утилизации или учреждением по охране окружающей среды для получения инструкций по утилизации ионно-литиевого аккумулятора. Смотрите раздел «Утилизация аккумулятора» в Информационном руководстве по продуктам.




**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Неправильное обращение с аккумулятором может повысить риск возгорания или химического ожога. Не протыкайте, не сжигайте и не разбирайте аккумулятор, и не нагревайте его до температуры выше 60 °C. Храните аккумулятор в недоступном для детей месте. Соблюдайте осторожность при обращении с поврежденными или протекающими аккумуляторами. Поврежденный аккумулятор может протекать и вызвать травмы или повредить оборудование.

## Проверка заряда аккумулятора


Информация о заряде аккумулятора отображается в программе Dell QuickSet Battery Meter, окне индикатора питания Microsoft Windows и его значке , на шкале заряда аккумулятора и шкале емкости аккумулятора, а также с помощью предупреждения о недостаточном заряде аккумулятора.


### Индикатор аккумулятора Dell™ QuickSet Battery Meter

Если установлена программа Dell QuickSet, нажмите клавиши <Fn> <F3>, чтобы отобразить индикатор аккумулятора QuickSet Battery Meter. В окне Battery Meter отображаются состояние, работоспособность, уровень заряда и время окончания зарядки аккумулятора компьютера.

Для получения дополнительной информации о программе QuickSet щелкните правой кнопкой мыши значок  на панели задач и выберите **Help** (Справка).

### Индикатор питания Microsoft® Windows®

Индикатор питания Windows Power Meter показывает оставшийся заряд. Чтобы проверить индикатор питания, дважды щелкните значок  на панели задач.

Если компьютер подключен к электросети, появится значок .

## Шкала заряда

Путем либо однократного нажатия, либо *нажатия и удерживания* кнопки состояния на шкале заряда аккумулятора можно проверить:

- заряд аккумулятора (проверяется путем нажатия и *отпускания* кнопки состояния)
- емкость аккумулятора (проверяется путем нажатия и *удерживания* кнопки состояния)


Время работы аккумулятора в значительной мере определяется количеством циклов его зарядки. После нескольких сотен циклов зарядки-разрядки аккумуляторы теряют часть зарядной емкости. Таким образом, индикатор аккумулятора может показывать состояние «заряжен», но при этом зарядная емкость аккумулятора будет снижена.

### Проверка заряда аккумулятора

Для проверки заряда аккумулятора *нажмите и отпустите* кнопку состояния на шкале заряда аккумулятора, чтобы загорелись индикаторы уровня заряда. Каждый индикатор соответствует примерно 20% полного заряда аккумулятора. Например, если осталось 80% заряда аккумулятора, светятся четыре индикатора. Если ни один индикатор не горит, аккумулятор полностью разряжен.

### Проверка емкости аккумулятора



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Проверить емкость аккумулятора можно одним из двух способов: с помощью шкалы заряда аккумулятора, как описано ниже, и с помощью индикатора аккумулятора в программе Dell QuickSet. Для получения подробной информации о программе QuickSet щелкните правой кнопкой мыши значок  на панели задач и выберите **Help** (Справка).

Для проверки емкости аккумулятора с помощью шкалы заряда *нажмите и удерживайте* кнопку состояния на шкале заряда аккумулятора не менее 3 секунд. Если ни один индикатор не горит, аккумулятор находится в хорошем состоянии и остается более 80 процентов первоначальной зарядной емкости. Каждый индикатор обозначает инкрементное снижение емкости. Если горят пять индикаторов, то осталось менее 60 процентов зарядной емкости и следует подумать о замене аккумулятора. Дополнительную информацию о времени работы аккумулятора смотрите в разделе «Технические характеристики» в *Руководстве пользователя*.

### Предупреждение о недостаточном заряде



**ЗАМЕЧАНИЕ.** Во избежание потери или повреждения данных сохраните свою работу сразу после получения предупреждения о недостаточном заряде. Затем подсоедините компьютер к электросети. Если аккумулятор полностью разрядился, автоматически запустится спящий режим.

По умолчанию во всплывающем окне появится сообщение о том, что аккумулятор разрядился примерно на 90%. Настройки предупредительных сообщений можно изменить в программе QuickSet или в окне **Свойства: Электропитание**. Информацию о доступе к программе QuickSet или открытии окна **Свойства: Электропитание** смотрите в разделе «Настройка параметров управления потреблением энергии» в *Руководстве пользователя*.


### Подзарядка аккумулятора



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Благодаря использованию Dell™ ExpressCharge™ адаптер при выключенном компьютере заряжает полностью разряженный аккумулятор до 80 процентов емкости примерно в течение 1 часа и до 100 процентов емкости примерно за 2 часа. При включенном компьютере время подзарядки увеличивается. Можно оставлять аккумулятор в компьютере на неограниченное время. Внутренняя схема аккумулятора предотвращает его избыточную зарядку.

При подключении компьютера к электросети или во время установки аккумулятора в компьютер, который уже подключен к электросети, выполняется проверка температуры и заряда аккумулятора. При необходимости адаптер переменного тока производит подзарядку аккумулятора и поддерживает его заряд.

Если аккумулятор нагрелся при работе в компьютере или из-за пребывания в нагретой среде, то при подключении компьютера к электросети подзарядка аккумулятора может не выполняться.

Если световой индикатор  мигает поочередно зеленым и оранжевым светом, значит, температура аккумулятора слишком высока для начала подзарядки. Отсоедините компьютер от электрической розетки и дайте компьютеру и аккумулятору остыть до комнатной температуры. Затем подключите компьютер к электросети для продолжения подзарядки аккумулятора.

Дополнительную информацию по устранению неполадок аккумулятора смотрите в разделе «Неполадки питания» в *Руководстве пользователя*.

## Извлечение аккумулятора



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Перед выполнением этой процедуры выключите компьютер, отсоедините адаптер переменного тока от электросети и компьютера, отсоедините модем от розетки и компьютера, а также отсоедините от компьютера все другие внешние кабели.



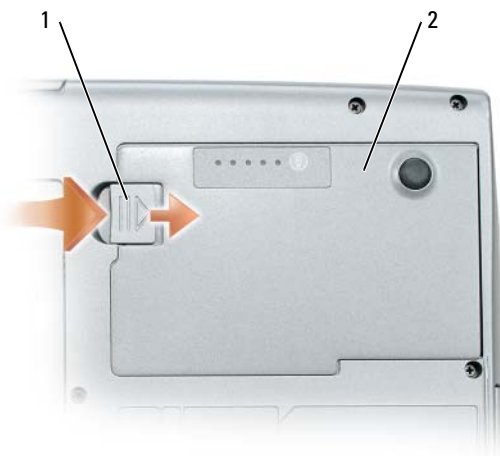
**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Использование несовместимого аккумулятора может повысить риск возгорания или взрыва. Заменяйте аккумулятор только на совместимый аккумулятор, приобретенный в Dell. Аккумулятор предназначен для использования в компьютере Dell™. Не устанавливайте в свой компьютер аккумулятор из другого компьютера.



**ЗАМЕЧАНИЕ.** Во избежание возможного повреждения разъемов следует отсоединить от компьютера все внешние кабели. Информацию о замене второго аккумулятора, расположенного в модульном отсеке, смотрите в разделе «Использование мультимедийных устройств» в *Руководстве пользователя*.

Порядок извлечения аккумулятора.

- 1 Если компьютер подключен к стыковочному устройству, отстыкуйте его. Соответствующие инструкции смотрите в документации, прилагаемой к стыковочному устройству.
- 2 Выключите компьютер.
- 3 Сдвиньте и удерживайте защелку отсека для аккумулятора на нижней панели компьютера.
- 4 Поднимите аккумулятор и извлеките его из отсека.



1 защелка отсека для аккумулятора    2 аккумулятор

Для замены аккумулятора следует вставить его в отсек и надавить на него, чтобы защелка отсека для аккумулятора закрылась со щелчком.

### **Хранение аккумулятора**

Если компьютер не используется в течение длительного времени, извлеките аккумулятор. При длительном хранении аккумулятор разряжается. Прежде чем использовать аккумулятор после длительного периода хранения, полностью зарядите его (смотрите раздел «Подзарядка аккумулятора» на стр. 114).

# Поиск и устранение неисправностей

## Блокировки и неполадки программного обеспечения



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Перед тем как приступить к выполнению операций данного раздела, выполните инструкции по технике безопасности, описанные в *Информационном руководстве по продуктам*.

### Компьютер не запускается

**УБЕДИТЕСЬ, ЧТО АДАПТЕР ПЕРЕМЕННОГО ТОКА НАДЕЖНО ПОДКЛЮЧЕН К КОМПЬЮТЕРУ И ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ РОЗЕТКЕ.**

### Компьютер не реагирует на действия пользователя



**ЗАМЕЧАНИЕ.** Если не удастся завершить работу операционной системы с помощью меню кнопки «Пуск», данные могут быть утеряны.

**ВЫКЛЮЧИТЕ КОМПЬЮТЕР** — Если компьютер не реагирует на нажатие клавиш на клавиатуре или перемещение мыши, нажмите кнопку питания не менее чем на 8-10 секунд, пока компьютер не выключится. Затем перезагрузите компьютер.

### Программа не реагирует на действия пользователя или неоднократно происходит ее аварийное завершение



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Обычно программное обеспечение включает в себя инструкции по установке, находящиеся в документации, либо на диске или компакт-диске.

#### ЗАВЕРШЕНИЕ ПРОГРАММЫ —

- 1 Одновременно нажмите клавиши <Ctrl> <Shift> <Esc>.
- 2 Нажмите кнопку Диспетчер задач.
- 3 Выберите программу, которая не отвечает на запросы.
- 4 Нажмите кнопку Снять задачу.

**ОБРАТИТЕСЬ К ДОКУМЕНТАЦИИ ПО ПРОГРАММЕ** — Если необходимо, удалите и переустановите программу.

### Программа разработана для более ранних версий операционной системы Microsoft® Windows®

**ЗАПУСТИТЕ МАСТЕР СОВМЕСТИМОСТИ ПРОГРАММ** — Мастер совместимости программ настраивает программу таким образом, чтобы она работала в операционных системах, отличных от Windows XP.

- 1 Нажмите Пуск→ Все программы→ Стандартные→ Мастер совместимости программ→ Далее.
- 2 Следуйте инструкциям на экране.

### **Появляется сплошной синий экран**

**ВЫКЛЮЧИТЕ КОМПЬЮТЕР** — Если компьютер не реагирует на нажатие клавиш на клавиатуре или перемещение мыши, нажмите кнопку питания не менее чем на 8-10 секунд, пока компьютер не выключится. Затем перезагрузите компьютер.

### **Другие неполадки программного обеспечения**

**ПРОЧИТАЙТЕ ДОКУМЕНТАЦИЮ ПО ПРОГРАММЕ ИЛИ ОБРАТИТЕСЬ К ПРОИЗВОДИТЕЛЮ ЗА ИНФОРМАЦИЕЙ ПО УСТРАНЕНИЮ НЕИСПРАВНОСТЕЙ** —

- Убедитесь, что программа совместима с операционной системой, установленной на компьютере;
- Убедитесь, что компьютер соответствует минимальным требованиям к оборудованию, необходимым для запуска программного обеспечения. Соответствующую информацию смотрите в документации по программе;
- Убедитесь, что программа была правильно установлена и настроена;
- Убедитесь, что драйверы устройств не конфликтуют с программой;
- Если необходимо, удалите и заново установите программу.

**СРАЗУ ЖЕ СОЗДАЙТЕ РЕЗЕРВНЫЕ КОПИИ ФАЙЛОВ.**

**ИСПОЛЬЗУЙТЕ АНТИВИРУСНОЕ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДЛЯ ПРОВЕРКИ ЖЕСТКИХ ДИСКОВ, ДИСКЕТ ИЛИ КОМПАКТ-ДИСКОВ.**

**СОХРАНИТЕ И ЗАКРОЙТЕ ВСЕ ОТКРЫТЫЕ ФАЙЛЫ ИЛИ ПРОГРАММЫ, А ЗАТЕМ ЗАВЕРШИТЕ РАБОТУ КОМПЬЮТЕРА С ПОМОЩЬЮ МЕНЮ Пуск.**

**ВЫПОЛНИТЕ СКАНИРОВАНИЕ КОМПЬЮТЕРА ДЛЯ ПОИСКА ШПИОНСКОГО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ** — Если производительность компьютера ухудшилась, на экране часто появляются окна с рекламой или имеются проблемы подключения к Интернету, то, вероятно, компьютер заражен шпионским программным обеспечением. Воспользуйтесь антивирусной программой, в которую входит защита от шпионского программного обеспечения (может потребоваться обновление программы), чтобы выполнить сканирование компьютера и удалить шпионские программы. Для получения дополнительной информации посетите веб-сайт [support.dell.com](http://support.dell.com) и выполните поиск по ключевому слову *spyware* (*шпионские программы*).

**ЗАПУСТИТЕ ДИАГНОСТИЧЕСКУЮ ПРОГРАММУ DELL DIAGNOSTICS** — Смотрите раздел «Dell Diagnostics» на стр. 118. Если все тесты пройдены успешно, ошибка связана с программным обеспечением.

### **Dell Diagnostics**



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Перед тем как приступить к выполнению операций данного раздела, выполните указания по безопасности, описанные в *Информационном руководстве по продуктам*.

## Когда использовать программу Dell Diagnostics

Если при работе на компьютере возникают неполадки, выполните тесты, указанные в разделе «Блокировки и неполадки программного обеспечения» на стр. 117, и запустите программу Dell Diagnostics, прежде чем обращаться за консультацией в службу технической поддержки Dell.

Перед началом работы рекомендуется распечатать процедуры из этого раздела.



**ЗАМЕЧАНИЕ.** Программа Dell Diagnostics работает только на компьютерах марки Dell™.



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Компакт-диск *Drivers and Utilities (Драйверы и утилиты)* является дополнительным и может не поставляться с этим компьютером.

Запустите программу Dell Diagnostics либо с жесткого диска, либо с компакт-диска *Drivers and Utilities (Драйверы и утилиты)* (иначе называемого *ResourceCD*).

## Запуск программы Dell Diagnostics с жесткого диска

Диагностическая программа Dell Diagnostics находится в скрытом разделе с диагностической утилитой на жестком диске.



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Если на дисплее компьютера отсутствует изображение, обратитесь в корпорацию Dell (смотрите раздел «Обращение в корпорацию Dell» в *Руководстве пользователя*).

- 1 Выключите компьютер.
- 2 Если компьютер подключен к стыковочному устройству, отстыкуйте его. Соответствующие инструкции смотрите в документации, прилагаемой к стыковочному устройству.
- 3 Подсоедините компьютер к электросети.
- 4 Диагностику можно запустить двумя способами.
  - a Включите компьютер. Когда появится логотип DELL™, сразу нажмите клавишу <F12>. Выберите пункт Diagnostics (Диагностика) из меню загрузки и нажмите клавишу <Enter>.



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Если вы прождете слишком долго и появится экран с логотипом операционной системы, дождитесь появления «рабочего стола» Microsoft® Windows®. Затем выключите компьютер и повторите попытку.

- b Нажмите и удерживайте клавишу <Fn>, пока включается питание компьютера.



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Если появится сообщение о том, что раздел с диагностической утилитой не был найден, запустите программу Dell Diagnostics с компакт-диска *Drivers and Utilities (Драйверы и утилиты)*.

Компьютер запускает проверку Pre-boot System Assessment (Проверка системы перед загрузкой) - серию встроенных диагностических тестов, которые проверяют системную плату, клавиатуру, жесткий диск и дисплей.

- Во время проверки отвечайте на вопросы, отображаемые на экране;

- Если обнаружен какой-либо сбой, компьютер останавливается и выдает звуковой сигнал. Чтобы остановить тестирование и перезагрузить компьютер, нажмите клавишу <Esc>. Чтобы перейти к следующему тесту, нажмите клавишу <u>. Чтобы повторно протестировать неисправный компонент, нажмите клавишу <r>;
- Если во время проведения проверки системы перед загрузкой обнаружен сбой, запишите код ошибки (или коды ошибок) и обратитесь в корпорацию Dell (смотрите раздел «Обращение в корпорацию Dell » в *Руководстве пользователя*).

Если проверка системы перед загрузкой выполнена успешно, появится сообщение **Booting Dell Diagnostic Utility Partition. Press any key to continue** (Загрузка раздела с утилитой Dell Diagnostics. Нажмите любую клавишу для продолжения).

- 5 Нажмите любую клавишу, чтобы запустить программу Dell Diagnostics из раздела с диагностической утилитой на жестком диске.

### **Запуск программы Dell Diagnostics с компакт-диска Drivers and Utilities (Драйверы и утилиты)**

- 1 Вставьте компакт-диск *Drivers and Utilities (Драйверы и утилиты)*.
- 2 Выключите и перезагрузите компьютер.

Когда появится логотип DELL, сразу нажмите клавишу <F12>.

Если вы не успели вовремя нажать эту клавишу и появился экран с логотипом Windows, дождитесь появления «рабочего стола» Windows. Затем выключите компьютер и повторите попытку.



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Последующие шаги изменяют последовательность загрузки только на один раз. При следующем запуске компьютер загружается в соответствии с устройствами, указанными в программе настройки системы.

- 3 При появлении списка загрузочных устройств выделите **CD/DVD/CD-RW Drive** (Дисковод CD/DVD/CD-RW) и нажмите клавишу <Enter>.
- 4 Выберите из появившегося меню пункт **Boot from CD-ROM** (Загрузить с диска CD-ROM) и нажмите клавишу <Enter>.
- 5 Введите 1, чтобы запустить меню и нажмите для продолжения клавишу <Enter>.
- 6 Выберите в нумерованном списке **Run the 32 Bit Dell Diagnostics** (Запустить 32-разрядную программу Dell Diagnostics). Если в списке указаны несколько версий, выберите версию, соответствующую вашему компьютеру.
- 7 При появлении экрана **Main Menu** (Главное меню) программы Dell Diagnostics выберите тест, который вы хотите выполнить.

### **Главное меню программы Dell Diagnostics**

- 1 После загрузки диагностической программы Dell Diagnostics и появления экрана **Main Menu** (Главное меню) щелкните кнопку желаемого пункта меню.



| Пункт меню                          | Функция   |
|-------------------------------------|---|
| Express Test<br>(Экспресс-тест)     | Быстрое тестирование устройств. Этот тест обычно продолжается 10-20 минут и не требует вашего участия. Выполните <b>Express Test</b> (Экспресс-тест) в первую очередь, чтобы увеличить вероятность быстрого обнаружения проблемы. |
| Extended Test<br>(Расширенный тест) | Полная проверка устройств. Этот тест обычно занимает 1 час и более; при этом требуется периодически отвечать на вопросы.  |
| Custom Test<br>(Настраиваемый тест) | Тестирование выбранного устройства. Вы можете настроить тесты, которые хотите запустить.  |
| Symptom Tree<br>(Дерево симптомов)  | Список наиболее часто встречающихся признаков, с помощью которого вы можете выбрать тест, исходя из особенностей возникшей проблемы.  |

- 2** Если во время теста возникла проблема, появится сообщение с кодом ошибки и описанием проблемы. Запишите эту информацию и выполните инструкции на экране.

Если ошибку устранить не удастся, обратитесь в корпорацию Dell (смотрите раздел «Обращение в корпорацию Dell» в *Руководстве пользователя*).



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Метка производителя компьютера отображается в верхней части экрана каждого теста. При обращении в корпорацию Dell представитель службы технической поддержки попросит вас указать метку производителя.

- 3** Если запущены тесты **Custom Test** (Настраиваемый тест) или **Symptom Tree** (Дерево симптомов), подробную информацию можно получить на соответствующих вкладках, описание которых приведено в следующей таблице.

| Вкладка                         | Функция  |
|---------------------------------|--|
| Results (Результаты)            | Результаты тестов и выявленные ошибки.   |
| Errors (Ошибки)                 | Выявленные ошибки, их коды и описание проблемы.  |
| Help (Справка)                  | Описание тестов и требования для их запуска.   |
| Configuration<br>(Конфигурация) | Аппаратная конфигурация выбранного устройства.<br>Программа Dell Diagnostics получает информацию о конфигурации всех устройств из программы настройки системы, памяти и различных внутренних тестов, а затем отображает в списке устройств в левой части экрана.<br>В списке устройств могут отсутствовать имена некоторых компонентов компьютера или подключенных к нему устройств. |
| Parameters (Параметры)          | Позволяет настраивать тест путем изменения настроек теста.   |

- 4 Если вы запускали программу Dell Diagnostics с компакт-диска *Drivers and Utilities (Драйверы и утилиты)*, то после завершения тестов необходимо извлечь компакт-диск.
- 5 После завершения тестов закройте экран с тестами, чтобы вернуться к экрану **Main Menu** (Главное меню). Чтобы выйти из программы Dell Diagnostics и перезагрузить компьютер, закройте окно **Main Menu** (Главное меню).

# Указатель

## D

- Dell Diagnostics
  - запуск с жесткого диска, 119
  - запуск с компакт-диска Drivers and Utilities (Драйверы и утилиты), 120
  - использование, 119
  - общие сведения, 118

## R

- ResourceCD
  - Dell Diagnostics, 118

## W

- Windows XP
  - Центр справки и поддержки, 106
  - переустановка, 107
  - Мастер совместимости программ, 117

## а

- аккумулятор
  - работа, 112
  - извлечение, 115
  - индикатор питания, 113
  - проверка заряда, 113
  - подзарядка, 114
  - хранение, 116

- шкала заряда, 113
- антивирусное программное обеспечение, 118

## В

- веб-сайт поддержки, 105
- веб-сайт поддержки Dell, 105
- виды системы
  - левая сторона, 110
  - правая сторона, 110
  - сзади, 110
  - снизу, 110-111
  - спереди, 109

## Д

- диагностика
  - Dell, 118
- документация
  - Руководство пользователя, 104
  - эргономика, 103
  - гарантия, 103
  - интерактивная, 105
  - соответствие стандартам, 103
  - техника безопасности, 103
  - Лицензионное соглашение конечного пользователя, 103
  - Информационное руководство по продуктам, 103

## И

- инструкции по технике безопасности, 103
- Информационное руководство по продуктам, 103
- информация о гарантиях, 103
- информация об эргономике, 103

## К

- компакт-диск Drivers and Utilities (Драйверы и утилиты), 103
- компакт-диски
  - Drivers and Utilities (Драйверы и утилиты), 103
  - операционная система, 107
- компьютер
  - не реагирует на действия пользователя, 117
  - снижение производительности, 118
  - фатальный сбой, 117-118

## Л

- Лицензионное соглашение конечного пользователя, 103

## **М**

мастера

Мастер совместимости  
программ, 117

метка производителя, 104

метки

Microsoft Windows, 104  
метка производителя, 104

## **Н**

неполадки

Dell Diagnostics, 118

блокировки, 117

аварийное завершение работы  
программы, 117

компьютер не реагирует на  
действия  
пользователя, 117

компьютер не  
запускается, 117

программа не реагирует на  
действия  
пользователя, 117

программное  
обеспечение, 117-118

программы и совместимость  
с Windows, 117

синий экран, 118

снижение  
производительности  
компьютера, 118

фатальный сбой  
компьютера, 117-118

шпионское программное  
обеспечение, 118

## **О**

оборудование

Dell Diagnostics, 118

операционная система

компакт-диск, 107

переустановка, 107

## **П**

программное обеспечение

неполадки, 117-118

поиск и устранение

неисправностей

Dell Diagnostics, 118

Центр справки и  
поддержки, 106

блокировки и неполадки  
программного  
обеспечения, 117

## **Р**

Руководство пользователя, 104

## **С**

сведения о соответствии  
стандартам, 103

справка по программе  
QuickSet, 106

## **Ф**

файл справки

Центр справки и поддержки  
Windows, 106

## **Ц**

Центр справки и  
поддержки, 106

## **Ш**

шпионское программное  
обеспечение, 118